

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

18 lutego 2000 r., nr 8 (463)

Cena 1 zł

Sposób na ferie

ROZPŁYNĘŁY SIĘ SZCZYT I SKALISTE KONTURY

Jeżeli wierzyć deklaracjom, to w czasie zimowych, szkolnych ferii miasto opuściło niewiele dzieci i młodzieży. W jaki sposób mogli spędzać czas w mieście? Zwykle większość placówek oświatowych przygotowuje na ferie specjalny program. Ale czy jest w nim coś specjalnie ciekawego, różniącego się od codziennej oferty?

Ten stereotyp niewątpliwie przełamuje propozycja MDK Fort 49 Krzesławice. Zapytacie gdzie to jest? Od 5 stycznia 2000 roku – w starym forcie krzesławickim, a „49” to po prostu numer jaki nosił ten fort w systemie umocnień wokół Krakowa, jakie zbudowali Austriacy. A więc tegoroczną przerwę międzysemestralną można było spędzić w zabytkowych, ale odnowionych murach, chociaż program preferował raczej wycieczki w teren.

– *Udało nam się przełamać stereotypową formę organizacji ferii. Kiedyś po prostu proponowaliśmy zajęcia w pracowniach, gdzie na uczestników czekali instruktorzy. Różnie to w praktyce wyglądało: czasami instruktorów było więcej niż uczestników. Doszliśmy więc do wniosku, że należy zaproponować dzieciom i młodzieży coś innego. Nasza baza jest dobrze wyposażona w sprzęt sportowy czy komputerowy, ale zajęcia z instruktorami nie są w stanie zapewnić 8 godzin ciekawych zajęć. Postanowiliśmy wyjść na zewnątrz. Gdzie? W ciekawe, a na co dzień niedostępne miejsca – mówi Franciszek Dziadoń dyrektor MDK Fort 49.*

(CIĄG DALSZY NA STR. 13)

PANELE

PLASTBUD

Szczegóły
stronie III TV



**NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY**

DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE! CZYTAJ NA STR. 17.

Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

NAJLEPIEJ PRZECIE W POLSKIM MARKECIE

Super Markety **ABC**

TANIO – SZYBKO – PRZYJEMNIE

CODZIENNE PROMOCJE – CZĘSTO DEGUSTACJE

PROWADZIMY SPRZEDAŻ BONÓW TOWAROWYCH
DLA ZAKŁADÓW PRACY UDZIELAJĄC RABATÓW

os. Centrum B nr 5, os. Kazimierzowskie 34, os. Kombatantów 14,
os. Bohaterów Września 26, os. Piastów 21,
os. Podwawelskie – ul. Komandosów 8

TAXI KIM
423-62-62
96-24
NABÓR TAKSÓWKARZY BEZ
WPISOWEGO – ABONAMENT 100 zł

OPROGRAMOWANIE CDN - OBSŁUGA

MICROART
os. Złota Jesień 6
Tel. 648-78-66 w.365
Tel. 0501 73-13-13
www.microart.com.pl

INTERNETOWE SIECI OSIEDLOWE

RADIO 96-22 TAXI
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

Od 1 lutego – dla lepszej obsługi ludzi poszukujących pracy Powiatowy Urząd Pracy rozdzielono na dwa: Urząd Pracy Powiatu Krakowskiego i Grodzki Urząd Pracy. Urząd Powia-

DWA URZĘDY NA BEZROBOCIE

towy ma swoją siedzibę w budynku starostwa, przy al. Słowackiego 20, natomiast grodzki – nadal przy ul. Wąwozowej. Szefem Urzędu Pracy Powiatu Krakowskiego została Dorota Niemiec.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

inEa
Kraków, os. Słoneczne 11, tel./fax (012) 425-95-25
644-34-64

Upominki i artykuły
reklamowe
Plansze, szyldy, napisy
Poligrafia dla firm

**DELIKATESY
ZIKO**

- ✓ Herbata Yunnan ex. 50 szt. – 3,75
- ✓ Sok pomarańczowy 1l – 2,25
- ✓ Miód wielokwiatowy 400g – 4,49
- ✓ Mokate Cappuccino 100g – 1,99
- ✓ Piwo Tyskie „Gronie” 0,5l – 2,19

os. Piastów 60

OKNA PCV
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14
Tel./fax (012) 425-89-86

F.H.U. KRYDA

oblachowanie,
części, akcesoria
do samochodów
zachodnich

BAJMOT
największy sklep
w Krakowie

os. Szklane Domy 1,
tel./fax 644 17 26

części zamienne:
ŁADA, ŁADA SAMARA,
TAVRIA, WOŁGA,
SKODA FAVORIT,
ZAPOROŻEC,
UAZ, FIAT 126p,
CINQUECENTO,
POLONEZ, ŻUK,
FSO 1500, NIVA



Komisja Wspólna Administracji Publicznej i HTS

WSPÓLNA KOMISJA

16 bm. w Hucie im. T. Sendzimira, na spotkaniu prezesa HTS SA dyrektora generalnego Piotra Janeczka z wojewodą małopolskim Ryszardem Masłowskim, przewodniczącym Rady Miasta Krakowa Stanisławem Handzlikiem i prezydentem miasta Krakowa Andrzejem Gołasiem oraz – występującym w imieniu marszałka województwa Małopolskiego Marka Nawary – Andrzejem Sasulą, zadeklarowano wolę współdziałania na rzecz łagodzenia skutków restrukturyzacji huty w ramach wspólnej komisji. Czytaj na str. 4.

HOSPICYJNA OFERTA

Przez kilkanaście lat swojej działalności na terenie Krakowa, Towarzystwo Przyjaciół Chorych „Hospicjum” świadczy wielostronną pomoc, przede wszystkim chorym terminalnie na nowotwory i ich rodzinom. Ale nie tylko tym chorym. Hospicyjna oferta, w miarę możliwości, jest wciąż poszerzana o nowy zakres usług cierpiącemu człowiekowi. Także i w tym roku otwarto jeszcze je-

den nowy gabinet w Domu św. Łazarza przy ul. Fatimskiej.

Jak TPCH rozpoczęło rok 2000, dziewiętnasty z kolei rok swej działalności, z jakimi planami i nadziejami, dyskutowano podczas konferencji prasowej, zorganizowanej w przeddzień Światowego Dnia Chorych, ustanowionego w 1992 roku przez papieża Jana Pawła II.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

KASY FISKALNE

wagi, metkownice, KOMPUTERY dla FIRM

CENY
PRODUCENTA

Firma Handlowa „DK” os. Boh. Września 80 pok. 108
Kraków – Budynek Urzędu Skarbowego Nowa Huta
Tel. 647-07-00 wew. 127 (do 15), 0603-528-807 (do 18)

SAMOCOHODY UŻYWANE Z PIERWSZEJ RĘKI
NA RATY (BEZ ŻYRANTÓW)

HONDA, SKODA,
POLONEZ, OPEL,
FIAT, VW



AUTO-SALON
czynne: pn.-pt. 9-17
sob., nd. 9-14

ul. Kamieńskiego, róg Dauna, Kraków tel. 655-28-21, 655-28-32

RADIO TAXI BARBAKAN – KONKURS – BARBULEK 3

LUTY ZŁY, MRÓZ TRZYMA
– PAMIĘTAJ 96-61

ZADZWOŃ – 96-61

Szczegóły w PTK i na stronie www.taxi.barbakan.krakow.pl



F.H.U. KRYDA

OKNA PCV

KRAKÓW OS. CENTRUM E 14

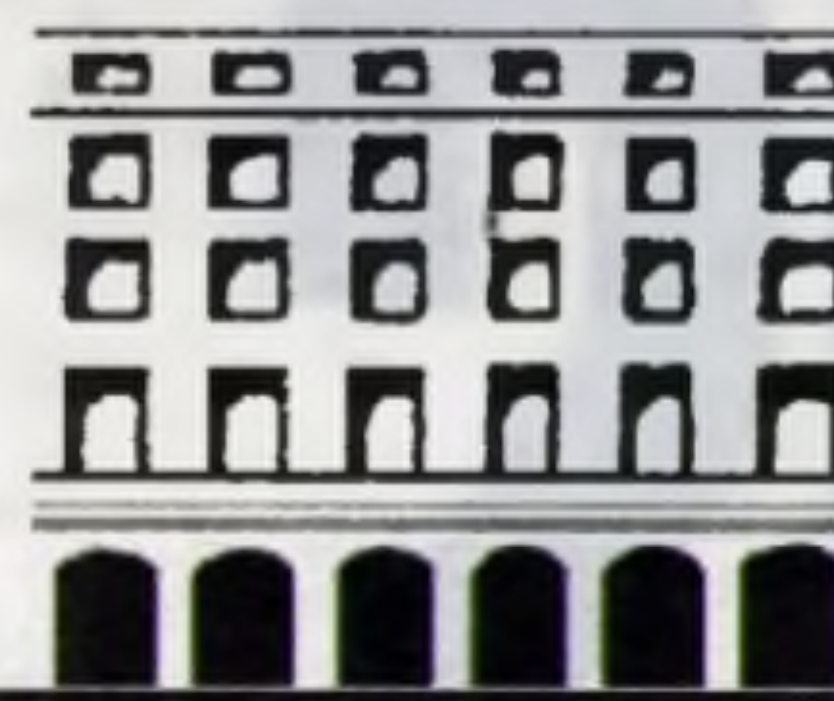
Tel./fax (012) 425-89-86

DREWNIANE
ALUMINIUM

SPRZEDAŻ
MONTAŻ



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• Sygnalizują nam Czytelnicy, że od pół roku stoi zamknięty na „cztery spusty” lokal w budynku w os. Teatralnym 12. Kiedyś był tutaj sklep spożywczy, teraz ponoć wynajął go jakiś bank i nic tam się nie dzieje. Kogo stać na takie marnotrawstwo. (P)

NOWOHUCIANIN ROKU

W tym numerze publikujemy ostatni kupon dotyczący wyboru Nowohucianina Roku 1999. Przypominamy, że nasi Czytelnicy zgłosili następujące kandydatury: **Kazimierz Fugiel**, przewodniczący Towarzystwa Solidarnej Pomocy, **o. Niward Karsznia**, proboszcz parafii na Szklanych Domach i duszpasterz hutników, **Piotr Janeczek**, dyrektor HTS, **Jerzy Kujawski**, Sekcja Imprez Dziecięcych NCK, **Kazimierz Kubrak**, przewodniczący Małopolskiej Sekcji Handlu i Spółdzielczości Spożywców NSZZ „Solidarność”. W ub. tygodniu wpłynęło do naszej redakcji jeszcze jedno zgłoszenie pani **Leokadii Pawlus**, przewodniczącej Dzielnicowego Oddziału Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Krakowie-Nowej Hucie. Napływają coraz liczniej kupony. Ostateczny termin ich składania w redakcji lub przesyłania pocztą upływa 21 lutego. Kupony przeliczymy a wyniki ogłosimy na tradycyjnym spotkaniu redakcji z naszymi Przyjaciółmi 26 lutego br. Czytelnicy dowiedzą się o wynikach w pierwszym marcowym numerze „Głosu”. W nim też podamy imiona i nazwiska osób, które biorąc udział w wyborach Nowohucianina Roku, wylosowały nagrody. (sp)

Imię i nazwisko kandydata:

Imię, nazwisko i adres głosującego:

**POŻYCZKI GOTÓWKOWE
NISKI OPROCENTOWANE
BOH. WRZEŚNIA 80
647-07-00 w. 137
ZAŁATWIMY WSZYSTKO
ZA CIEBIE!**

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Franciszek CZAJKA, lat 67
Małgorzata JAGODZIŃSKA,
lat 35
Stanisław KRASOŃ, lat 44

Duży ruch na przetargach w nowohuckiej aglomeracji

CZTERNAŚCIE LOKALI WYNAJĘTYCH

Pierwszy w tym roku przetarg na komunalne lokale użytkowe, który odbył się w ostatnim dniu stycznia, cieszył się dużym zainteresowaniem wśród potencjalnych najemców. W przetargu wzięło udział ponad stu kontrahentów. Z tego znaczna część, bo trzydziestu sześciu, była zainteresowana lokalami w nowohuckiej aglomeracji. Szesnaście lokali zostało wynajętych.

Rekordowe przebicie miały miejsce w przypadku małego lokalu o pow. 10 m kw. w os. Kolorowym 10. W przetargu wystartowało czterech oferentów. Licytacja rozpoczęła się od 10,30 zł za 1 m kw. zakończyła się na 80 zł. Najemca zamierza tutaj prowadzić sprzedaż artykułów spożywczych. Drugą pod względem wysokości stawki czynszową wylicytowano na lokal w os. Na Stoku 32 o pow. 65 m kw. Walczyło o niego ośmiu oferentów i licytacja rozpoczęła się od 19 zł za 1 m kw. Zwycięzca zapłaci 37 zł za każdy metr kwadratowy i też będzie prowadził handel artykułami spożywczymi. Za nieopoda-

łany lokal w os. Na Stoku 1 o pow. 51 m kw. jeden z dziesięciu oferentów wylicytował stawkę 27 zł i ma zamiar tutaj otworzyć sklep mięsno-wędliniarski. Jeszcze jeden lokal poszedł za stosunkowo wysoką stawkę w os. Stalowym 5 o pow. 130 m kw. Najemca pokonał czterech oferentów i zapłaci 19 zł za 1 m kw., a ma tutaj otworzyć księgarnię połączoną ze sprzedażą zabawek.

W przypadku pozostałych lokali zainteresowani byli pojedynczy kontrahenci i w związku z tym wylicytowano tutaj stawki minimalnie przekraczające kwoty wynikające z obowiązujących

przepisów. Lokal w os. Centrum A 4 o pow. 200 m kw. wynajęto na biura za 3,60 zł za 1 m kw., miejsce postojowe w os. Albertyńskim 33 o pow. 23 m kw. za 3,60 zł. Wreszcie znalazły najemcę pomieszczenia w os. Zielonym 15 o pow. 430 m kw. Najemca wynajął je za 4,90 zł i zamierza tutaj prowadzić magazyn. W kilku lokalach najemcy będą prowadzić handel art. przemysłowymi: a to w os. Centrum D 7 (15,20 zł za 1 m kw.), Zgody 7 o pow. 21 m kw. (16,20 zł) plus witryna o pow. 4 m kw. w os. Wandy 18 o pow. 114 m kw. za 11,30 zł (handel art. sanitarnymi i gazowymi), w os. Piastów 17 A o pow. 47 m kw. także za 11,30 zł (plus art. spożywcze) i w piwnicy w os. Na Wzgórzach 27 o pow. 40 m kw. (3,12 zł). W innej piwnicy w os. Na Stoku 36 o pow. 44 m kw. wynajętej za 11,30 zł za 1 m kw. powstanie „ciucholand”. (sp)

TRASA NOWOHUCKA

Od kilku tygodni czytelnicy kontaktują się z nami także za pomocą poczty elektronicznej (jej adres podajemy w stopce redakcyjnej na str. 2). Ostatnio otrzymaliśmy tą drogą list od p. **Waldemara Cyganika** z Mogiły, który pisze m. in.: *W imieniu swoim, jak i innych zainteresowanych przebiegiem tzw. trasy nowohuckiej, proszę o więcej informacji na temat, który zasygnalizowany został w artykule Jana L. Franczyka pt. „Nowa Huta w budżecie Krakowa”. Trasa ta, projektowana od dawna, ma przebiegać przez tereny tzw. Mogiły Wschód. Wiem, że inwestycja ta ma ruszyć za kilka lat, ale interesuje mnie, czy już dziś można określić jakie tereny tej części Dzielnicy XVIII zostaną zajęte pod tę trasę, a które pozostaną nie tknięte?*

Ta część Mogiły, a zatem i Nowej Huty, jest szczególnie dotknięta problemem strefy ochronnej. Chcielibyśmy wiedzieć czy istnieje szansa wybudowanie nowych domów, wyremontowanie starych czy poprawy stanu ulic na tych terenach obok kopca Wandy, które nie są przewidziane pod trasę nowohucką?

Jak nam wyjaśnił **Ryszard Stelmachowski**, przewodniczący Komisji Infrastruktury Rady Miasta Krakowa, nie ma jeszcze ostatecznych rozstrzygnięć co do przebiegu trasy nowohuckiej przez tereny Mogiły. Rozważane są dwa warianty: droga biegnąca od strony Zielonek, Zesławic i Batowic w stronę – albo Cementowni w Pleszowie i dalej w kierunku Wisły, gdzie byłaby nowa przeprawa mostowa, albo

do ulicy Ujastek, koło kopca Wandy i stamtąd w kierunku Wisły. W każdym z wariantów byłaby to trasa ekspresowa, gdyż tylko autostrady i drogi ekspresowe finansowane są z budżetu centralnego, a – jak wiadomo – budowa drogi, to wyjątkowo kosztowna inwestycja. Oczywiście korzyścią dla wszystkich – gdyby trasę udało się wybudować stosunkowo szybko – byłoby ożywienie strefy wokół huty poprzez zdecydowanie lepszą dostępność komunikacyjną tych terenów.

Jak nam powiedział radny **Jan L. Franczyk**, w sprawie funkcjonowania strefy ochronnej radni Miasta Krakowa 29 grudnia ub. roku uchwalili rezolucję, w której zaapelowali do parlamentu i rządu RP o podjęcie nowelizacji ustawy z 29 VIII 1997 r., która umożliwiłaby wojewodzie małopolskiemu dokonywanie przed rokiem 2005 zasadniczych korekt (z likwidacją włącznie) strefy ochronnej wokół HTS. W rezolucji radni napisali m. in.: „Istnienie w dotychczasowym kształcie strefy ochronnej wokół HTS jest odbierane przez obywateli naszego miasta mieszkających wokół kombinatu nie tylko jako bezzasadne, lecz także jako krzywdzące. Ograniczenia prawa własności, kiedyś uzasadnione szczególnymi względami, a dziś zupełnie niepotrzebne, utrudniają tylko życie mieszkańców. Są także niekorzystne dla Huty im. T. Sendzimira oraz samorządu. Uniemożliwiają bowiem realizację nowych inwestycji na terenach przyległych do zakładu i znacznie komplikują proces ich rewitalizacji”. (j)

KRZYSZTOF POGON

były instruktor harcerski
Szczepu Czerwonych Maków,
inżynier geodeta,

w wieku 39 lat odszedł na wieczną wartę 9 lutego 2000 roku
Cześć Jego Pamięci!

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGII DZIECIĘCEJ

lek. med. **Zbigniew Lesicki**
os. Oświecenia 44
wtorek, czwartek 17.00–19.00
Tel. 649-85-52

WPADLI

W nocy z 4 na 5 lutego włamano się do zakładu zegarmistrzowskiego w os. Kolorowym. Złodzieje weszli do zakładu wybijając sklepową witrynę. Skradli kasę, sądząc zapewne, że znajdują w niej większą ilość gotówki. Ale było w niej tylko 10 zł. Pech ich prześladował. Patrolujący bowiem ten rejon policjanci zauważyli wybitą szybę i udało im się zatrzymać sprawców. Było ich pięciu. Czterech w wieku 18–19 lat i jeden nieletni. 16-latkę oddano rodzicom, a pozostałych osadzono w areszcie. Są mieszkającymi pobliskich osiedli. (jdz)

W BIAŁY DZIEŃ

9 lutego, ok. godz. 15.30, w os. Centrum A, na 26-letniego przechodnia napadło trzech nieznanych mu mężczyzn. Skradli mu 50 zł. Poszkodowany z ranami ciętymi ciała przewieziony został do szpitala. (jdz)



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

ogłasza zapisy na kursy języków obcych
w II semestrze roku szkolnego 1999/2000

* **ANGIELSKIEGO** * **FRANCUSKIEGO**
* **NIEMIECKIEGO** * **WŁOSKIEGO**

kursy przygotowawcze do egzaminów
Cambridge FCE, CAE, matura i inne

informacje i zapisy – od 25.I.2000 – NCK, p. 121, w godz. 10–18
rozpoczęcie zajęć: 14 lutego 2000 r.

ZADZWOŃ! **644 - 09 - 39** ZAPYTAJ!

**KOMPUTERY
OPTIMUS**

F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)
os. Zgody 7. Tel. 644-39-53.

* gry komputerowe * drukarki * akcesoria
STOLIKI KOMPUTEROWE

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



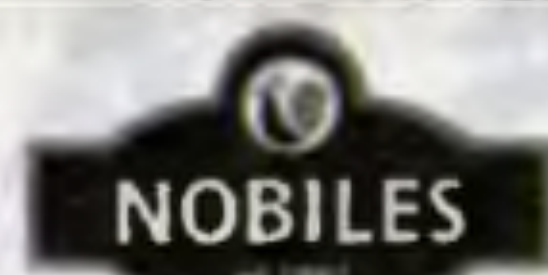
JUNKERS
Bosch Thermotechnik

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN., GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ * MONTAŻ * RATY * UPUSTY

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482 os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-ust.
pon.–pt. 9–19, sob. 9–13 naprzeciw kościoła Arka)



FHU Auto-Renolak

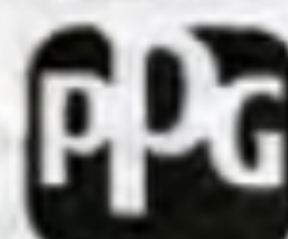
SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała” PROMOCJA!!!

DWA URZĘDY NA BEZROBOCIE

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

– Ponieważ nasz Powiatowy Urząd Pracy przy ul. Wąwozowej wraz z trzema filiami obsługuje bezrobotnych z liczącym ponad 230 tys. mieszkańców Powiatu Krakowskiego i mieszkańców miasta Krakowa, czyli powiatu grodzkiego, w porozumieniu z władzami Krakowa zdecydowaliśmy, że najkorzystniej dla miasta i powiatu będzie rozdzielenie PUP na dwa osobne: dla powiatu ziemskiego i dla miasta Krakowa – mówiła Renata Godyń-Swędziol, starosta krakowski na konferencji prasowej z okazji otwarcia Urzędu Pracy Powiatu Krakowskiego.

Przejęcie urzędów pracy przez samorządy powiatowe nie odbyło się bezboleśnie. Mimo apeli ze strony władz powiatów długo zwlekano z wydaniem ostatecznych przepisów o przekazaniu urzędów samorządom. Podobnie było w Krakowie, gdzie władze powiatu przejęły urząd pracy na Wąwozowej wraz z trzema podległymi mu filiami: w Skawinie, Krzeszowicach i Słomnikach.

– Dotyczyło to zwłaszcza pracowników Wydziału Kontroli Legalności Zatrudnienia. Musieliśmy więc wstępnie przejść do jednego Powiatowego urzędu Pracy pracowników, którzy wcześniej obsługiwali 10 po-

wiatów – chciano nam przekazać 36 osób bez pokrycia finansowego na takie zatrudnienie. O traktowaniu samorządu powiatowego niech świadczy też fakt, że na nasze propozycje odnośnie stanu zatrudnienia osób z Wydziału Kontroli Legalności zatrudnienia wysyłane już jesienią ub. roku do Wojewódzkiego Urzędu Pracy nie dostawaliśmy odpowiedzi – skarżyła się starosta powiatowy.

Stąd przed drzwiami urzędu na Wąwozowej ustawiały się w styczniu kolejki bezrobotnych. Dodatkowo początek roku dla wielu mieszkańców powiatu krakowskiego i grodzkiego był czasem rozwiązywania umów o pracę przez różne przedsiębiorstwa, w tym również przez Hutę im. T. Sendzimir. Mimo, że zwolnienia grupowe zapowiadane były wcześniej, PUP przy ul. Wąwozowej nie był przygotowany na przyjęcie zwiększonej liczby interesantów.

Czy podział urzędu sprawi, że bezrobotni będą mieli większą szansę na znalezienie pracy? W założeniu powiatowy urząd pracy ma dokładniej analizować specyfikę rynku pracy poza miastem Kraków, w terenie, który jest obszarem przemysłowo-rolniczym, ale w poszukiwaniu miejsc pracy będzie ściśle współdziałał z urzędem pracy dla miasta Krakowa.

Nie ma się bowiem co oszukiwać

– na terenie powiatu działa zaledwie około 15 tys. podmiotów gospodarczych i trudno – by w nich znalazło pracę 230 tys. mieszkańców powiatu. Dodatkowo firmy działające w terenie są na ogół firmami małymi, wiele prowadzonych jest jako jednoosobowe jednostki gospodarcze.

Szefowa Urzędu Powiatowego liczy, że samo umiejscowienie – przy jednej z najruchliwszych arterii Krakowa – sprzyjać będzie dotarciu tutaj pracodawcom oferującym pracę.

Naszym zadaniem będzie natomiast dopasowanie do potrzeb pracodawcy odpowiedniej osoby szukającej zatrudnienia, a mieszkającej na terenie powiatu. Dzięki temu bezrobotny dojeżdżając do najbliższej sobie filii w Skawinie, Słomnikach czy Krzeszowicach – będzie miał wgląd w te same oferty, które złożył pracodawca w Krakowie. Korzyścią dla pracodawcy, będzie oczywiście możliwość znalezienia osoby do pracy bez jeżdżenia od filii do filii, tylko w jednym miejscu – w centrum Krakowa – uważa R. Godyń-Swędziol.

W urzędach pracy z terenu Powiatu Krakowskiego na koniec ub. roku, zarejestrowanych było ogółem 8631 osób bezrobotnych i 556 szukających pracy. Z tego 1997 osób posiadało prawo do zasiłku, 249 – z prawem do zasiłku przedemerytalnego i 52 osób uprawnionych do świadczenia

przedemerytalnego. 6634 z zarejestrowanych nie posiadało prawa do zasiłku, 1050 – stanowili absolwenci, a 46 – to osoby niepełnosprawne oraz 121 osób niepełnosprawnych zarejestrowanych jako poszukujące pracy.

Kto w terenie poza dużą aglomeracją jaką jest Kraków ma problem ze znalezieniem zatrudnienia. Okazuje się, że w terenie najtrudniej o pracę ludziom, którzy ukończyli zasadnicze szkoły zawodowe (stanowią oni 55 proc. ogółu bezrobotnych), potem tym – z wykształceniem podstawowym (25 proc. bezrobotnych). Najmniej osób bez pracy pozostaje w grupie z wykształceniem wyższym – zaledwie 5 proc. zarejestrowanych bezrobotnych.

W ubiegłym roku filie urzędu pracy funkcjonujące na terenie Powiatu Krakowskiego zarejestrowały 8399 bezrobotnych (w tym 1577 absolwentów). W tym czasie pracę udało się znaleźć 2779 osobom. Działalność gospodarczą podjęło 40 bezrobotnych. Udało się też pozyskać 195 miejsc pracy w ramach prac interwencyjnych.

Niewątpliwie – znalezienie pracy jest łatwiejsze w samym Krakowie. Podział urzędu na pewno ułatwi sytuację pracodawcom, ale czy zmieni sytuację bezrobotnych?

(krys)

W Jarosławiu policja zatrzymała sprawców zuchwałej kradzieży w jednym z krakowskich sklepów jubilerskich. Kradzież została zarejestrowana przez kamerę zainstalowaną w zakładzie. Krakowska telewizja zamierzała wyemitować nagraną taśmę, lecz sprzeciwiła się temu prokuratura. W końcu telewizji udało się postawić na swoim i telewizzowie mogli zobaczyć

Tydzień Infamia

fragmenty zdarzenia zarejestrowanego przez sklepową kamerę. Mogli też poznać twarze złodziejów. Na efekty nie trzeba było czekać. Tego samego dnia jarosławska policja otrzymała anonimowy telefon z informacją o tożsamości złodzieja. Ze złapaniem całej grupy nie było już większych problemów.

Tak wyglądały fakty, które wymagają jednak krótkiego komentarza. Otóż trudno zrozumieć – a jeszcze trudniej zaakceptować – niezrozumiałą dbałość zarówno prokuratury jak i sądów o wszelkie możliwe prawa przestępców. Z prawem do zachowania ich dobrego imienia włącznie. Trudno też zrozumieć dlaczego nie istnieje praktyka publikowania nazwisk sprawców włamań, dewastacji czy pobić, skazanych prawomocnie przez sądy czy kolegia. Infamia, czyli kara utraty czci i praw, od wieków była przecież karą wyjątkowo dolegliwą. I odnosiła skutek. Może więc i dzisiaj, gdy nikt nie jest w stanie poradzić sobie z falą chuligaństwa i bandytyzmu, warto byłoby powrócić do publicznego piętnowania przestępców? Może wtedy, gdybyśmy z gazet dowiedzieli się, że nowy przystanek MPK zdewastowali nie dwaj małoletni, ani nawet nie Jacek P. czy Sylwester W., ale dajmy na to Jacek Pietrusiński czy Sylwester Walonek, może wtedy nie tylko tym młodym ludziom, ale i ich rodzicom zrobiłoby się po prostu wstyd...

Jan L. FRANCZYK

Nowa placówka Banku BPH



Oferujemy klientom:

- konto BPH Sezam dla Rodziny
- limit w rachunku do trzykrotnych wpływów,
- międzynarodowe karty płatnicze,
- ponad 200 bankomatów BPH SA w Polsce (wypłaty bez prowizji)
- bezpłatne zlecenia stałe
- bankowość internetowa
- lokaty terminowe w PLN
- pożyczki gotówkowe
- kredyty: na samochód, edukacyjny
- pakiet hipoteczny „Twoje mieszkanie” (pożyczka hipoteczna, zakup mieszkania, budowa i remont domu)
- prowadzenie rachunków bieżących i pomocniczych dla firm

Zapraszamy do naszej nowej placówki:
Kraków, ul. Bajana 4
tel. 618-65-56, 412-83-60
otwarte od 10.00 do 17.00

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie



GRASUJE OSZUST

Ostrzegamy! 10 lutego, wieczorem, do jednego z mieszkań w os. Spółdzielczym zapukał młody człowiek prosząc o wsparcie finansowe. Powiedział, że jest wychowankiem jednego z domów dziecka. Wsparcia nie otrzymał, ale wpuszczony do mieszkania nie chciał go opuścić. Wykorzystał chwilową nieuwagę chcąc się go pozbyć starszej kobiety i skradł jej leżący na szafce w przedpokoju portfel, w którym miała 80 zł i dokumenty. Po czym z ukrytym łupem grzecznie wyszedł. Zanim kobieta się zorientowała złodzieja już nie było.

Podobne zdarzenie miało miejsce dzień wcześniej w tym samym osie-

dlu. Młody chłopak zapukał do drzwi innego mieszkania. Przedstawił się identycznie. Choć wtedy nie prosił o wsparcie a tylko o szklankę wody. Spełniono jego prośbę, a szklankę wody podano mu na klatkę schodową. Po spełnieniu dobrego uczynku zamknął drzwi. Samarytanin zapomniał jednak o drobiazgu, o zamknięciu ich na zamek od wewnątrz. Chłopak to wykorzystał. Otworzył drzwi i skradł leżącą w przedpokoju na szafce portmonetkę z pieniędzmi. Jego wejścia domownicy nie zauważyli. Dopiero po jakimś czasie stwierdzili brak portfela.

(jdz)

LOMBARD

**POŻYCZKI TAKŻE
BEZ ZASTAWÓW**

os. Kazimierzowskie 23
(za ABC)
641-13-77

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK

**DRZWIAMI PRZESUWNymi
I SKŁADANymi PANELE
FIRMY STANLEY**

Eleganckie i wygodne - dowolne wymiary.
Bogata kolorystyka płyt meblowych i luster.
Zestawy do samodzielnego montażu-akcesoria.

10 LAT GWARANCJI

RATY

Zapraszamy do naszych punktów usługowych w Krakowie:

- os. Niepodległości 3 (powilon), tel. 641 62 96
- ul. Na Zjeździe 8 (Bazar), tel.: 656 56 75
- ul. Prandoty 6, tel. 411 62 13 w. 139

ULGA W PODATKU

**Piecy łazienkowe
JUNKERS, VAILLANT**

**Sprzęt AGD wolnostojący
i do zabudowy
Transport i montaż GRATIS**

RATY

**Najniższe ceny
w Krakowie**

PPUH WOLTEL
os. Niepodległości 3
31-865 Kraków
tel. (012) 649 90 20

PPUH WOLTEL
Rynek 8
32-090 Słomniki
tel. (012) 388 25 05

Zapraszamy od 10⁰⁰-18⁰⁰, w soboty od 10⁰⁰-14⁰⁰

16 lutego br. został otwarty, a od najbliższego poniedziałku rozpocznie działalność, Punkt Pośrednictwa Pracy „NON STOP PRACA”. Jest to partnerska inicjatywa Huty im. Tadeusza Sendzimira, Grodzkiego Urzędu Pracy i Agencji Rozwoju Gospodarczego Kraków-Wschód. Głównym celem jest pomoc w znalezieniu nowego zatrudnienia osobom bezrobotnym, a także wszystkim zainteresowanym zmianą pracy. Usytuowanie punktu przy ul. Mrozowej 29, czyli w bliskim sąsiedztwie HTS S.A. i GUP, sprawia, że z usług będą mogli w szerokim zakresie korzystać zagrożeni utratą pracy hutnicy. Maksymalne uproszczenie procedury pozyskiwania i dystrybucji wolnych miejsc pracy pozwoli na szybkie i skuteczne „kojarzenie” przyszłych pracodawców oraz osób zainteresowanych podjęciem pracy, a także na systematyczne monitorowanie aktualności zgłaszanych ofert.

NON STOP PRACA

Pracodawcy mogą przysyłać swoje zgłoszenia osobiście, telefonicznie lub korespondencyjnie. Po wprowadzeniu ofert do ewidencji komputerowej, natychmiast są one wywieszone na tablicach informacyjnych wraz z podaniem numeru oferty i opisem proponowanego stanowiska, ale bez podania adresu i kontaktu z przyszłym pracodawcą. Taką informację poszukujący pracy otrzyma bezpośrednio u pracownika punktu, po zgłoszeniu się do NSP i podaniu do celów ewidencyjnych swoich danych osobowych.

W punkcie NSP i na tablicach informacyjnych można też uzyskać informacje o organizowanych przez GUP kursach i szkoleniach. W przypadku, gdy poszukujący wymaga szczególnej pomocy i jest niezdecydowany co do przyszłego zatrudnienia, może otrzymać skierowanie do stanowiska poradnictwa zawodowego w GUP i do doradcy zawodowego.

Punkt ma swoją siedzibę przy ulicy Mrozowej 29, w jednym z budynków Agencji Rozwoju Gospodarczego Kraków-Wschód, tuż obok HTS. Można tu dotrzeć zarówno od strony ulicy Mrozowej, jak i wjechać od strony ulicy Łowińskiego. Pomieszczenia dla punktu udostępniła Agencja, natomiast huta wyremontowała je i wyposażała w meble. GUP finansuje etaty dwóch zatrudnionych tu pracowników oraz zakup niezbędnych materiałów biurowych oraz dwóch komputerów.

Działalność punktu „Non Stop Praca” nie jest w Krakowie rzeczą nową. W ubiegłych latach podobne pośrednictwo funkcjonowało już przy ul. Pawiej, ale ze względu na budowę Krakowskiego Centrum Komunikacyjnego w tym regionie, zawiesiło swą działalność. W 1998 roku przez punkt przewinęło się około 23 tysięcy osób, z czego 6,5 tysiąca znalazło zatrudnienie.

Punkt Pośrednictwa Pracy „Non Stop Praca” w Nowej Hucie czynny jest codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.30 do 15.30, a zgłoszenia ofert pracy przyjmowane są telefonicznie pod numerem 643-47-16 wew. 26 i 27. (pen)

CERTYFIKAT POTWIERDZONY

W ubiegłym tygodniu huta otrzymała potwierdzenie przedłużenia na kolejne 3 lata certyfikatu na wprowadzenie i stosowanie systemu zarządzania jakością w zakresie wyrobów hutniczych wg wymagań norm ISO 9002.



Przypomnijmy: Huta otrzymała certyfikat, czyli urzędowe potwierdzenie spełnienia wszystkich wymaganych warunków zgodności z normą ISO 9002 w 1997 roku. Ważność potwierdzenia upływała po trzech latach – z ostatnim dniem ubiegłego roku. Przyznanie certyfikatu na dalsze 3 lata wymagało sprawdzenia funkcjonowania systemu w audytach wzajemnych certyfikacji zgodności systemu zarządzania jakością z normą ISO 9002 br. w Hucie im. T. Sendzimira rozpoczął się 24 stycznia. Przeprowadziła go renomowana, niezależna instytucja certyfikacyjna – TÜV

Rheinland Euroqua Kft. Przedłużyła ona certyfikat ISO 9002 na następne trzy lata.

Potwierdzony certyfikatem system zarządzania jakością zapewnia wytwarzanie wyrobów o stabilnej i powtarzalnej jakości, poprawia efektywność ekonomiczną oraz usprawnia komunikowanie się, zarówno wewnątrz przedsiębiorstwa, jak i na zewnątrz. Bez certyfikatu nie można myśleć o umacnianiu pozycji firmy na rynku; jest on niezbędny w procesie zwiększania konkurencyjności oferowanych wyrobów.

Jak wynika z przyjętej do realizacji w hucie polityki jakości, zapewnienie odpowiedniej jakości wyrobów i sposobów dystrybucji spełniających oczekiwania klientów, odbiorców wyrobów HTS, jest warunkiem niezbędnym do realizacji podstawowego celu, jakim jest wytwarzanie i sprzedaż hutniczych wyrobów płaskich i rur zgrzewanych.

Cel ten realizowany jest poprzez kompleksowe działania marketingowe, organizacyjne i techniczne, zapisane w planie wieloletnim na lata 2000–2005.

Przedłużenie certyfikatu obowiązuje do stycznia 2003. System zarządzania jakością stosuje się do takich wyrobów jak: blacha i taśma walcowana na gorąco, blacha walcowana na zimno, taśma walcowana na zimno cięta wzdłużnie, blacha ocynowana, blacha i taśma ocynowana ogniowo i elektrolitycznie, rury i profile zamknięte zgrzewane, rury ocynowane powlekane tworzywem sztucznym, rury kółnikowe. (pt)

WSPÓLNA KOMISJA

16 bm. w Hucie im. T. Sendzimira odbyło się spotkanie prezesa HTS S.A. dyrektora generalnego Piotra Janeczka z wojewodą małopolskim Ryszardem Masłowskim, przewodniczącym Rady Miasta Krakowa Stanisławem Handzlikiem i prezydentem miasta Krakowa Andrzejem Gołasiem oraz – występującym w imieniu marszałka województwa małopolskiego Marka Nawary – Andrzejem Sasulą, na którym zgromadzeni zadeklarowali wolę kontynuowania działania Komisji Wspólnej HTS. Tym razem pod nazwą Komisja Wspólna Administracji Publicznej i HTS.

Dotychczasowi uczestnicy Komisji (Wojewoda – Prezydent Miasta Krakowa – HTS) zaprosili do udziału w pracach Komisji Marszałka Województwa Małopolskiego i Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa.

Uczestnicy śródogodowego spotkania określili obszary, do których przywiązywać będą szczególną wagę: przeciwdziałanie bezrobociu oraz formy pomocy zwalnianym z pracy hutnikom, ochrona środowiska, tworzenie lobby na rzecz rozwoju Obszaru Strategicznego Kraków-Wschód i grupy kapitałowej HTS S.A., współpraca w zakresie wykorzystania funduszy pomocowych i inwestorów zewnętrznych dla aktywizacji Obszaru K-W oraz zagospodarowania majątku zbędnego HTS S.A. i kreowania w nim nowych miejsc pracy.

Komisja w wymienionym składzie spotykać się będzie co najmniej dwa razy w roku, dokonując oceny stanu współpracy. Koordynowanie działań powierzono zespołowi wykonawczemu.

Komisja Wspólna HTS S.A. powołana została w roku 1994, w wyniku porozumienia wojewody krakowskiego Tadeusza Piekarskiego, prezydenta miasta – Józefa Lassoty i ówczesnego dyrektora generalnego HTS S.A. – Jerzego Knapika. Celem było wspólne rozwiązywanie problemów związanych z rewitalizacją obszaru wokół huty i strefy ochronnej wokół huty. Obszar ten nazwany Obszarem Strategicznym Kraków-Wschód, o powierzchni około 4 tys. km kw. Miasto Kraków zaliczyło do jednego z siedmiu obszarów strategicznego rozwoju miasta.



Przy wspólnym stole.

Fot. Adam Miszczuk

Do osiągnięć Komisji zaliczyć można doprowadzenie w 1995 roku – na podstawie badań wykonanych przez Polską Akademię Nauk – do ograniczenia obszaru strefy ochronnej wokół huty o osiedla Krzesławice i Przylasek Rusiecki. W ten sposób usunięta została prawna bariera do zagospodarowania około 100-hektarowego obszaru akwenów wodnych w Przylasku Rusieckim. Dzięki współpracy z miastem i wojewodą możliwe było włączenie do Specjalnej Strefy Ekonomicznej tzw. Parku Przemysłowego, który miałby powstać na terenie jednego z dawnych wydziałów huty.

Efektom działania komisji było utworzenie Stowarzyszenia na Rzecz Powołania i Rozwoju Muzeum Nowej Huty i Huty im. T. Sendzimira.

Jednym z ważnych zadań wyznaczonych przez Komisję Wspólną było powołanie instytucji prorozwojowej dla Obszaru. Udało się powołać spółkę HTS i Gminy Kraków. Działalność utworzonej w 1996 roku Agencji Rozwoju Kraków-Wschód skoncentrowa-

ła się na zagospodarowaniu wolnych obiektów przy ul. Mrozowej na wynajem dla małych i średnich przedsiębiorstw i przygotowanie „hutniczej” części wniosku w sprawie stworzenia SSE w Krakowie. Agencja podejmuje działania dla przyciągnięcia na teren Obszaru poważniejszych inwestorów.

Rada Miasta – w wyniku wspólnych ustaleń podjętych przez Komisję Wspólną – zleciła przygotowanie stu-

dium zagospodarowania przestrzennego terenów wokół HTS. Studium zostało przygotowane przez prof. Stanisława Juchnowicza z Politechniki Krakowskiej. Zawiera ono ciekawe propozycje zagospodarowania tego obszaru m.in. poprzez przeprowadzenie wschodniej obwodnicy miasta, wykorzystanie istniejącej linii kolejowej do obsługi miejskiej komunikacji, rozbudowę nowych osiedli wzdłuż tej linii i zagospodarowanie terenu dla celów rekreacyjnych.

W początkowym okresie spotkania Komisji Wspólnej odbywały się co miesiąc, w miarę upływu czasu jednak działalność komisji uległa spowolnieniu. W roku 1997 – w wyniku zmian personalnych w Urzędzie Miasta Krakowa i Urzędzie Wojewódzkim – nastąpiło personalne osłabienie Komisji Wspólnej. Do końca komisja nie stworzyła sprawnego ciała wykonawczego.

Ostatnie posiedzenie Komisji Wspólnej odbyło się we wrześniu 1998 roku. (krys)

Jeszcze przed rozwiązaniem umowy o pracę z hutą pracownicy zawierający kontrakty szkoleniowe na przekwalifikowanie będą mogli składać wnioski o pożyczki na rozpoczęcie działalności gospodarczej. Maksymalna kwota pożyczki dla jednej osoby wynosi 50 tys. zł. Oprocentowanie jest niższe niż w bankach i wynosi ok. 6 proc. w skali roku. Rozpoczęcie spłaty rat można rozpocząć w trzy miesiące po otrzymaniu pożyczki. Jeśli zadłużenie zostanie spłacone, a działalność będzie się nadal rozwijać, można się ubiegać o kolejną pożyczkę na tworzenie nowych miejsc pracy: na jedno przedsięwzięcie do 30 tys. zł na jedno miejsce pracy – maksymalnie 100 tys. zł na jedno przedsięwzięcie.

INICJATYWA należy też do pracowników

PO SZKOLENIACH - POŻYCZKI

O ile koszty kontraktów szkoleniowych są w części pokrywane przez Unię Europejską, Ministerstwo Gospodarki i HTS, o tyle pożyczki na rozpoczęcie działalności gospodarczej w całości finansuje Unia Europejska. Oczywiście zadłużenie wymaga spłaty, ale warunki są przystępne i pozwalają na zaciągnięcie kredytów przez osoby o nawet niewielkiej wiarygodności finansowej, czyli w rozumieniu banków nie posiadające własnego majątku. Aby otrzymać pożyczkę na rozpoczęcie działalności ze środków Unii należy legitymować się 25-procentowym udziałem własnym w przedsięwzięciu. Może to być samochód, mogą być surowce, niekoniecznie gotówka. Mając tak niewielki wkład można długo finansować

swoją działalność tanim kapitałem, z karencją rat kapitałowych nawet do 12 miesięcy.

Na realizację programu Inicjatywa w sektorze hutniczym przeznaczono 10 mln euro. Z tej kwoty 3,6 mln zł – w formie indywidualnych pożyczek – przeznaczono na tworzenie nowych miejsc pracy dla pracowników zwalnianych z Huty im. T. Sendzimira.

Wspomniane wyżej pożyczki przeznaczone są wyłącznie dla byłych pracowników huty mających status bezrobotnego, w trakcie kontraktów szkoleniowych lub tuż po ich zakończeniu. Wnioski mogą składać też małżonkowie tych osób, jeśli rejestrują działalność na siebie, z tym że pożyczka i tak będzie tylko jedna. Roz-

patrywane są też wnioski na rozwój działalności, która była rozpoczęta najdalej na trzy miesiące przed złożeniem podania o pożyczkę.

Jeśli nie będzie chętnych na kontrakty szkoleniowe, a tym samym na omówione pożyczki, środki z Unii Europejskiej zostaną w całości przeznaczone na pożyczki dla pracodawców, którzy utworzą nowe miejsca pracy dla zwalnianych hutników. Mogą to być wyłącznie hutnicy zwolnieni z przyczyn zakładu pracy po 30 czer-

ca 1998 roku, dla których ostatnim miejscem pracy była HTS. Pracodawcy z kolei muszą spełniać warunek działania w branży innej niż hutnicza. Ewentualne udziały firmy hutniczej w danym przedsiębiorstwie ubiegającym się o pożyczki na tworzenie nowych miejsc pracy nie mogą przekraczać 50 proc. Konieczne jest też spełnienie warunku nierodkowania stanu zatrudnienia więcej niż o 20 proc. w ciągu 3 miesięcy poprzedzających starania.

Co najmniej kilkudziesięciu pracodawców wyraziło zainteresowanie tą formą kredytowania, zgłaszając swe dane do Fundacji Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego, która ma być operatorem programu.

Ostateczne decyzje o przyznaniu pożyczek podejmuje Agencja Rozwoju Przemysłu, jednak z góry można przewidzieć, że wiele będzie zależało od jakości przedstawionego biznesplanu. Jak go przygotować, w jaką działalność zainwestować – doradzi Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego, która zajmuje się w ramach INICJATYWY doradztwem.

Ze względu na procedurę załatwiania pożyczki należy liczyć się z koniecznością oczekiwania przez 2 miesiące na wypłatę pożyczki. (vk)

Krakowski SKOK przy HTS S.A. otwiera nowy punkt

SKOK W MIASTO

We środę (16 bm.) uroczyste otwarto nowy punkt Krakowskiej Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo-Kredytowej przy HTS SA. Mieści on w budynku Budostalu 1 (siedziba Urzędu Skarbowego) w os. Bohaterów Września 80. Od czwartku (17 bm.) podejmie on obsługę klientów. Jest to pierwszy punkt obsługi członków kasy mieszczący się poza główną siedzibą.

Krakowski SKOK przy HTS SA istnieje od pięciu lat. W tym roku przewiduje się otwarcie kolejnych punktów Kasy w krakowskich szpitalach (m.in. w Szpitalu im. Żeromskiego i Instytucie Pediatrii).



● Zmiana pracy, a zwłaszcza zawodu to dla hutnika ważna decyzja, a nawet rodzaj życiowego egzaminu. Zdawać go trzeba pod presją rynku pracy i perspektyw na zawodową stabilizację. Czy do tej decyzji, jeszcze przed wizytą u doradcy zawodowego trzeba się w szczególnie sposób przygotować?

– Decyzja o każdej zmianie musi być oczywiście przemyślana i najlepiej również przedyskutowana w gronie najbliższych. Przychodząc na

realiach ostre, a nawet przez wielu ogłoszeniodawców w gazetach nadużywane i wypaczane. Podobnie jest z wieloma poradnikami o karierze zawodowej i poszukiwaniach pracy. Czy należy je traktować z przymrużeniem oka.

– Jako doradca zawodowy jestem zwolenniczką zdrowego podejścia do sprawy. Nie zgadzam się z tymi wielce optymistycznymi artykułami, które mają, że w 7 dni można zrobić karierę i pieniądze, każdy może zo-

na deklaracja i spotkanie ze mną do niczego nie zobowiązuje. W mojej pracy doradcy zawodowego chcę położyć główny akcent na słowo doradca, a nie przymiotnik zawodowy. Nie mam śmiałości, ani mocy, ani chęci za kogoś podejmować ostatecznych decyzji, co zrobić ze swoim życiem. Mogę tylko doradzić, wesprzeć. Faktycznie wszyscy tu zatrudnieni psycholodzy mamy pewną wiedzę, którą możemy się podzielić, ale to tylko głos doradcy. U doradcy

re nam trochę uporządkują wiedzę o danej osobie. Zastrzegam, że jest to propozycja i można odmówić. Pierwszy to test logicznego myślenia, który nam ukazuje, czy kandydat poradzi sobie na szkoleniu, czyli czy jest w tzw. normie intelektualnej. Nie należy tego jednak mylić z testami na inteligencję i dokładnym określeniem wskaźnika tej inteligencji. Inny z testów to test zainteresowań. Często się zdarza, że interesujemy się wieloma rzeczami i nie potrafimy

nych kursów. Chodziło, z tego co pamiętam, o kurs agenta celnego. Nie pomogła perswazja, że takie kryteria wyboru nie gwarantują ukończenia szkolenia, a tym bardziej znalezienia pracy. Oczywiście w opinii do huty wpisałam, „że klient życzy sobie taki kurs, ale nie znajduje to pokrycia w oczach doradcy zawodowego”. Powtarzam jednak, że ostateczna decyzja zawsze należy do osoby zainteresowanej i my tylko możemy pomóc w jej podjęciu. Dalsze poczy-

SZUKANIE PRACY TO CIĘŻKA PRACA

z Urszulą Solarz,

psychologiem-doradcą zawodowym w Grodzkim Urzędzie Pracy w Krakowie rozmawia Ewa Pióro

spotkanie z doradcą zawodowym, dobrze jest mieć już ogólny pomysł, propozycję czy założenia tego, czym chcemy się w przyszłości zająć i jaka droga do tego wiedzie. To nie muszą być detale, ale ogólne założenia. Ze wstępną decyzją nie należy również zbyt długo czekać. Pośpiech jest wskazany szczególnie w przypadku osób młodych, słabiej wykształconych, o mniejszym stażu pracy. Przy pojawieniu się sygnału o zagrożeniu utratą pracy nie należy go lekceważyć i pocieszać się „jakoś to będzie”, a przez to zwlekać z decyzją. Warto się do nas zgłosić. Szukanie pomocy u doradcy zawodowego do niczego jeszcze nie zobowiązuje, a naprawdę może pomóc.

● Jaki zatem będzie ten nasz pierwszy krok ku zmianom?

– Myślę, że bardzo wartościowym spotkaniem, zgodnym z ustaleniami pomiędzy hutą, a urzędami pracy, jest zbiorowe spotkanie w Centrum Informacji Zawodowej w Wojewódzkim Urzędzie Pracy. Jest to taki bezpieczny pierwszy grupowy kontakt z fachowcami od rynku pracy, którzy przedstawiają nam specyfikę rynku krakowskiego, informację, w których zawodach są jeszcze szanse na zatrudnienie, a w których już nie. W jakim wieku możemy się o nie ubiegać, co mogą zaoferować, oprócz zatrudnienia nowi pracodawcy i jak praktycznie wszystko to wygląda. Już wtedy można dokonać wstępnej weryfikacji naszych zamierzeń.

● Na pewno na tym spotkaniu padną słowa o coraz trudniejszym rynku krakowskim i dużej konkurencji. To może przerazić i zniechęcić.

– Oczywiście, ale proszę pamiętać, że są to słowa adresowane do wszystkich poszukujących, nie tylko do zwalnianych hutników. Być może mogą niektórych przerażać, bo są również i takie grupy zawodowe, które do tej pory miały swoją stabilizację. Za pracownika ktoś w dawnym zakładzie wypełniał dokumenty, dbał o terminowe badania itp. I to w jakiejś mierze uspiło jego instynkt poszukiwacza pracy i aktywnego troszczenia się o swój zawodowy byt. Teraz nagle ci ludzie muszą nadrobić zaległości i z dnia na dzień stać się kreatywnymi, przedsiębiorczymi i komunikatywnymi.

● Są to pojęcia niezbyt w naszych

stać kimś, nawet 45-letnim pilotem, bo tak sobie w dzieciństwie wymarzył. To jest przesada, a nie chodzenie po ziemi. Przestrzegam także przed drugim skrajnym stanowiskiem – rynek jest trudny, czas ponury, a ja nie mam szans. Wiele zależy od nas i od szczęścia, któremu trzeba pomagać. Jeżeli nie zaczniemy chodzić na spotkania informacyjne, to będzie nam brakować podstawowych danych o rynku i najefektywniejszym sposobie poruszania się po nim. Takie postępowanie nie może się zakończyć sukcesem, czyli znalezieniem pracy. Nie ruszymy nawet z miejsca. Większość odchodzących z huty osób, musi znaleźć miejsca pracy, jednym uda to się wcześniej, innym trochę później. Hutnicy są zdeterminowani, mają rodziny, ustabilizowane socjalne życie. O tym mówią nam podczas rozmów. Oczywiście łatwiej będzie osobom z inwencją, bardziej odważnym, które jeszcze pracując już się szkolą i myślą o swej przy-

następuje tylko dookreślenie kierunku szkolenia. W trakcie rozmowy nie oczekujemy deklaracji, ale pomysłów na przyszłość i propozycji. Większość osób, jak już wspomniałam, z takim nastawieniem przychodzi. W trakcie partnerskiej rozmowy, kandydat na przeszkolenie opowiada nam głównie o sobie, swoim doświadczeniu życiowym i zawodowym. Chociaż popularnie osoby z huty nazywa się hutnikami, to mają one różne zawody, wykształcenie i życiorysy. Rozmawiamy także o rodzinie, gdyż to także może być dla nas informacja podpowiadająca rodzaj szkolenia. Nie jest to zwykła ciekawość, a praktyczna wskazówka. Podam przykład, właśnie z huty. Otóż żona mego rozmówcy była księgową i często o tym zawodzie rozmawiała w domu. Pozwoliło to małżonkowi tak się „osłuchać” w przepisach, że sam zaczął się tym interesować i nawet pomagać żonie. Te przesłanki pozwoliły zgodnie z sugestią tego

dokonać ich uszeregowania według ważności dla nas i naszych potrzeb. Test jest klarowny i jasny, odpowiedzi proste.

● Czy te testy, a zwłaszcza ich wyniki są do wglądu dla osób trzecich np. obecnego czy przyszłego pracodawcy?

– Odpowiedzi i wyniki znane są tylko osobie piszącej test i mnie. Zgodnie z ustawą o przechowywaniu danych i tajemnicy służbowej nie są udostępniane osobom trzecim. Obowiązuje nas całkowita dyskrecja.

● Co zatem dzieje się dalej?

– Po obliczeniu testów ponownie rozmawiam z daną osobą. Przedstawiam wnioski i zaczynam dyskusję, czy według osoby badanej, są one trafne. Zwykle w 90 proc. to trafne sugestie, zgodne z osądem samego badanego. Wtedy mówię wprost, że przy takim rynku pracy z pana umiejętności, proponuję szkolenie w następujących zawodach i wymieniam kilka. Taka opinia pojawia się

wania w szukaniu pracy zależą od inicjatywy poszukującego pracy.

● Czy są obecnie jakieś najskuteczniejsze sposoby poszukiwania nowego zatrudnienia.

– Nie, gotowych recept oczywiście nie ma. Owszem, są statystycznie lepsze sposoby, ale warto informacje o możliwościach rynku czerpać ze wszystkich źródeł. Warto czytać ogłoszenia na słupach, gablotach informacyjnych, anonsach prasowych, oglądać specjalistyczne programy telewizyjne. Często też warto o swych problemach pomówić ze znajomymi, być może oni coś słyszeli o ofertach. Zachęcałabym także do bardziej niekonwencjonalnych form, jak dawanie własnych ogłoszeń do prasy, czy też dzwonicie do pracodawców, którzy w naszym odczuciu mogą potrzebować pracowników. Nawet pierwsze niepowodzenia nie powinny nas zrażać, szukanie pracy to ciężka praca i tu wskazana jest systematyczność i wytrwałość.

● Nasza rozmowa dotyczyła głównie osób, które mogą decydować się na kontrakty szkoleniowe, ale pracy także będą szukać hutnicy z odprawami bezwarunkowymi. Czy także mogą skorzystać z pomocy doradców zawodowych w PUP?

– Oczywiście, przecież urząd pracy to nie tylko rejestracja bezrobotnych i wypłacanie zasiłków. Funkcjonuje tu także na I piętrze dział poradnictwa i każdy zarejestrowany, przy braku możliwości samodzielnego rozwiązania problemu, może takie skierowanie otrzymać. Obecnie w PUP prowadzone są także raz w miesiącu Warsztaty Szukania Pracy, a okresowo organizowane są spotkania informacyjne o sytuacji na rynku pracy. Zapraszam do korzystania z tych usług.

● Dziękuję za rozmowę.

„Gotowych recept nie ma. Warto informacje o możliwościach rynku czerpać ze wszystkich źródeł. Warto czytać ogłoszenia na słupach, gablotach informacyjnych, anonsach prasowych, oglądać specjalistyczne programy telewizyjne. Często też warto o swych problemach pomówić ze znajomymi, być może oni coś słyszeli o ofertach. Zachęcałabym także do bardziej niekonwencjonalnych form, jak dawanie własnych ogłoszeń do prasy, czy też dzwonicie do pracodawców, którzy w naszym odczuciu mogą potrzebować pracowników. Nawet pierwsze niepowodzenia nie powinny nas zrażać, szukanie pracy to ciężka praca i tu wskazana jest systematyczność i wytrwałość”.

szłości. Czasem takim osobom wystarczy tylko kurs uzupełniający dotychczasowe kwalifikacje i nie muszą zmieniać zawodu. Jeżeli ktoś nigdy w życiu, nawet we własnym domu, nie skłaniał się do malowania ścian czy innych prac majsterkowi, to nie ma sensu namawiać go na zostanie malarzem czy stolarzem. Rynek pracy w Krakowie nie ukrywam, że jest trudny, ale są jeszcze zawody gdzie są szanse dla byłych hutników.

● Przedjdźmy jednak do meritum naszej rozmowy, czyli jak wygląda spotkanie z doradcą zawodowym. Czy polega to na zaprezentowaniu się kandydata od jak najlepszej strony, a pani wskaże jedynie gotową decyzję?

– Spotykam się w urzędzie pracy z osobami, które wstępnie zadeklarowały chęć skorzystania z kontraktu szkoleniowego i towarzyszącej mu odprawy. Podkreślam, jest to wstęp-

pana, zaproponować mu rozpoczęcie szkolenia w tym kierunku, oczywiście od kursu podstawowego. Większość osób z huty przychodzi z gotowymi pomysłami, ale zdarzają się też tacy, którzy nas pytają co dalej robić, bo nie mają pomysłu. Warto się do tego otwarcie przyznać, gdyż w tym przypadku możemy zaproponować różne testy psychologiczne, któ-

też w oficjalnie przesyłanej do huty – Ośrodka Szkolenia Zawodowego – opinii. Zdarza się jednak, że dana osoba zgadza się z wnioskami, ale ma inną motywację do wyboru zawodu, niż to sugerują testy. Przykład. Pewien pan po wysłuchaniu wszystkiego i ostatecznej mojej propozycji, upierał się jednak, że chce skończyć najdłuższy i najdroższy z oferowa-

Wyrazy szczerzego
współczucia
z powodu śmierci
OJCA
dla Kolegi
TADEUSZA TRAMA
składają
Kierownictwo i Koledzy
z Zakładu ZB

GŁOS
HTS SA

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”,
pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„NASTĘPNY DZIEŃ W RAJU”
– reż. Larry Clark, wyst. James Woods, Melanie Griffith, Vincent Kartheiser, Natasha Gregson Wagner.

Parę gwiazdorów z Hollywood oglądamy we wcieleniu nijakich Mela i Sid, czyli przestępców, którzy przemierzają Amerykę. Trafia na nich para zakochanych i niczego nie podejrzewających autostopowiczów nastolatków – Bobbie i Rosie. Para bogatych czterdziestolatków wydaje się młokosom niebawym uśmiechem losu. Wspólnie z nimi przemierzają cały kraj, bawiąc się znakomicie i mieszkając w luksusowych hotelach. Są dość zaskoczeni, gdy dowiadują się, że ich „przyjaciele” to para przestępców ściganych przez prawo. Atmosfera się zagęszcza, a wokół naszej czwórki bohaterów zaczyna się robić coraz bardziej gorąco. Na horyzoncie pojawiają się, jakby innych problemów było mało, sta-



rzy wrogowie Mela. „Zabawa” trwa nadal, ale wygląda już całkiem inaczej niż na samym początku wspólnej podróży przez Amerykę.

„ŚCIĄGANY” – reż. Pat Proft, wyst. Leslie Nielsen, Richard Crenna, Michael York, Kelly Le Brock, Melinda McGraw.

Jeśli lubicie parodie znanych przebojów Hollywoodu, to to jest odpowiedni film. Zabawa gwarantowana. Pewien światowej sławy skrzypek i jednocześnie pozeracz kobiecych serc Ryan Harrison nigdy w życiu nikogo nie zabił. Wszyscy jednak myślą, że jest inaczej, ponieważ pan Harrison został wrobiony w morderstwo. Oskarżony o zbrodnię, której nie popełnił, trafia do więzienia. Opatrzność jednak nad nim czuwa i daje mu możliwość ucieczki. W pościg rusza szeryf Fergus Falls, najbardziej zażydły stróż prawa w Ameryce. Czy to wam coś przypomina?



1. (2) Notting Hill
2. (4) Matrix
3. (1) Bardzo dziki Zachód
4. (3) Virus
5. (5) Podejrzana
6. (N) Następny dzień w raju
7. (6) Nowi miastowi
8. (N) Gliny
9. (N) Ściągany
10. (8) Arlington Road

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
2000

Ogniem i mieczem	59
Godzina zemsty	56
Hazardziści	50
Osiem milimetrów	42
Osaczeni	42
Nowi miastowi	42
Virus	34
Bardzo dziki Zachód	32
Szkoła uwodzenia	31
Patriota	30

Notowania cenowe

NA PRZEDNÓWKU

Na zielonym rynku nie brakuje owoców i jarzyn. Ceny niektórych o tej porze roku wyraźnie wzrosły. Stosunkowo drogie są nowalijki. Pomidory i ogórki w folii są po 8 zł/kg. Droga jest papryka sprowadzana z zagranicy, bo 16 zł/kg. Importowana rzodkiewka kosztuje 4–4,50 zł pęczek, a zielona sałata w granicach 3–3,50 zł, zaś „lodowa” 4–4,50 zł główka. Najtańsza jest sałata pekińska po 1–2,00 zł/główka. Stosunkowo najtańsze są pęczki zieleniny krajowej: szczypior, zielona cebulka i pietruszka kosztują 1,20 zł, a koperek 1,50 zł. Polecam zakupy na placu Bieńczyce. Jak zwykle jest tutaj duży wybór warzyw i owoców w przystępnych cenach. Na stoisku państwa Myszków tradycyjnie można kupić dorodne warzywa. Cena ziemniaków jest stabilna i wynosi 0,90 zł/kg, także marchewki, buraków i cebuli, które kosztują po 1,20 zł/kg. Podrożała natomiast pietruszka i seler na 4 zł/kg. Bez zmian są ceny brukselki 3,00 zł/kg, brokułów po 4 zł/szt i różnych kapust; biała po 0,70 zł/kg, czerwona po 1,00 zł/kg, a włoska w cenie 1–3 zł/główka w zależności od wielkości. Trzyma się cena fasoli „jaś”: mokra kosztuje 5 zł/kg, a sucha 7 zł/kg. Dodatkową zaletą tego stoiska jest miła obsługa pani Ali.

Dobłą kapustę kiszoną kupimy u pani Teresy Wolak po 2,50 zł/kg, jak również ogórki kiszzone po 4 zł/kg. Obok pan Piotrek poleca tanie o tej porze roku cytrusy w postaci „klementynki” po 4 zł/kg i cytryn po 4,50 zł/kg. Lepiej kupować cytrusy niż jabłka, których cena o tej porze roku dochodzi do 3 zł/kg, a ich wartości witaminowe i smakowe są gorsze w stosunku do świeżych cytrusów. (sp)

WALUTA

Wysokie oprocentowanie bonów skarbowych i lokat w granicach 16 % jest kilkakrotnie wyższe niż oprocentowanie euro w bankach zachodnich. Powoduje to wzmocnienie złotówki w stosunku do walut zachodnich. Złotówka w kraju ma o cztery procent kurs wyższy od tzw. koszyka bankowego.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 4,11–4,16 zł, DM: 2,06–2,09 zł, ATS: 0,293–0,297 zł.

**CHŁODNIE
SPRZEDAM
LUB WYNAJMĘ.
TEL. 412-40-61.**

96-29
0501-44-96-29
TAXI OSOBOWE • TAXI BAGAŻOWE
POMOC DROGOWA
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU – ZNIŻKI

**DRZWI
ANTYWŁAMANIOWE**
GERDA, JUWENT, PORTA,
WITEX, SIP-MOT
ul. SZYBKĄ 13A pl. BIEŃCZYCE
tel. 012/643-67-68

ALDECO-DREW-CENTRUM

31-545 Kraków, ul. Mogilska 97, tel. (012) 411-99-04

Od lutego promocja paneli: ściennych podłogowych

ALDECO-DREW-CENTRUM oferuje również:

- przycinanie płyt i blatów na wymiar
- ekspresowe ramowanie obrazów
- meble na dowolny wymiar
- szeroki wybór listew, karniszy i innych akcesoriów oraz fachową obsługę

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰–21⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmażeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 5,00 zł.

ORGANIZACJA WESEŁ, BANKIETÓW I PRZYJĘĆ OKOLICZNOŚCIOWYCH

(zarówno dużych,
jak i kameralnych)

w pięknych salach dawnego DMR,

„REDA”

Kraków, os. Stalowe 16,
tel. 644-57-38.

Przyjmujemy zamówienia na
garmażerkę bankietową.
Zorganizujemy przyjęcie w
miejscu wskazanym przez
klienta. Zapraszamy także
na pyszną smażoną rybkę.

Restauracja ORIENT EXPRES

os. Teatralne 27
zaprasza

na potrawy kuchni
polskiej i orientalnej
codziennie

w godz. 9.00–20.00.

Przyjmujemy zamówie-
nia telefoniczne dostaw
potraw do domu.

Tel. 644-81-81

SMACZNIE I TANIO



FIRMA HANDLOWO-PRODUKCYJNA

inż. Zygmunt Pająk

31-620 Kraków, os. Boh. Września 76
tel. 647-61-20

ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO STUDIA MEBLI KUCHENNYCH OS. 2. PUŁKU LOTNICZEGO 12

- ❖ CENY PRODUCENTA
- ❖ SPRZEDAŻ RATALNA
- ❖ SPRZĘT AGD DO ZABUDOWY
- ❖ POMIAR I TRANSPORT – GRATIS!

BANKOWE POŻYCZKI GOTÓWKOWE

w każdej formie – także bez żyrantów

KREDYTY HIPOTECZNE LEASING

Kraków, pl. Kossaka 5

tel.: (0 12) 422-33-22 w. 15, (0 603) 499-195, (0 12) 411-58-05

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH

Tel. 643-44-33, pon.–pt. 9.00–15.00

**SPECJALISTYCZNY GABINET
DERMATOLOGICZNY**
lek. med. BARBARA WNUK
specjalista chorób skórnych
i wenerycznych.
Teatr Ludowy – Scena „Nurt”
Czynny: środa, godz. 15.00–17.00
Tel. (012) 644-27-66

Administracja Domów
Mieszkalnych nr 1
„Krowodrza” Spółka z o.o.
30-122 Kraków, ul. L. Rydla 7,
tel. 637-27-01, fax 636-37-75 –
przyjmie w zarząd i admini-
strację Wspólnoty Mieszka-
niowe.

KAZIMIERZ DOLNY NAD WISŁĄ

Nowohuckie Centrum Kultury i Związek Polskich Artystów Fotografików – Okręg Świętokrzyski w Kielcach zapraszają na wystawę Przemysław Barańskiego „Kazimierz Dolny nad Wisłą” – Fotografie w technice gumy. Wernisaż wystawy odbędzie się w piątek, 18 lutego br. o godz. 18.00 w Foto-Galerii NCK. Wystawa czynna będzie do 12 marca br.

Przemysław Barański (ur. w 1955 r.) fotografią zajmuje się od 30 lat. Mieszka i pracuje w Radomiu. Jest autorem 18 wystaw indywidualnych oraz uczestnikiem wielu wystaw zbiorowych, w których zdobywał liczne nagrody i wyróżnienia. Swoje artystyczne zamierzenia realizując posługując się gumą – starą szlachetną techniką fotografii. Od lat przedmiotem jego pasji pozostają pejzaż i architektura. „Gumy Przemysław Barańskiego” pięknie cyzelują formy architektoniczne starej, zabytkowej architektury Kazimierza nad Wisłą, gdzie romantyczny pejzaż miejski jest zestrojony z dźwięczną nutą refleksji i melancholii – jak o pracach artysty napisał krakowski fotografik Adam Gryczyński. (f)



Wystawa prac Jadwigi Węgorek w Klubie „Jędrus”

OBRAZY HAFTOWANE KRZYŻYKIEM

W najbliższy piątek 18 bm. w Klubie „Jędrus” w os. Centrum A bl. 6 o godz. 17.00 zostanie otwarta wystawa prac **Jadwigi Węgorek** „Obrazy haftowane krzyżykiem”. Wstęp wolny. (p)

19 lutego w Klubie „Jędrus” w os. Centrum A 6

„SOBOTA KRASNOLUDÓW”

Klub „Jędrus” słynie ze znakomicie organizowanych turniejów gier fantastycznych. W najbliższą sobotę 19 bm. odbędzie się taki turniej pod hasłem „Sobota Krasnoludów” z cyklu „Fantastyczna sobota”. Początek turniejów bitewnych nastąpi o godz. 11.00, a zakończy się o godz. 16.30 testem gry bitewnej „Śródziemie”. W godzinach 12.00–14.00 zostaną przeprowadzone turnieje gier karcianych. O godz. 18 „Sobota Krasnoludów” zakończy się opowieściami „Krakowianami”. (P)

RAJDOWE SPOTKANIE

Osoby pasjonujące się rajdami samochodowymi mogą wziąć udział w interesującym spotkaniu ze znanym kierowcą rajdowym Januszem Kuligiem i pilotem Jarosławem Baranem. Spotkanie odbędzie się 24 lutego br. o godz. 18.00 w sali 203 w NCK. Będzie można nie tylko posłuchać relacji z przygotowań i udziału w rajdach, ale zobaczyć także filmy wideo. Wstęp wolny. (p)

W TEATRZE LUDOWYM

Duża Scena, os. Teatralne 34

● 21.02 (poniedziałek), godz. 9 i 11.30 – Zemsta.

● 22.02 (wtorek), godz. 18 – Wesołe kumoszki z Windsoru.

● 23.02 (środa), godz. 11 i 18 – Wesołe kumoszki z Windsoru.

Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1

● 19.02 (sobota), godz. 19.30 – Krawiec (premiera).

● 20.02 (niedziela), godz. 19.30 – Krawiec.

● 24.02 (czwartek), godz. 19.30 – Pterodaktyl.

Scena „Nurt”, os. Teatralne 23

● 18.02 (piątek), godz. 11 – Bici bija.

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8–15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

DYŻURY SZPITALI

● 18.02 (piątek): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
● 19.02 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, laryngologia i urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44.
● 20.02 (niedziela): chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynarska 11, tel. 430-55-00 i 430-55-86, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
● 21.02 (poniedziałek): chirurgia ogólna i urazowa oraz laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44.
● 22.02 (wtorek): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
● 23.02 (środa): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00.
● 24.02 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Piastów 40, tel. 648-42-44 (przez całą dobę).
● Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. 2. Pułku Lotniczego, paw. 1, tel. 647-51-35 (przez całą dobę).
● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowski 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Codziennie w godz. 19.00–7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę): Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.
● W soboty w godz. 7.00–19.00: Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.
● W niedziele i święta w godz. 7.00–14.00: Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

KINA

ŚWIT: Duża Sala: ● 18.02 (piątek): poranki dla szkół, 14.00, 15.45 „Toy story 2” (USA, b.o., dubbing), godz. 17.30 – „Pan Tadeusz” (pol., 12 lat), godz. 20.30 – „Zakochani” (pol., 15 lat). ● 19.02 i 20.02 (sobota i niedziela): godz. 11.30, 13.30, 15.30 „Toy story 2”, godz. 17.30 – „Pan Tadeusz”, godz. 20.30 – „Zakochani”. ● od 21.02 (od poniedziałku): poranki dla szkół, 14.00, 15.45 „Toy story 2”, godz. 17.30 – „Pan Tadeusz”, godz. 20.30 – „Zakochani”.
Mała Sala: ● od 18.02 (od piątku): godz. 18.00 – „Zakochani”, godz. 20.00 – „Szósty zmysł” (USA, 15 lat).
SFINKS: ● 18.02 (piątek): godz. 17.00 – „Atomowy amant” (USA), godz. 19.00 – „Instynkt” (USA). ● 19.02 (sobota): godz. 17.00 – „Instynkt”, godz. 19.00 – „I stanie się koniec” (USA). ● 20.02 (niedziela): godz. 17.00 – „I stanie się koniec”, godz. 19.00 – „Atomowy amant”. ● 22.02 (wtorek): godz. 17.00 – „I stanie się koniec”, godz. 19.00 – „Atomowy amant”. ● 23.02 i 24.02 (środa i czwartek): godz. 17.00 – „Atomowy amant”, godz. 19.00 – „I stanie się koniec”.
DKE „ZGAGA” (Nowohuckie Centrum Kultury) ● 23.02 (środa): godz. 18.00 „Łowcy wampirów” (USA, 1998 r.), reż. John Carpenter.

ZDĄŻYĆ PRZED MIAŻDŻYCĄ

W środę 22 lutego w Nowohuckim Centrum Kultury w sali 203 o godz. 18.00 odbędzie się interesujący wykład „Zdążyć przed miażdżycą” lek. med. **Iwony Gołąbek** z Poradni Leczenia Otyłości i Zapobiegania Miażdżycy Szpitala Uniwersyteckiego w Krakowie. Poradnia ta prowadzi szeroką działalność profilaktyczną. Można skorzystać z bezpłatnych badań poziomu cholesterolu we krwi, konsultacji lekarzy i dietetyków. Są także prowadzone zajęcia z rehabilitantami i na basenie. Poradnia obejmuje swoją opieką całe rodziny z grup ryzyka, w tym młode osoby obciążone genetycznie. (sp)

LAUREACI PLEBISCYTU NA NAJCIEKAWSZY SPEKTAKL DZIECIĘCY

W dniach od 31 stycznia do 11 lutego br. w Nowohuckim Centrum Kultury odbył się Festiwal Teatrów dla Dzieci – Kraków 2000. Wśród młodych widzów zorganizowano plebiscyt na najciekawsze przedstawienie. Najbardziej podobał się „Szewczyk Dratewka” w wykonaniu Teatru „Dzieci Zagłębia” z Będzina i „Królowa Śniegu” w wykonaniu Studia Form Teatralnych z Częstochowy. Nagrody za udział w plebiscycie otrzymali: **Michał Pabian** (os. Uroczce), **Adrianna Bochenek** (ul. Śliwkowa), **Maciej Grześkiewicz** (os. na Skarpie), **Milosz Gawlak** (os. Centrum C), **Kamila Ulman** (os. Kolorowe), **Kaja Dunikowska** (os. Centrum E), **Magdalena Włodarz** (os. Szkolne), **Maciej Żelasko** (os. Na Skarpie), **Miriam Bałazińska** (os. Dywizjonu 303) i **Dawid Bednarczyk** (os. Ogrodowe). (f)

INNY ŚWIAT

W poniedziałek 21 lutego o godz. 16.00 Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka, os. Złotej Jesieni 13, zaprasza do „Galerii Małej” na wernisaż „Innego świata” – wystawy

prezentującej prace malarskie pacjentów Szpitala im. Babińskiego zrealizowane pod kierunkiem **Ireny Kolańskiej** w ramach zajęć terapeutycznych. W programie: pieśni w wykonaniu **Kariny Drak**. Wystawa czynna będzie do 3 marca br. (f)

„WATRA 2000” W NCK

Mamy zaszczyt zaprosić Czytelników „Głosu” oraz wszystkich byłych uczniów, harcerzy i instruktorów na koncert laureatów „WATRY 2000”, który odbędzie się 19.02 (w sobotę) o godz. 17.00 w Nowohuckim Centrum Kultury. Komenda Hufca Nowa Huta

FESTYNY, KONKURSY, NAGRODY

W piątek, 11 lutego Radio Kraków, Komenda Miejska Policji i „Gazeta Krakowska” zorganizowały festyn sportowo-rekreacyjny w hali Wisły. W imprezie wzięła udział reprezentacja NCK. Dzieci oglądęły tresurę psów, pokazy sprawności komandosów i ratowników straży pożarnej. Wzięły też udział w szeregu konkursów. **Maciej Mączka** zajął drugie miejsce na rowerowym torze przeszkód, a dziesięcioletnia **Ola Broś** dzielnie trafiła do kosza.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5

● 19.02, godz. 10 – I Małopolski Festiwal Piosenki Dzieci i Młodzieży „Tęczowe nutki Jana Wojdaka” (eliminacje wstępne – impreza odbędzie się w Sali Tańca, os. Górali 4).

● 20.02, godz. 11 – Karnawałowy Bal Przebierańców: prowadzą aktorzy Teatru „Groteska”, gra zespół wokalo-muzyczny „Takt”.

● 21.02, godz. 9 – „Muzyka, pieśni i tańce Celtów” – koncert dla dzieci w Sali Tańca, os. Górali 4.

● 21.02, godz. 9.30 i 11 – „Baśń o pięknej Parysady i o ptaku Bulbuzarze”. Spektakle dla dzieci w wykonaniu aktorów Teatru Ludowego.

● 22.02, godz. 14 – Spotkanie z cyklu „Eko-Szlaki Krakowa”: „Struktura i problemy utylizacji odpadów komunalnych województwa małopolskiego”. Mówi dr **Stanisław Kuciel** z Politechniki Krakowskiej.

Klub „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14

● 19.02, godz. 11 – Spotkanie redakcji kwartalnika „Kontrasty” z red. **Andrzejem Lisowskim** (zajęcia warsztatowe).

● 19.02, godz. 20 – Mistrzejowski Bal Karnawałowy z grupą muzyczną „Konwój”.

● 23.02, godz. 17 – Z cyklu „Jaki jestem naprawdę?” – spotkanie dla młodzieży prowadzi psycholog **Krystyna Podgórska**.

REHABILITACJA

W zakres Hospicjum wchodzi takie podstawowe formy działalności jak: ośrodek opieki dziennej, oddział stacjonarny, poradnia i zespół opieki domowej oraz ośrodek wolontariatu medycznego i niemedycznego, ośrodek dla osób osieroconych i ośrodek edukacyjny.

Ośrodek opieki dziennej ma możliwość prowadzenia zajęć codziennie z 10–15 osobami. Są to różne rodzaje zajęć terapeutycznych – zaspokajanie zainteresowań własnych chorych, pożyteczne wypełnienie czasu

roku i była to pierwsza tego rodzaju inicjatywa w Krakowie.

Po zabiegu usunięcia piersi, który w wielu przypadkach jest ratunkiem dla kobiet chorych na raka sutka, niejednokrotnie powstaje później obrzęk limfatyczny. Zdarza się, że ręka staje się „klochem” utrudniającym normalne funkcjonowanie. Powiększa się objętość kończyny górnej do rozmiarów tak dużych, że nie można swobodnie chodzić, pracować. Niekiedy średnica takiego „walca” osiąga do 40 cm.

W hospicyjnej poradni pod kierunkiem **Katarzyny Ochalek** pomaga się tym kobietom. Oczywiście, nie w każdym pooperacyjnym przypadku

w walce z chorobą lekarze wyczerpali już wszystkie możliwości pozostałe okres najtrudniejszy. Każdy dzień jest ważny, by chory godnie go przeżył, by nie cierpiał lub jak najmniej cierpiał. W szpitalnych oddziałach zaczyna się organizować dla tych chorych odpowiednią opiekę. Nie jest to jednak regułą, często bywa tak, że gdy lekarze „zrobili już wszystko” chory wraca do domu.

– Chory powraca do zrozpaczonej rodziny, która nie zawsze wie jak sobie dalej radzić – mówi siostra zakonna, lekarz **Elżbieta Krawczyk**. – Nie potrafi opiekować się bliska osobą ciężko chorą na nowotwór. Czasami rodzina nie chce mieć takiego

choroby, dokumentację. Wnioski trafiają do komisji kwalifikacyjnej w Hospicjum. Czas oczekiwania trwa zaledwie kilka dni.

Na oddział stacjonarny obecnie nie ma kolejki. Przyjmuje się chorych w sytuacji gdy rodzina nie może zapewnić opieki. Gdy w domu nie ma możliwości stworzenia takich warunków, by pomoc była skuteczna. Personel medyczny wspiera tu 35 wolontariuszy. Każdy z nich bywa tu dwa razy w tygodniu.

Chorego może odwiedzać rodzina. Nie ma przeszkód by na przykład chorą babcią, czy ciocią odwiedziło także dziecko. Można także, jak słysz, przyprowadzić pieska, kotka, bo

zwłaszcza duchowo. Uczestniczą w wykładach i w mniejszych grupach, w spotkaniach koleżeńskich. Kilka razy w roku wyjeżdżają, przeważnie poza Kraków, na rekolekcje. Są zapraszani na sesje i spotkania w innych hospicyjach na terenie kraju i organizują u siebie zebranie w szerokim kręgu. Wolontariuszami są ludzie dobrej woli, różnych profesji, także lekarze i pielęgniarki.

– Pracujemy w 5 zespołach przez 5 dni w tygodniu – mówi **Władysława Belza**, pielęgniarka poradni hospicyjnej opieki domowej. Są to stałe zespoły: lekarz, pielęgniarka, wolontariusz. Staramy się, by ten zespół w nie zmienionym składzie towarzyszył

HOSPICYJNA

OFERTA

i drobne prace na rzecz innych chorych, a także rehabilitacja w rozumieniu ściśle medycznym. Od stycznia tego roku otwarto właśnie gabinet rehabilitacji z własnych środków Towarzystwa. Wygospodarowano w tym celu pomieszczenie, wyposażono w odpowiedni sprzęt, a nad ćwiczeniami, stosownie do potrzeb i możliwości chorych, czuwa wykwalifikowana rehabilitantka.

– Na razie prowadzimy zajęcia z czterema osobami – mówi **Joanna Piecek**, ale możemy przyjąć więcej. Naszą ofertę kierujemy i do osób chorych onkologicznie, ale także do pacjentów z przewlekłymi schorzeniami ortopedycznymi, neurologicznymi, reumatologicznymi, ustabilizowanymi kardiologicznymi i pneumologicznymi.

Dla zainteresowanych rehabilitacją podajemy, że można zasięgnąć informacji w Domu Hospicjum przy ul. Fatimskiej w godz. 10 – 14, od poniedziałku do piątku. Chorzy mający problemy z poruszaniem się i kłopoty z dojazdem mogą skorzystać z hospicyjnego samochodu. Taki samochód posiada Hospicjum i z wolontariuszem pojedzie po chorego, a po zajęciach odwiezie go do domu. Podobnie jak wszystkie rodzaje pomocy hospicyjnej, akcentuje w swej wypowiedzi prezes **TPCh Jolanta Stokłosa**, jest to świadczenie bezpłatne. Podczas kilkugodzinnego pobytu w ośrodku, chorzy traktowani są jak goście i mogą liczyć także na skromny poczęstunek. To tworzy ciepłą atmosferę pozwalającą również psychicznie odprężyć się, porozmawiać. Jest okazja do poznania nowych ludzi, ich problemów. Jest szansa na nowe znajomości i przyjazne kontakty, które korzystnie wpływają na terapię cierpiącego człowieka. W zajęciach mogą brać udział także chorzy z oddziału stacjonarnego, jeśli tylko jest to możliwe. Zresztą formy wzajemnego wspierania się w Hospicjum są na porządku dziennym, są naturalnym odruchem ludzkiej solidarności.

LECZENIE OBRZĘKU LIMFATYCZNEGO

Hospicjum nawiązało również współpracę z Instytutem Onkologii w Krakowie przy ul. Garncarskiej z myślą o kobietach po amputacji piersi. W Domu „Hospicjum” istnieje gabinet leczenia obrzęku limfatycznego. Zorganizowano go w 1995

manifestuje się obrzęk limfatyczny. Takie zagrożenie jednak istnieje, gdy pojawia się ból, uczucie ciężkości, zaczerwienienie. Trzeba wówczas rozpocząć fachową terapię. Im wcześniej się do tego zabierzemy, tym wyniki są lepsze i tym poprawa następuje szybciej.

Aktualnie ze specjalistycznej pomocy gabinetu korzysta 200 kobiet. Znając problem, stosując właściwe ćwiczenia i słuchając rad i uwag, mogą one w większym komforcie normalnie funkcjonować.

– Najpierw przez okres dwóch tygodni stosujemy intensywne leczenie. Uczymy panie jak ewentualnie wykonywać masaż, bandażowanie, czy uciskanie. Później kontynuują one terapię w domu, a do nas przychodzą na kontrole. Na początku takie kontrole są konieczne co dwa tygodnie, następnie po miesiącu itd. Powoli czas tych kontroli wydłuża się, pacjentki doskonale sobie radzą w nowej sytuacji życiowej.

Trzeba znowu w tym miejscu, przypomnieć, że są to zabiegi zupełnie bezpłatne. Kobiety z problemem obrzęku limfatycznego nie powinny tu mieć oporów w postaci barier finansowych. Wystarczy zgłosić się do Hospicjum. Wcześniej warto zatelefonować (tel. 641-46-55) i umówić termin spotkania. Gabinet jest czynny od poniedziałku do piątku, w godzinach 10 – 13.

Wspomnieć należy, że poradnia hospicyjna prowadzi też gabinet dla osób ze stomią, a więc dla pacjentów po operacjach jelita grubego. Trzeba w tych przypadkach również wiedzieć jak sobie radzić. Taka konsultacja znacznie ułatwia egzystencję.

PRZYJAZNY DOM

TPCh w swoich staraniach zabiega, by Hospicjum – Dom św. Łazarza był domem przyjaznym dla chorych potrzebujących pomocy medycznej i niemedycznej. Szczególnie takiej przyjaznej pomocy potrzebują chorzy na raka u kresu swych sił. Gdy

chorego w domu. Bywa i tak, że ciężko chory nie ma gdzie wracać, jest osobą samotną. Może trafić wtedy do Domu przy ul. Fatimskiej.

W Hospicjum jest oddział stacjonarny, wyposażony w 30 łóżek i odpowiedni sprzęt do pielęgnacji chorych. Chory tutaj ma całodobową opiekę ze strony personelu medycznego i wolontariuszy. W dniu konferencji prasowej na tym oddziale było 17 chorych, sporo miejsc pozostawało więc wolnych. W tym roku przez oddział stacjonarny przewinęło się już 40 osób ciężko chorych. W roku ubiegłym przebywało w sumie 280 osób. Rotacja na tym oddziale jest duża, gdyż najczęściej trafiają tu chorzy na nowotwory w ciężkim stanie, u schyłku życia. Średnio rzecz biorąc, opieka stacjonarna nad chorym trwa 26–30 dni.

Nie jest to jednak regułą. Wcale „nie muszą to być ostatnie dni, mogą to być ostatnie miesiące, a nawet lata” – krzawi nadzieją **Jerzy Chronowski**, wiceprezes Towarzystwa. Podaje szereg przykładów, odnoszących się do znajomych. Wskazuje też na jedną z pacjentek, która w hospicjum była wielokrotnie i któryś raz z rzędu jest aktualnie. Akurat ta chora w rozległym holu coś czytała. W dwu- i trzyosobowych pokojach zastaliśmy zadbanych pacjentów, zadowolonych z warunków, z gotowości pomocy jaką niezwłocznie otrzymują od pielęgniarek, wolontariuszy.

Naczelną pielęgniarką, **Anna Białoń**, młoda osoba, na rzecz Hospicjum pracuje już kilka lat. Trafiła najpierw do wolontariatu, jeszcze w czasie studiów. Doskonale wie, jak ogromnie ważna jest pomoc choremu człowiekowi, by ostatni okres swego życia przeżył jak najlepiej. Przypomina jak załatwić formalności przyjęcia na oddział stacjonarny.

– Wypełnia się opracowany wniosek, w którym powinny być zawarte podstawowe dane o chorym i jego chorobie. Takie druki są też w szpitalach i można je uzyskać od lekarza. Do wniosku dołącza się kartę

to mają być warunki zbliżone do domowych. Jest możliwość towarzyszenia choremu całodobowo, bo hospicjum dysponuje pokojem gościnnym. Skorzystał z tego na przykład mąż jednej z ciężko chorych kobiet spoza Krakowa. Był przy niej i w Sylwestra, i w Nowy Rok. Może to było ostatnie wspólne powitanie Nowego Roku? Ważne jednak, że było, że w takich najtrudniejszych chwilach życia jest ktoś bliski. Czyni się bardzo wiele, by chory w Hospicjum czuł się najlepiej jak to możliwe, by nie cierpiał fizycznie i duchowo. Nie jest to takie proste, zwłaszcza w sferze duchowej, bo wiele spraw, pozostaje nieodgadnioną tajemnicą. Na ile jednak się udaje, trzeba pomóc.

BEZ SKIEROWANIA

Największej ilości chorych pomaga się jednak w domach. Od samego początku istnienia, nim jeszcze zbudowano Dom św. Łazarza, Towarzystwo aktywnie działa na tym polu. Chorzy przecież u kresu swego życia chcieliby mieć wokół siebie rodzinę, najbliższe, kochane osoby. Jeśli tylko to możliwe, to do końca wspiera się rodzinę, by wytrzymała, by chory umierał w swoim domu. Tutaj praca oparta jest przeważnie na wolontariacie.

– Opieką domową objętych jest obecnie ponad 100 osób – mówi **Ewa Bodek**, od dziewięciu lat koordynator zespołu wolontariuszy. Aktualnie zespół liczy 80 wolontariuszy świadczących usługi w domach i na miejscu w Hospicjum, na oddziale stacjonarnym. W ubiegłym roku opieką domową otoczono 350 chorych na nowotwory.

Nie trzeba nikogo przekonywać, że to wyjątkowo trudna praca. To nie tylko kwestia poświęconego czasu. Trzeba mieć siłę i samemu wciąż wspierać się psychologicznie i duchowo by wytrwać. Dlatego wolontariusze przechodzą nie tylko kursy i uczą się fachowej pielęgnacji, ale również wspierają się wzajemnie,

choremu do końca. W ten sposób pozyskujemy chorego, zdobywamy jego zaufanie, czuje się on bezpieczniejszy. Cały czas jesteśmy dostępni telefonicznie.

– Nie trzeba mieć żadnego skierowania, by uzyskać naszą pomoc. Wystarczy zadzwonić. Na taką prośbę jedzie do chorego lekarz, pielęgniarka, wolontariusz. Lekarz ustala jak można pomóc choremu i będzie do dyspozycji przez cały okres opieki.

POZYSKIWANIE ŚRODKÓW

Na tę wielokierunkową działalność TPCh potrzebuje sporo pieniędzy. Trzy lata temu chodziło o sumę miliona złotych. Dziś już potrzeba więcej. Aktualnie Hospicjum powinno na cały rok dysponować 1mln 800 tys. złotych. Połowę tych wydatków związanych z usługami na rzecz chorych, refundują Małopolska i Branżowa Kasa Chorych. Reszta pochodzi z kwot i datków przyjaciół.

Tradycyjnie już wolontariusze kwestują na cmentarzach w Dzień Wszystkich Świętych. Sprzedaje się kartki świąteczne i zbiera datki przed świętami w supermarketach. Również tej wiosny kwestować się będzie gdy zakwitną żonkile w ramach szkockiego programu „Pola nadziei”. Przy okazji licznych imprez, koncertów zbierane są datki na rzecz Hospicjum. Najbliższa kwesta odbędzie się przed kościołami 9 kwietnia. Liczyć też można zawsze na kilka tysięcy przyjaciół z kraju i zagranicy od wielu lat wspomagających hospicyjną działalność – dodaje Jolanta Stokłosa i dziękuje za szczodrość ofiarodawców. Czasami też rodziny zmarłych proszą by zamiast pożegnanych kwiatów ofiarować grosz na Hospicjum.

Grosz do grosza i są efekty. Chorzy korzystają z pomocy bezpłatnej. Z nadzieją, że utrzyma się nadal ta przyjazna atmosfera, hospicyjna oferta poszerzyła się i w tym roku o nowy rodzaj świadczeń na rzecz chorych nie tylko onkologicznie. Mamy szansę dorzucić grosz gdy niebawem zakwitną żonkilowe rabaty i wolontariusze wyjdą z puszkami. Świadomość, że w ten sposób można choćby częściowo pomóc ciężko chorym jest motywem skłaniającym do ludzkiego odruchu, podtrzymuje w nadziei, że my też w potrzebie możemy liczyć na czyjś bezinteresowny gest.

HENRYKA ROSIEK

TA ZIEMIA WOŁA...

Dwa tygodnie temu opublikowałem tekst ukazujący mało znane fakty z historii Polski wiążące się z terenami położonymi w nowohuckiej aglomeracji. Dotyczyły one bitwy powstańców styczniowych stoczonej w Pobiedniku Wielkim i pochówku poległych na cmentarzu w Pobiedniku Małym. Tym razem Stanisław Sępa przybliży mało znany epizod z czasów Powstania Styczniowego, który miał miejsce w Wawrzeńczycach. Obudowuje go swoimi rozważaniami dotyczącymi Powstania Styczniowego. Ze względu na oryginalność poglądów, jak i zanotowanie nie publikowanego przekazu babki pana Stanisława, Katarzyny Zimnej, przytaczam te rozważania prawie w całości, zachowując specyficzną formę narracji. Szukając prawdy, Stanisław Sępa przeprowadził swoją analizę faktów historycznych, które w dużej mierze wiążą się z jego rodzinnymi stronami.

DRUGA PRAWDA

„Weźmijcie i ściśnijcie garść polskiej ziemi, a krew wypłynie, oto Wasze relikwie” wypowiedź ówczesnego papieża Piusa IX (zwanego polskim papieżem) do Polaków po upadku powstania styczniowego 1863 r. Słowa powyższe dużo znaczą dla Pobiednika. Tu, w pobliżu byłej „zaborców granicy” stoczono wiele potyczek. Tu, dnia 5 maja 1863 r. stoczono poważną bitwę z wielokrotnie silniejszym przeciwnikiem. Wróg w tym dniu pod Pobiednikiem, koło Igołomi rozbił oddział powstańczy płk. Malczewskiego wchodzący w skład zgrupowania gen. Mierosławskiego. Wymordowano wielu Polaków, a z nich kilkudziesięciu spoczywa na naszym cmentarzu (na podstawie „Historia Powstania Narodu Polskiego” str. 280 Bolesława Limanowskiego, wyd. II poprawione i uzupełnione, Lwów 1905 r.).

Z powyższego wynika, że zbiorowych mogił musiało być kilka, nie tylko ten jeden, może „symboliczny” grób powstańców 1863 r. Może jeszcze ktoś wskaże inne miejsce zbiorowej mogiły. O tych, co życie oddali za Polskę, warto pamiętać. Przy tej okazji warto przypomnieć, że w tym samym dniu, tj. 5 maja 1863 r., stoczono zwycięską bitwę pod Krzykawką koło Olkusza – niestety, było to pyrrusowe zwycięstwo, bowiem bitwa pochłonęła wiele ofiar, a wśród poległych znaleziono ciało nieodżałowanego bojownika o wolność narodów, przyjaciel wielkiego wodza Włoch Garibaldi – gen. Francesco Nullo, dowódca Legii Cudzoziemskiej w powstaniu. Przy okazji warto również przypomnieć, że Włochy po zwycięstwie Garibaldi były niezwykle przychylnie sprawę polskiej.

To właśnie we Włoszech, w miejscowości Cuneo zorganizowano na kilka lat przed wybuchem powstania 1863 r. polską szkołę artylerii, w której przeszkolono ok. 4000 przyszłych oficerów i dowódców powstania styczniowego. Bitwę pod Krzykawką Rosjanie z wielką pompą wykorzystali dla swej propagandy jako bitwę pod Małobędziem dnia 23 kwietnia 1863 r. wg starego kalendarza. W bitwie tej wbrew propagandzie rosyjskiej gen. Mierosławski nie brał udziału. Dowodzili zaś gen. Francesco Nullo i płk Miniewski.

Opowiada Katarzyna Zimna, wdowa po Tadeuszu, powstańcu 1863 r.

Opowieść ta miała miejsce ok. 1936 r. w domu na Brzostku. Sędziwa, ponad stuletnia Katarzyna Zimna opowiada sąsiadkom, które schodziły się na pogaduszki lub czytanie książek. Szczególnym zainteresowaniem cieszyły się powieści H. Sienkiewicza. Z wielkim zaangażowaniem czytała je słuchającym Katarzyna Zimna. Przy okazji pomagały gospodyni w darcie pierza gęsiego na pierzyny i poduszki tak modne ówczesnie. Bywało też i tak, że obierały i sortowały groch, fasolę, bób, tartły w żarnach żyto na chleb, pszenicę lub kukurydzę na kluski albo placki. Zawsze było co robić w gospodarstwie Katarzyny Zimnej i zawsze było co posłuchać, miała bowiem wielkie życiowe doświadczenie, a pochodziła przecież z Wawrzeńczyc.

Wawrzeńczyce to jej urodziny wioska, a szczególnie świątynia – kościół parafialny pod wezwaniem św. Marii Magdaleny, w którym to w młodości każdą niedzielę spędzała od rana aż do zamknięcia, modląc się i zachwycając się wszystkim: architekturą, rzeźbami, malowidłami itp. Należy więc posłuchać tej trzeciej prawdy z ust Katarzyny Zimnej, Oto ona:

PRAWDA TRZECIA

Wydarzenie to miało miejsce w Wawrzeńczycach.

W pamiętnym, 1863 r. w grudniu biedny, a w dodatku okrutnie maltretowany chłop nazwiskiem Cygan, jak wszyscy pańszczyźniany i poddany właścicielowi Wawrzeńczyc panu Wojnarowskiemu, nie mógł już dłużej znosić ciosów i znęcania się pana nad nim. Biedny ten chłop Cygan dzień w dzień pracował o własnym nędznym jedzeniu od świtu do nocy, odrabiając u pana pańszczyznę i nigdy nie mógł



jej odrobić. Pan Wojnarowski bowiem nie notował jego pracy, a pamięć go zawodziła. Większość prac i starań wymienionego Cygana po prostu zapomniał.

Rozzłościł i zniechęcony do życia Cygan postanowił szukać sprawiedliwości.

Zgodnie z Manifestem Tymczasowego Rządu Narodowego, oczywiście powstańczego, z dnia 21 stycznia 1863 r. złożył wymieniony chłop skargę do sądu.

Przypomnieć wypada, że wspomniany Manifest szeroko spopularyzował i stanowczo wprowadził w życie gen. Romuald Traugutt. Chłop Cygan jako swoich sędziów wskazał sąsiadów Tadeusza Chmielę i Józefa Ćwiklę. Rozprawa odbyła się tuż przed Sylwestrem.

Broniący się pan Wojnarowski też zgłosił dwóch sędziów, zresztą zgodnie z przepisami do wymienionego Manifestu. Sprawę rozstrzygnął sędzia neutralny (Rządu Powstania) oczywiście na korzyść chłopcy Cygana. Pan Wojnarowski został skazany na wysoką grzywnę oraz na inne powinności. Rozwścieczony takim obrotem sprawy pan Wojnarowski uznał wyrok jako hańbę i osobiste poniżenie wobec podwładnych chłopów. Następnego dnia, a był to Sylwester 1863 r. pan Wojnarowski osobiście sprawił wymienionym sędziom Chmieli i Ćwikli chłostę, po której żaden z nich już się z łóża nie podniósł. Chmiel zmarł po pół roku, Ćwikla męczył się nieco dłużej.

W Wawrzeńczycach i całej gminie wrzało. Po paru tygodniach około połowy lutego 1864 r. do Wawrzeńczyc przybyła osobista komisja carska z szerokimi uprawnieniami.

W skład owej Komisji wchodził rewolucjonista i anarchista na czele z największym rewolucjonistą Milutinem. W tym miejscu warto przypomnieć, że po kilku miesiącach zmagania poważnych sił wojsk carskich z powstańcami, bez rezultatu w otoczeniu cara Aleksandra II szukano radykalnych rozwiązań sprawy polskiej.

Niektórzy, wysoko postawieni członkowie rządu proponowali carowi rozwiązanie typu dworu wiedeńskiego z 1846 r. Należało tylko znaleźć człowieka typu Jakuba Szeli i dokonać rzezi szlachty. Jednak Aleksander II, pragnąc wobec świata zachować opinię Aleksandra I, tj. monarchy o poglądach postępowych i wolnościowych takową propozycję stanowczo odrzucił. Wybrał wariant swój, tzn. dać możliwość popisu elementom skrajnym. Powołał więc komisję z Milutinem jako najwyższej rangi rewolucjonistą na czele.

Komisja Milutina po przybyciu do Wawrzeńczyc natrafiła na bardzo podatny grunt. Wzburzeni chłopcy na wezwanie Milutina przy udziale żołnierzy carskich napadają na dwór pana Wojnarowskiego, niszczą, palą, plądrują. Szczęściem, że pan Wojnarowski wraz z rodziną zniknął, gdyż faktycznie mógł się powtórzyć czyn Jakuba Szeli.

Po tym incydencie, w dniu 19 lutego 1864 r. komisja Milutina znosi całkowicie i raz na zawsze poddaństwo chłopów w gminie Wawrzeńczyce, z jednoczesnym nadaniem im pełnego prawa obywatelskiego i objęciem ich opieką prawną gminy. Znosi całkowicie pańszczyznę i oddaje na własność nieodpłatnie chłopom ziemię przez nich uprawianą. Od tego momentu wolni chłopcy przyjęli również nazwę – włościanie.

Reasumując, trzeba z przykrością stwierdzić, że czego przez ok. 70 lat niewoli panowie polscy nie dokonali, car dokonał w kilkanaście dni. Na podstawie raportu Komisji Milutina car Aleksander II wydał dekret z datą 2 marca 1864 roku znoszący raz na zawsze wszelkiego rodzaju poddaństwo chłopów w Królestwie Polskim. Oto Aleksander II chwycił przysłowio- wego „byka za rogi”.

Na podstawie wydanego dekretu chłopcy już jako włościanie gminy Wawrzeńczyce otrzymali w dniu 21 marca 1864 r. akty własności ziemi. Tempo iście rewolucyjne, w porównaniu ze ślamazarnością polskich panów, szlachty, książąt, hrabiów, baronów itp. Chłop polski zatrzymał się w pół drogi do powstania. W ten sposób upadły wszelkie zabiegi i nadzieje Romualda Traugutta. Żadne, nawet największe hasła nie zastąpią chleba człowiekowi. Chłop skierował nienawiść przeciw panom, przeciw „pańskiej Polsce”, przeciw powstańcom.

Romuald Traugutt zostaje aresztowany, oddaje życie za „jeden błąd”. Powstanie upada. Włościanie natomiast zadowoleni i wdzięczni, prawie że natychmiast wznoszą pomnik cara Aleksandra II w Wawrzeńczycach, który stoi do dnia dzisiejszego. Na wymienionym pomniku widnieje napis:

Błogosław Boże
Najjaśniejszemu
Aleksandrowi II-u
Carowi Wielkiej Rosji
Królowi Polskiemu
Za nadanie nam Prawa
W dniu 19 lutego/21 marca 1864 r.
Wdzięczni Włościanie
Gminy Wawrzeńczyce.

Po odzyskaniu przez Polskę niepodległości, w 1919 r. na obchody święta 3 Maja zdjęto z wymienionego pomnika postać cara Aleksandra II, a na postument wsadzono krzyż i poświęcono go. Tyle to opowieści sędziwej ponad stuletniej Katarzyny Zimnej.

Nadmienić należy, że podobnych wypadków i postawionych carowi pomników było sporo. Niektórzy historycy wyliczają ich ok. 400 w całym byłym Królestwie Kongresowym. Napis na postumencie pomnika w Wawrzeńczycach pozostał i można go odczytać w każdej chwili. Oto kawał historii, z której warto wyciągnąć wniosek na dzień dzisiejszy. Wracając do tematu poruszonego w opowiadaniu Katarzyny Zimnej. Żał człowiekowi serce ścisnąć, że panowie szlachta od 1850 r. aż do wybuchu powstania radzili o doli poddanego, biednego chłopcy, o braciach zza Buga itp., a w rezultacie nic nie uradzili. Polskie klasy posiadające i wyzyskujące nigdy zgodą się nie popisały. Zawsze klótnie, bójki, pieniactwo i zachłanność ich cechowała. Oni to odeszli daleko od idei św. Wojciecha, oni sprowadzili na kraj nieszczęścia i niewolę, oni w przeszłości pogrzebali Polskę.

Jeden Romuald Traugutt (Smutny i Dobry), ogromny tytan pracy, tytan ducha, wiary i oddania z całą świadomą ofiarą własnego życia na ołtarzu ojczyzny nie wystarczył na uratowanie Polski.

Aleksander II odniósł zdecydowane zwycięstwo. Zwycięstwo to postanowił wykorzystać, przystępując do rusyfikacji i walki z Kościołem rzymskokatolickim. To zachłystnięcie się totalnym zwycięstwem nad umęczonym narodem polskim niezbyt długo cieszyło pychę carską. Gwałt i siła, którą stosował wobec Polski, wkrótce jego dosięgła. Cara zamordowali anarchiści i rewolucjoniści, których próbował wykorzystać do zniewolenia narodu polskiego. Jeszcze raz zatriumfowało powiedzenie „Czym kto wojuje, od tego ginie”.

Zanotował: SŁAWOMIR PIETRZYK

MEBLE

CYPRYS

Zapraszamy na ulicę Mogilską 97 do naszego nowego salonu sprzedaży mebli, gdzie na powierzchni 2000 m², do natychmiastowego odbioru, czeka na Państwa ponad 200 różnych mebli tapicerowanych, kilkadziesiąt rodzajów meblościanek, a także duży wybór stołów i krzeseł. Zapraszamy także do naszego studia mebli kuchennych, gdzie komputerowy projekt (gratis), pomoże Państwu zaprojektować Waszą kuchnię marzeń.

Salony meblowe CYPRYS

ul. Mogilska 97 (dawny Polmozbyt)

tel. 411-33-83

os. Niepodległości 3 (nad Pizza Hut)

tel. 641-10-85

Należymy do fabrycznej sieci sprzedaży:

WOLSZTYŃSKIE MEBLE



14 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

18.02

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Na szczytach władzy” – serial obyczajowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” – program publicystyczny 8.30 Wiadomości 8.45 „Przypadki Misia Paddingtona” – kanadyjski serial anim. 9.10 „Ciuchcia” – program dla dzieci 9.30 „Pory roku” – „Zima” – program edukacyjny 9.55 W starym kinie: „Szczęście Harry’ego” – komedia USA (1966), reż. Billy Wilder, wyk.: Jack Lemmon, Walter Matthau, Ron Rich, Cliff Osmond 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.25 „Wielkie sprzątanie” – program redakcji rolnej 12.45 „Na wielkiej scenie” – „Stefan Niesiołowski kontra Józef Oleksy” – program artystyczny 13.45 „Jezus w Rosji. Amerykańska święta wojna” – kanadyjski film dok. 14.45 „Interklasa” – program edukacyjny 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Twarzą w twarz z Europą” – program publicystyczny 15.30 „360 stopni dookoła ciała” – „Leworęczność” – magazyn medyczny 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 18.30 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 19.00 „Wieczorynka” – „Fraglesy” 19.30 Wiadomości 20.10 Raczek dla dorosłych: „Kuffs” – komedia sensacyjna USA (1992), reż. Bruce A. Evans, wyk.: Christian Slater, Milla Jovovich, Tony Goldwin, Bruce Boxleitner 21.55 „Pop Kanał” – magazyn 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy flesz” 23.00 „Café Fin de Siècle” – „Wielki kryzys” – program dok. 23.45 „Mroczne dziedzictwo” – serial sf. USA 1.10 „Dowód” – australijski dramat psychologiczny (1991), reż. Jocelyn Moorhouse, wyk.: Hugo Weaving, Genevieve Picot, Russel Crowe, Heather Mitchell

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy USA 9.00 Transmisja obrad Sejmu 15.00 „W labiryncie” – „Zakończani” – polski serial obyczajowy 15.30 „Szalone liczby” – teleturniej dla dzieci 16.00 „Panorama” 16.10 „Cztery pancerni i pies” – polski serial przygodowy 17.10 „Niezwykła Siódemka” – teleturniej 17.30 Program TV Kraków 18.20 „Studio Sport” – mityng lekkoatletyczny Opoczno 2000 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.25 „Studio Sport” – mityng lekkoatletyczny Opoczno 2000 20.00 „S jak Smoleń, T jak Tey na bis” – program rozrywkowy 20.30 „Studio Sport” – mityng lekkoatletyczny Opoczno 2000 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Studio Sport” – mityng lekkoatletyczny Opoczno 2000 22.05 „Bounty” – angielsko-amerykański film przygodowy

(1984), reż. Roger Donaldson, wyk.: Mel Gibson, Anthony Hopkins, Laurence Olivier, Edward Fox 0.10 „Katastrofy na żywo” – „W samym środku piekła” – serial dok. USA 0.40 „Mazurska biesiada kabaretowa na bis” – program artystyczny 1.25 „Szlak trupów” (3) – western USA (1996), reż. Yves Simoneau, wyk. F. Murray Abraham, Keith Carradine, David Arquette

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” – program publicystyczny 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Polska – świat 2000” – „Zbigniew Religa” 9.00 „Złotopolscy” – serial 9.30 „Małe musicale” 10.00 „Tygrysy Europy” – polski serial komediowy 10.55 „Tygodnik polityczny Jedyński” 11.45 „Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Kazimierzem Brandyssem” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Barbara Przyłuska – Prawo do siebie” – reportaż 12.45 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 13.10 „Ludzie listy piszą” 13.30 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 13.55 „Credo 2000” – magazyn katolicki 14.20 „Więści polonijne” 14.30 „Madonny polskie” – „Skepska Królowa” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Kulisy PRL-u” 15.35 „Na pomoc sobie” – reportaż 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Klub pana Rysia” 17.45 „Hity satelity” 18.05 „Kronika filmowa” – magazyn 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Kulfony, co z ciebie wyrosnie” 19.30 Wiadomości 20.00 „Teraz Polonia” – magazyn 21.00 „Tygrysy Europy” – „Urodziny” – polski serial komediowy 21.50 „MDM” – program rozrywkowy 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Spojrzenia na Polskę” 23.15 „Porozmawiajmy” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Wyspa Noego” 7.25 „Dixie” 7.35 „Okieł naukowca” – serial popularnonaukowy dla młodzieży 8.00 „Kronika” 8.10 „Na rynku pracy” 8.30 „Magazyn motoryzacyjny” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Kancelarz” (3) – polski film biograficzny 11.25 „Fizyka na wesoło” 11.40 „Od Platona do Newtona” 12.05 „Podstawy gry na perkusji” 12.15 „Jajko Kolumba” 12.40 „Podróże Obiektystopki” 13.00 „Europa w zagrodzie” 13.30 „Kronika Polish Indor Wrocław 2000” 14.00 „U siebie” – magazyn etniczny 14.30 „Krople miłości” – serial 15.00 „Drynda” 15.30 „Kronika” 15.40 „Z medycyną na ty” 16.00 „Euromagazyn” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Na rynku pracy” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „U siebie” 19.30 „Dixie” 19.40 „Pampalini – łowca zwierząt” 19.50 „Eliasz i Pistula” 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Krople miłości” – serial 22.30 „Magazyn motoryzacyjny” 22.55 Program muzyczny

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Faceci w czerni” – serial anim. 8.00 „Voltron” 8.30 „Miaśteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Simon” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – serial 10.30 „Luz Maria” – serial 11.30 „Renegat” – serial 12.30 „Nikita” – serial 13.30 „Magazyn” 14.00 „Sekrety rodzinne” 14.30 „Talent za talent” 15.00 „Batman w 20 lat później” 15.30 Informacje 15.55 „Powrót Supermana” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Stan wyjątkowy” – serial 20.50 „Lotto” 21.00 „Express pod lawiną” – thriller USA 22.35 „Lotto” 22.40 Informacje 23.00 „Polityczne graffiti” 23.15 „Różowa landrynka” 23.45 „Superexpress TV” 0.05 „Noc żywych trupów” – horror USA 1.30 „Muzyka na bis”

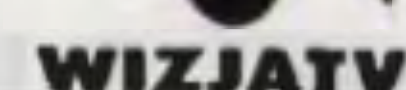
POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Soundtrack” 7.30 „Dżana” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Piłka w grze” – serial 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „Skrzydła” – serial 10.30 „Strażnik Teksasu” – serial 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Tajemnice piasków” 13.30 „Afficionado” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Na topie” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Tajemnice piasków” – serial 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial 17.40 „Garfield” – serial 18.05 „Strażnik Teksasu” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Biznes tydzień” 20.15 „Jednostka »Deltak«” – serial 21.05 „Ochrona absolutna” – serial 22.00 „Przybysz” – serial 22.55 „Ambulans” – thriller USA 0.35 „Dobry książę Charlie” – angielski film historyczny 2.40 „Przytul mnie” 3.40 „Piosenka na życzenie”



Telewizja Nova

6.45 „Kropka nad i” – program publicystyczny 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przypadki Animków” 8.10 „Super Świnka” 8.35 „Farma pełna strachów” 9.00 „Kamila” – serial 9.50 „Młode lwy” – film wojenny USA 11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt namietności” – serial 12.55 „Gotuj z Kuroniem” 13.25 „Multikino” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.25 „Przypadki Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „Ich czworo i pies” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Nie do wiary” 17.15 „Fakty regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namietności” – serial 20.30 „Milionerzy” – teleturniej 21.20 „Psy” – polski film sensacyjny 23.25 „Noktowizjer” 23.55 „Edward Nożycoręki” – komedia sf. USA 1.50 „Koncert kochanków” – film erotyczny USA



7.00 „The Monkees” 7.30 „Beavis i Butthead” 8.00 „W naszym kręgu” 8.30 „Sąsiedzi” 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Nowy wygląd” 11.00 „Oprah Win-

frey...” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” 13.00 „Cosby” 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” 15.30 „Drogi świętoszki” 16.00 „St. Tropez” 17.00 „Reporterzy mody” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Sztólbiz info” 19.00 „Słońce Miami” 20.00 „Ucieczka w kosmos” – serial 21.00 „Sława Hollywood” – serial 21.30 „Seks w wielkim mieście” – serial 22.00 „Blokiersi” – serial 22.30 „Odlotowi faceci” – serial 23.00 „Europa bez spodni” – program rozrywkowy 23.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 0.30 „Seks w wielkim mieście” – serial 1.00 „Akcja!” – serial 1.30 „Blokiersi” 2.00 „Zaćmienie” – dramat USA 3.45 „Rewolwerowiec” – western USA



6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” 6.50 „Perła” – serial 7.35 „Sunset Beach” – serial 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Komando Małolat” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odjazdowe kreskówki” 15.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.25 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.55 „Lassie” – serial 16.20 „Katalina i Sebastian” 17.10 „Uśmiech losu” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „Krwawe rozwiązanie” – niemiecki dramat obyczajowy 21.45 „Medicopter 117” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Wszędzie, tylko nie w domu” – thriller USA 1.00 „Amerykański horror” – serial 1.45 „W cudzej skórze” – serial 2.30 „Oblicza Nowego Jorku” – serial

Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Muzyczny regał” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” 13.00 „Antonella” 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” 16.00 „Antonella” 16.50 „Na południe” 17.45 „WiP” 18.00 „Kapitan Jastrząb” 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial komediowy 20.00 „Krwawe rozwiązanie” – niemiecki dramat obyczajowy 21.45 „Medicopter 117” – serial 22.40 „Dziennik” 22.55 „WiP” 23.10 „Reproduktorki” – horror USA

HALLMARK

6.25 „Dom wariatów” – dramat USA 8.00 „Ojciec” – dramat USA 9.40 „Pamiętaj, że cię kocham” – dramat obyczajowy USA 11.15 „Rodziny nie pieniądze” – serial 12.10 „Manionowie z Ameryki” – serial 13.45 „Śmiertelna cisza” – dramat obyczajowy USA – serial 15.20 „Merlin” (2) – film fantastyczny USA 16.50 „Grace i Glorie” – film obyczajowy USA 18.25 „Wędrowni w czasie” – film sf. USA 20.00 „Kleopatra” – serial 21.30 „Rodzina Flory” – serial 0.20 „Ucieczka z Edenu” – film obyczajowy USA 1.55 „W poszukiwaniu ojca” – film obyczajowy USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

RTL 7, GODZ. 20.00

● **KRWAWY ROZWIĄZANIE** – Niemiecki film obyczajowy z 1997 roku. Młoda rzeźbiarka Lisa jest w ciąży ze swoim kochankiem Davidem, którego żona, Edith, także spodziewa się dziecka. Niespodziewanie David umiera, a Lisa pod wpływem szoku traci swe nie narodzone dziecko.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **KUFFS** – Sensacyjna komedia produkcji amerykańskiej z 1992 roku. George Kuffs, nicpoń i lekkoduch, dowiadyuje się, że jego dziewczyna Maya jest w ciąży. Prerażony perspektywą obowiązków rodzinnych chce uciec do Brazylii. Zwraca się o pożyczkę do swego brata, Brada, który prowadzi prywatny oddział policji. Brad ginie jednak zastrzelony przez przestępcę. George dowiadyuje się, że odziedziczył w spadku po zmarłym jego rewir.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **EKSPRES POD LAWINĄ** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1979 roku. Amerykańscy agenci dowiadują się, że w ZSRR ponownie ma ruszyć produkcja broni biologicznej. Chcąc temu zapobiec, nawiązują współpracę z sowieckim generałem Marenkowem, który zaoferował im swoje usługi. Pozostaje jedynie przezwieźć go z Włoch do Szwajcarii, gdzie wyznaczono spotkanie. Agenci ruszają w podróż pociągiem. Nie wiedząc, że cały czas ich tropem podąża agent KGB. W drodze zaskakuje ich lawina.

TVN, GODZ. 21.20

● **PSY** – Jeśli ktoś nie obejrzał jeszcze polskiego filmu sensacyjnego z 1992 roku z Bogusławem Lindą w roli głównej, ma okazję uczynić to teraz. Franz Maurer, były oficer UB, bierze udział w akcji przeciwko gangowi złodziei. W starciu giną jego koledzy, a Franz przysięga, że nie spocznie, póki ich nie pomści.

PROGRAM II, GODZ. 22.05

● **BOUNTY** – Angielsko-amerykański film przygodowy z 1984 roku. 23 grudnia 1787 roku „Bounty” wypływa z Anglii w kierunku Tahiti. Statkiem dowodzi surowy kapitan Blight. Chcąc skrócić drogę, postanawia przepłynąć obok przylądka Horn, znanego z szalejących wokół burz. Sztorm uniemożliwia realizację jego planów. Kiedy w drodze powrotnej kapitan chce ponowić próbę, na statku dochodzi do buntu...

LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

TV P1

6.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
6.55 „Agrolinia” 7.45 „Polacy w służbie pokoju” – reportaż 8.05 „Z kamerą wśród zwierząt” – „Rodzina pławów bezogonowych” 8.30 Wiadomości 8.45 „Ziarno” – program katolicki 9.10 „5-10-15” – program dla dzieci 9.35 „Walt Disney przedstawia” – „101 dalmatyńczyków” – serial anim. „Zorro” – serial przygodowy 10.55 „Dr Quinn” – serial obyczajowy USA 11.45 „Szalone sporty” – angielski serial dok. 12.00 „Zwierzęta świata” – „Z życia makaków” (1) – angielski film dok. 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Współcześni wojownicy” – „Pocisk balistyczny” – reportaż 13.30 „Świat po prostu” – program publicystyczny 14.00 „Studio Sport” – I liga siatkówki mężczyzn 15.45 „Ludzie za burtą” – reportaż 16.05 „Zimna wojna” – „Żelazna kurtyna 1945-1947” – angielski serial dok. 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia” 17.50 „Moda na sukces” – serial 18.15 „Mdm” – program rozrywkowy 18.50 „Dziennik Telewizyjny” 19.00 „Wieczorynka” – „Mapeciątko” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Ich własna liga” – komedia USA (1992), reż. Penny Marshall, wyk.: Tom Hanks, Geena Davis, Lori Petty 22.15 „Muzyczne urodziny” – „Andrzej Rosiewicz” – program artystyczny 23.00 „Taksówka Jedyńki” – „Telenowelki” 23.10 „Sportowa sobota” 23.30 „Rambo 3” – film sensacyjny USA (1988), reż. Peter MacDonald, wyk.: Sylvester Stallone, Richard Crenna 1.15 „Klan” – polski serial obyczajowy 2.30 „Gdzie jest jednooki Jimmy?” – komediodramat USA (1993), reż. S. H. Kass, wyk.: Nick Turturro, Steve Buscemi 3.55 „Klamcy” – francuski film obyczajowy, Michael Balducci (1995), reż. E. Chouraki, wyk.: Jean-Hugues Anglade

TVP 2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Tacy sami” – w świecie cichy 8.00 Program TV Kraków 9.00 „Wydarzenie tygodnia” – program publicystyczny 9.30 „Auto” – magazyn motoryzacyjny 9.50 „Proton” – „Granice wydolności ludzkiego organizmu” – magazyn sensacji naukowych 10.15 „Jazda kulturalna” – magazyn 11.05 „Terytorium krokodyli” – film dok. USA 12.00 „Kino bez rodziców” – „Jetsonowie” – „Cudowne lata” 13.15 „Nasz Charly” – „Charly i kangur” – niemiecki serial obyczajowy 14.05 „Arka Noego” – magazyn 14.30 „Familiada” – teleturniej 15.00 „Złotopolscy” – „Mielizna” – polski serial obyczajowy 15.35 „Wielka gra” – teleturniej 16.30 „Providence” – serial obyczajowy USA 17.15 „Areny” – program sportowy 18.00 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Duety do mety” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.40 „Biesiada włoska” – program artystyczny, wyk.: Zbigniew Wodecki, Jacek Wójcicki, Piotr Gąsowski, Robert Rozmus, Krzysztof Tyniec, Hanna Sleszyńska 20.50 „Słowo na niedzielę” – program katolicki 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.35 „Pałac gier” – film obyczajowy USA (1980), reż. Walter Grauman, wyk.: Omar Sharif, Victoria Principal, J. D. Cannon, Gerald

S. O'Loughlin, Hope Lange, Jose Ferrer 23.15 „Miłość w Hollywood” (1) – „Randka w Hollywood” – angielski serial dok. 0.00 „Cygaro i papierosy” – film dok. 0.45 „Obserwator” – serial sensacyjny USA

TV POLONIA

6.00 „W labiryncie” – serial 7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Klan” – serial 8.45 „Ziarno” 9.10 „5-10-15” 9.30 „Babar” – serial anim. 10.00 „Hity satelity” 10.15 „Brawo, bis!” 11.30 „Pegaz tygodnia” 11.45 „O świecie i przed zmierzchem” – film dok. 12.40 „W piątą stronę świata” – serial polski 13.25 „Polscy górnicy we Francji” – reportaż 14.05 „Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Kazimierzem Brandyssem” 14.15 „Przegląd prasy polonijnej” 14.30 „Kocham Polskę” – teleturniej 15.00 „Skarbiec” 15.30 „Wieczór z Jagielskim” – talk show 15.55 „Ginące zawody – Brązownictwo” 16.10 „Mówi się...” 16.30 „Magazyn polonijny z Wielkiej Brytanii” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Swego nie znacie” 17.45 „Zaproszenie” 18.05 „Teledyski na życzenie” 18.15 „Czterdziestolatek” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Sceny z życia smoków” 19.30 Wiadomości 20.00 „Historia niemoralna” – polski dramat obyczajowy 21.40 „Maryla Rodowicz – karnawał 2000” – program artystyczny 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Popis mistrzowski Ireny Kwiatkowskiej” – program rozrywkowy 23.55 „Sportowa sobota” 0.15 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bajkowe trojaczki” – hiszpański serial anim. 7.30 „Merlin z Kryształowej Grotty” – angielski serial dla dzieci 8.00 „Kronika” 8.10 „Wiara i życie” – program redakcji katolickiej 8.40 „Podpowiedzi w plenerze” 9.00 „Taxi” – duński serial obyczajowy 9.40 „Wynalazki przyrody” 10.10 „Daleki dystans” – polski film obyczajowy 11.00 „Wiek dwudziesty – stulecie odkryć” – serial dok. USA 11.30 „Niezwykłe wyścigi” – serial dok. 12.00 „Sekrety kobiet” – magazyn 12.30 „Wielkie epoki sztuki europejskiej” – niemiecki serial dok. 13.30 „Drogi wodne” – niemiecki serial dok. 14.00 „Podróż bez biletu” – australijski program popularnonaukowy dla młodzieży 14.30 „Magazyn snowboardowy” 14.45 „Zaproszenie” 15.05 „Sanktuaria przyrody” – francuski serial przyrodniczy 15.30 „Wieża” – teleturniej 15.50 „Reportaż z koncertu” 16.10 „Labirynty kultury” 16.30 „Piano express” 17.00 „Reportaż kulturalny” – magazyn kulturalny 17.30 „Portrety – Ryszard Otęba” 18.00 „Kronika” 18.20 „Pełna kultura” – „Lady Pank” 19.00 „Sport” 19.30 „Tajemnicze archiwum Shelby Woo” – serial obyczajowy USA 20.00 Program muzyczny 21.00 „Marginalia” – program kabaretowy 21.15 „Mały jazz” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Prezenterka” – amerykańsko-kanadyjski film obyczajowy 23.30 „Giuseppe Verdi – Trubadur” (2) – opera



POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Piramida” – teleturniej 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „Sok z żuka” – serial anim. 8.30 „Kalamury” – teleturniej dla dzieci 9.00 „Power Rangers” –

serial fantastyczny USA 9.30 „4x4” – magazyn 10.00 „Strażnicy miasta” – serial sensacyjny 10.55 „Nowe przygody Pippi Langstrumpf” – film przygodowy USA 12.30 „Fantomas wraca” – francusko-włoska komedia sensacyjna 14.30 „Gospodarz” – gra, zabawa 15.05 „Brygada Acapulco” – serial sensacyjny 16.00 Informacje 16.20 „Macie, co chcecie” – program rozrywkowy 16.50 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 17.20 „Lekarze z Los Angeles” – serial obyczajowy 18.10 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy 19.05 „Idź na całość” 20.00 „Świat według Kiepskich” – polski serial komediowy 20.30 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.10 „Niewiarygodne, ale prawdziwe” – serial dok. 21.40 „Kurier sensacji” 22.05 „Rycerz uliczny” – film sensacyjny USA 23.45 „Wyniki Lotto” 23.50 „Opowieści z krypty” – serial grozy 0.15 „Playboy” – „Beverly Hills Bordelo” 1.15 „Nasiłowanie zła” – film erotyczny USA 2.55 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Muzyka na bis” 7.00 „Kamera start” – teleturniej 7.30 „Junior Show” 8.00 „Sekrety gwiazd – Henry Fonda” – serial dok. USA 9.00 „Hawaje pięćdziesiąt” – serial 10.00 „Zwierzęta z zionącego lasu” – serial anim. 10.30 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” – serial komediowy 11.00 „Jackie Collins – rozmowy bez tajemnic” – serial dok. 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Prawo do miłości” – serial 13.00 „Tajemnice piasków” – serial 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Junior Show” 14.30 „Jacek Ziobro Superstar” 15.00 „Disco Polo Live” 16.05 „Widmo” – film sensacyjny USA 17.55 „Gość weselny” – film obyczajowy USA 19.45 „Superexpress TV” 20.00 „Ambulans” – thriller USA 21.45 „Kameleon” – serial 22.40 „Klucz” – francuska komedia obyczajowa 23.55 „Dobry książę Charlie” – angielski film historyczny 2.00 „Disco Relaks”



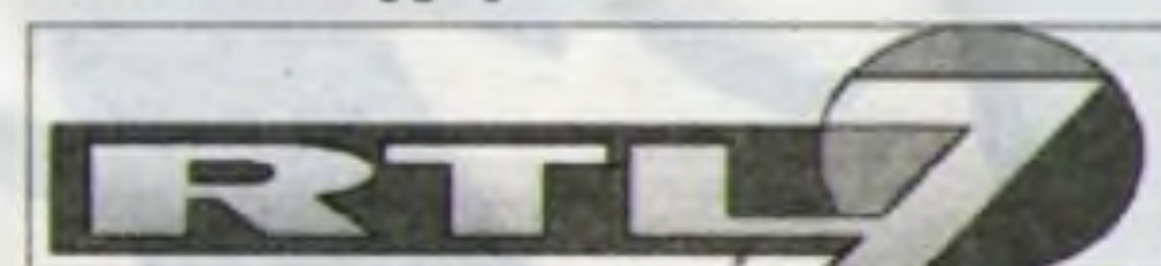
Telewizja Nowa

7.00 „Telesklep” 8.00 „Myszorki na preri” – serial anim. 8.30 „Mama, tata i ja” – teleturniej 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Pepsi Chart” 10.30 „Pod koszem” – serial dla młodzieży USA 11.00 „Szalony świat” – serial dla młodzieży 11.30 „USA High” – serial dla młodzieży 12.00 „Jak ukraść milion dolarów” – komedia USA 14.15 „Katie Joplin” – serial komediowy USA 14.45 „Siłacz” – Międzynarodowe Zawody Strong Man 15.25 „Przystań Hubbardów” – kanadyjski serial obyczajowy 16.20 „Modelki” – serial obyczajowy 17.15 „Gorączka złota” 18.30 „Maraton uśmiechu” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Milionerzy” 20.25 „Rozgrzeszenie” – film sensacyjny USA 22.20 „Świadek mimo woli” – thriller kryminalny USA 0.30 „Laura” – dramat sensacyjny USA 2.00 „Granie na zawołanie”



7.00 „Syndrom Nemezis” – serial 7.30 „High V” – serial 8.00 „Sąsiedzi” – serial 10.30 „So weird” – serial 11.00 „Daria” – serial anim. 11.30 „Moje tak zwane życie” – serial 12.30 „Szołbiz Info” 13.00 „Nie tylko o modzie” 13.30 „Ellen” – serial komediowy 14.00 „Kiedy zakwitają majowe łąki” – serial 15.00 „Życie zaczyna się po trzydzie-

ście” – serial obyczajowy 16.00 „Spaść do góry” – serial komediowy 16.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 17.00 „Star Trek” – serial sf. 18.00 „Ucieczka w kosmos” – serial 19.00 „Lexx” – serial sf. 20.00 „Lunatycy” – serial sf. USA 21.00 „Policyjne taśmy wideo” – serial dok. 22.00 „Wpadka” – film sensacyjny USA 0.00 „Sitcom” – komedia francuska 1.40 „Diamentowa lada” – niemiecki film sensacyjny 3.20 „W matni” – film sensacyjny USA



6.30 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 7.10 „Telezakupy” 8.10 „Airwolf” – serial sensacyjny USA 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.25 „Medicopter 117” – niemiecki serial sensacyjny 11.15 „Krwawe rozwiązanie” – niemiecki dramat obyczajowy 12.55 „Ukryta kamera” 13.20 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy USA 13.45 „Tata major” – serial komediowy USA 14.10 „Autostrada do nieba” – serial familijny USA 15.05 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny 15.30 „Zagubiony w czasie” – serial sf. USA 16.20 „Sliders 4” – serial sf. 17.10 „Nieśmiertelna” – serial sf. 18.00 „Czynnik PSI 3” – serial sf. 18.50 „7 minut” 19.00 „Extra Zoom” 19.30 „Akwanauty” – serial przygodowy 20.00 „Zniknięcie Christiny” – film sensacyjny USA 21.45 „W cudzej skórze” – serial sensacyjny USA 22.35 „Usłyszeć strach” – thriller USA 0.10 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny USA 0.55 „Airwolf” – serial sensacyjny USA

Nasza TV

6.00 „Muzyczna poczta” 7.00 „Telesklep” 8.00 „Kobra” – serial 9.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy 10.05 „Zbrodnie w obiektywie” – serial 11.00 „Opowieści z kłownego miasteczka” – serial anim. 11.30 „Magiczny kapelusz” – serial anim. 12.00 „60 minut” – magazyn 13.00 „Gillette Sport” – magazyn 13.30 „Techno Party” 14.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy USA 15.00 „Opowieści z kłownego miasteczka” – serial anim. 15.30 „Magiczny kapelusz” – serial anim. 16.00 „Kobra” – serial sensacyjny 17.00 „Idziemy na ryby” 17.30 „Telejzda” 18.00 „Zbrodnie w obiektywie” – serial sensacyjny 19.00 „Extra Zoom” 19.30 „Akwanauty” – serial przygodowy USA 20.00 „Zniknięcie Christiny” – film sensacyjny USA 21.45 „Dziennik” 22.05 „Ludzie Tajfunu” – serial 22.55 „Nieznajomi” – serial obyczajowy USA 23.25 „Zakazane zabawy” – film sensacyjny USA 1.00 „Dziennik” 1.20 „Melanzeria”

HALLMARK

6.30 „Ulica dziwnych zdarzeń” – thriller sf. USA 7.55 „Schody” – film obyczajowy USA 9.30 „Chybiony cel” – thriller USA 11.05 „Rodzinne pieniądze” – serial 12.00 „Manionowie z Ameryki” – serial 13.35 „Narodzony gwiazdą” – dramat obyczajowy USA 15.30 „Durango” – dramat obyczajowy USA 17.10 „Inspektorzy” – thriller USA 18.55 „Nasza szkoła” – kanadyjski serial obyczajowy 20.00 „Kleopatra” – serial 21.30 „Piosenki miłosne” – dramat obyczajowy USA 23.10 „Morcy” – film sf. USA 0.40 „Zakazane terytorium” – film biograficzny USA 2.15 „Przybłęda” (1) – australijsko-nowozelandzki film obyczajowy 4.00 „Przybłęda” (2) 5.40 „Kusza” – serial przygodowy USA

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

RTL 7, GODZ. 20.00

● **ZNIKNIĘCIE CHRISTINY** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Dwaj współnicy wraz z żonami wybierają się na wycieczkę jachtem. Nagle z pokładu znika Christina, żona jednego z nich. Kto jest za to odpowiedzialny?

POLSAT 2, GODZ. 20.00

● **AMBULANS** – Amerykański film grozy z 1990 roku. W Nowym Jorku zaczynają mnożyć się tajemnicze zniknięcia przechodniów. Pewien młody człowiek widzi, jak ambulans porwuje z ulicy jego znajomą. Ponieważ policja nie reaguje na jego zgłoszenie, sam przystępuje do poszukiwań.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **ICH WŁASNA LIGA** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Stany Zjednoczone, II wojna światowa. Większość młodych mężczyzn idzie do wojska. Zawodowe ligi baseballowe przestają istnieć. Harvey, władca czekoladowego imperium, tworzy własną, żeńską drużynę. Trenerem zostaje były gwiazdor baseballu Durgan, który teraz ma problemy z alkoholem. Utalentowane i piękne zawodniczki niebawem zarażają go swoim zapalem.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **PALAC GIER** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1980 roku. Louis, znany hazardzista, odwiedza kolejne kasyna gry: w Baden-Baden, Monte Carlo, Paryżu... A w ślad za nim podąża tajemnicza kobieta, która dopiero w Londynie decyduje się ujawnić. Okazuje się, że to właścicielka kasyna i hotelu w Las Vegas, która popadła w poważne tarapaty finansowe i liczy na pomoc Louisa.

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **RYCERZ ULICZNY** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1993 roku. W Los Angeles trwa wojna ulicznych gangów. Gdy do jednego z nich dołącza 16-letni Carlos, który wkrótce gdzieś znika, Jake – były policjant zakochany w jego starszej siostrze – decyduje się wkroczyć do akcji. Zdaje sobie sprawę, że jedyną szansą odnalezienia chłopca jest zaprowadzenie spokoju na ulicach.

PROGRAM I, GODZ. 23.30

● **RAMBO 3** – Amerykański film sensacyjny z 1988 roku. John Rambo, weteran wojny wietnamskiej, zaskiwa się w buddyjskiej świątyni w Tajlandii. Tam znajduje go pułkownik Trautman, który proponuje mu udział w pewnej akcji w Afganistanie. Rambo jednak odmawia. Ale kiedy dowiaduje się, że Rosjanie wzięli do niewoli jego przyjaciela, rusza mu z odsieczą.

SKLEP ZIELARSKO-DROGERYJNY

Kraków-Bieńczyce, ul. Szybka 25

❖ ZIOŁA
❖ MIODY
❖ LEKI
❖ HERBATY
❖ SOKI
❖ SYROPY
❖ KOSMETYKI
❖ UPOMINKI
❖ OPATRUNKI
❖ ODŻYWKI
❖ ZDROWA ŻYWNOŚĆ
❖ ŚRODKI DIETETYCZNE

os. Przy Arce
os. Teatralne
os. Krakowiaków

Plac Bieńczycki
ul. Kocmyrzowska

SKLEP

ZAPRASZAMY!

Firma Optyczna M. i R. Wójcik

os. Złotego Wieku 19, pawilon, I piętro
tel. kom. 0602 666-297

członek Małopolskiego Cechu Optyków

zaprasza od poniedziałku do piątku, w godz. 10.00-19.00

→ **GABINET OKULISTYCZNY** – badanie komputerowe, dobór szkła okularowych i soczewek kontaktowych
→ **Również soczewki cylindryczne firmy BAUSCH & LOMB**
→ **WSZELKIE USŁUGI OPTYCZNE**
→ **Bogaty asortyment szkła i opraw okularowych**
→ **Wykonanie okularów na poczekaniu**

POGOTOWIE

STOMATOLOGICZNE

ul. Mogilska 121

tel. (012) 413-04-66

czynne: pn.-sob. 10.00-22.00
niedziela 9.00-15.00

Lekarz chorób wewnętrznych

specjalista reumatolog

Barbara Kępińska-Szopa
Kraków, ul. Koron' Polskiej 29
(za pętlą autobusową w Mistrzejowicach)
tel. 641-00-93

TVP1

6.30 „Wstań prawą nogą” 7.00 „Proszę o odpowiedź” 7.15 „Za czy przeciw” 8.00 „Byli sobie odkrywcy” – serial anim. 8.30 „Teleranek” 8.55 „Ania z Zielonego Wzgórza” – serial kanadyjski 9.45 „Kronika filmowa” – magazyn 10.05 PRL w kryminale: „Gdzie jest trzeci król” – polski film kryminalny (1966), reż. Ryszard Ber, wyk.: Andrzej Łapicki, Alicja Wyszyńska, Włodzisław Głiński 11.30 „Na początek był cień – krótka historia pomiaru czasu” – reportaż 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Czasy” – magazyn katolicki 12.25 „Ludzki świat” 12.45 „Tańce polskie” – „Tańce sieradzkie” 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Tydzień” 13.40 Program rozrywkowy 14.10 „Słoneczny patrol” – serial dok. USA 14.50 „Jeśli nie Oxford, to co?” – teleturniej 15.20 „Od przedszkola do Opola” – program artystyczny 15.55 „A to Polska właśnie” 16.45 „Anegdota przydenckie Longina Pastusiaka” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Randka w ciemno” – quiz towarzyski 18.05 „Lokatorzy” – polski serial komediowy 18.35 „Śmiechu warte” 19.05 „Wieczorynka” – „I pies, i wydra” 19.30 Wiadomości 20.05 „Hrabia Monte Christo” – francuski serial przygodowo-kostiumowy 21.00 „Pierwszy krzyk” – polski serial dok. 21.30 „Decyzja należy do ciebie” – „Życie i literatura” 22.15 „Sportowa niedziela” 22.45 „Blue Velvet” – thriller USA (1986), reż. David Lynch, wyk.: Kyle MacLachlan, Isabella Rossellini, Dennis Hooper, Laura Dern 0.40 „Lokatorzy” – polski serial komediowy 1.10 „Manufaktura ludzkiego ciała” (2) – „Anatomia moralna doktora Ruyscha” – francuski film dok.

TVP 2

7.05 Film dla niesłyszących: „Hrabia Monte Christo” – francuski serial przygodowo-kostiumowy 7.55 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.00 Program TV Kraków 9.00 „M.A.S.H.” – serial komediowy 9.30 „Bogusław Kaczyński zaprasza” – muzyczne spotkanie ze znakomitą zapytania 10.00 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci 10.30 „Krećcio” 10.50 „W 80 dań dookoła świata z Robertem Makłowiczem” 11.15 „Bogusław Kaczyński zaprasza” – rozwiązanie zagadek 11.30 „Wyprawa z National Geographic” – „Operatorzy na polu walki” – film dok. USA 12.00 „Zawieszeni na drzewie” – komedia francusko-włoska (1970), reż. Serge Korber, wyk.: Louis de Funes, Alice Sapritch, Geraldine Chaplin 13.30 „Festiwal Kraków 2000” 13.55 „30 ton! Lista, lista” 14.30 „Familiada” 15.05 „Złotopolscy” – serial 15.35 „Bezładna wyspa” 16.30 „Na dobre i na złe” – serial 17.30 „7 dni – świat” 18.00 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Święta wojna” – serial komediowy 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Gol” – magazyn piłkarski 20.00 „Alfabet Józefowicza” – program artystyczny 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Nowojorscy gliniarze” – serial sensacyjny 22.30 Studio Teatralne Dwójki: Andrzej Stasiuk – „Monolog o śmierci” (1999), reż. Jakub Skoczeń, wyk.: Rafał Maćkowiak, Ewa Ciepiela-Święc 23.15 „Okna” – „Starość” 23.55 „Honoriusz Balzak – Fizjologia małżeństwa” – „Wojna domowa. O migrenie” 0.15 Lekarze bez granic: „Afganistan – zakazany kraj” – francuski film obyczajowy (1995), reż. Alain Corneau, wyk.: Michel Blanc, Marie Trintignant

TV POLONIA

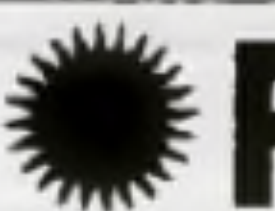
6.00 „Czterdziestolatek” – „Jubileusz, czyli jeszcze nie sprzątają” – polski serial obyczajowy 7.05 „Słowo na niedzielę” – program katolicki 7.10 „Najpiękniejsze krajobrazy są w ludziach” – „Między ścieżką i miedzą” – reportaż 7.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 8.35 „Zwierzątka ze sklepu” – serial anim. 9.00 „Ala i As” – „Tajemniczy gość” 9.30 „Niedzielne muzykowanie” – „Chopin, jakiego nie znamy” – telewizyjne wydanie dzieł wszystkich 10.25 „Przyjechałem malować prawdziwie” – reportaż 10.40 „Jego Eksceleńcja Subiekt” – polska komedia archiwalna 12.00 „Anioł

Pański” 12.15 „Czasy” 12.30 „Świątynie pod otwartym niebem” – film dok. 13.00 „Msza św.” 14.05 Teatr Familijny: Alan Aleksander Milne – „Nieposłuszną mamą” 14.45 „Tamtego 1989 roku” (3) – film dok. 15.15 „Polacy z Interioru” – reportaż 15.30 „Podwieczorek z Polonią” 16.30 „Magazyn polonijny z Niemiec” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Elżbieta, królowa Anglii” – serial historyczny 18.45 „Ludzie listy pisały” 19.05 „Dziennik Telewizyjny” 19.15 „Dobranocka” – „Przygody Bolka i Lolka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Trzeba zabić tę miłość” – polski film obyczajowy 21.30 „Iga Cembrzyńska – największe przeboje” – recital 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Dozwolone od lat 40” 23.50 „Sportowa niedziela” 0.20 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Wyspa dzieci” – serial dla młodzieży 7.30 „Świat ogrodów” – serial dok. 8.00 „Domator” – poradnik 8.15 „Kalejdoskop sportowy” 8.45 „Kronika świętokrzyska” 9.00 „Wierzę, wątpię, szukam” – magazyn religijny 9.30 „Złote rączki” – serial poradnikowy 10.00 „Budujemy mosty” 10.30 „Alfabet rzek polskich” 10.50 „Spotkania z literaturą” 11.30 „Magazyn turystyczny” 12.30 „Rola” – magazyn dla rolników 12.50 „W stronę gór” – magazyn krajoznawczy 13.10 „Zapraszamy” 13.40 „Kinomania” – teleturniej 14.10 „Kufel babci Aliny” 14.30 „Narodziny Europy” – angielski serial dok. 15.30 „Ziola” – serial dok. 15.45 „Reportaż” 16.00 Program kabaretowy 16.40 „Teleturniej filmowy” 17.00 „Sport” 18.00 „Kronika” 18.20 „Kronika świętokrzyska” 18.30 „Sport” 20.05 „Pani inspektor” – angielski serial sensacyjny 21.00 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Kocham cię życie” – program publicystyczny 22.00 „Życiorys z refrenem” 22.30 „Pogrzeb świerszcza” – polski film obyczajowy 23.50 „Stulecie lotnictwa” – angielski serial dok.

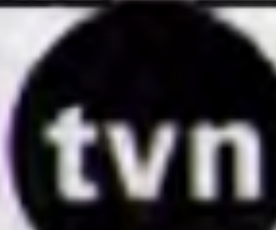


POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” – magazyn medyczny 7.15 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” – magazyn katolicki 8.00 „Sok z żuka” – serial anim. 8.30 „Talent za talent” 9.00 „Power Rangers” – serial 9.30 „Benny Hill” – program rozrywkowy 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Diabli nadali” – serial komediowy 11.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial dla młodzieży 12.00 „Dharma i Greg” – serial dla młodzieży USA 12.30 „Hokus-pokus, czyli ważna sprawa” – komedia USA 14.25 „Disco Polo Live” 15.30 „Dyżurny satyryk kraju” 16.00 Informacje 16.20 „Rodzina zastępcza” – polski serial komediowy 16.50 „Sekrety rodzinne” 17.20 „Rycerz nocy” – serial sensacyjny USA 18.10 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy USA 19.05 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.00 „Strażnicy miasta” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Oskarżeni” – dramat obyczajowy USA 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 „Na każdy temat” – talk show 0.05 „FIFA magazine” – magazyn 0.35 „Magazyn sportowy” 1.50 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Muzyka na bis” 7.00 „Soundtrack” 7.30 „Jaśiek Ziobro Superstar” 8.00 „Sekrety gwiazd” – serial dok. USA 9.00 „Hawaje pięć-zero” – serial obyczajowy USA 10.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” – serial anim. 10.30 „Super Dave” – serial anim. 11.00 „Jackie Collins – rozmowy bez tajemnic” – serial dok. 11.30 „Gość weselny” – film obyczajowy USA 13.05 „Safari w Hollywood” – serial obyczajowy USA 14.00 „Widmo” – film sensacyjny USA 15.45 „Gość weselny” – film obyczajowy USA 17.30 „Benny Hill” – program rozrywkowy 18.00 „Widmo” – film sensacyjny USA 19.50 „Biznes tydzień” 20.05 „Kameleon” – niemiecki serial sensacyjny USA 21.00 „Gorączka w mieście” – serial sensacyjny USA 21.50 „Komisarz Rex” – niemiecki serial kryminalny 22.45 „Końcowa rozgrywka” – film sensacyjny USA 0.25 „Soundtrack” 0.55 „Rock MKK” – program muzyczny 1.25 „Afficionado”



Telewizja Nova

6.50 „Telesklep” 7.50 „Patrol Jin Jin” – film anim. 8.15 „Hutch Miodowe Serce” – serial anim. 8.40 „Tęczowa kraina” – serial anim. 9.00 „Twój problem, nasza głowa” – program dla dzieci 10.00 „Szatański spiszek doktora Fu Manchu” – komedia obyczajowa USA 12.00 „Multikino” – magazyn 12.30 „Automaniak” 13.00 „Start w TVN, meta na scenie” 13.30 „Nie do wiary” – opowieści niesamowite 14.00 „Gotuj z Kuroniem” – magazyn 14.30 „Krótkie śpięcie 2” – komedia sensacyjna USA 16.30 „Ale plama!” 16.45 „Rodziców nie ma w domu” – serial polski 17.15 „Mini Playback Show” 18.30 „Zwariowana forsa” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Milionerzy” – teleturniej 20.25 „To było grane” 21.35 „Pod napiciem” 22.05 „Super Wizjer TVN” 22.35 „Wprost TV” 23.05 „Ale plama!” 23.20 „Julia” – film obyczajowy USA 1.30 „Cela nr...” – reportaż 2.00 „Granice na zawołanie”

WIZJATV

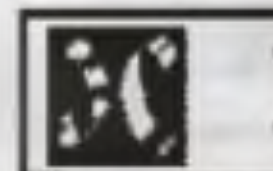
7.00 „Plemię” – serial 7.30 „Szołbiz Info” 8.00 „W naszym kręgu” – serial 10.30 „So Weird” – serial 11.00 „Daria” – serial 11.30 „Żywiol” 12.00 „Burtina rzeczywistość” – serial 12.30 „Beavis i Butthead” – serial anim. 13.00 „Lot 001” – serial komediowy 13.30 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 15.00 „Ricki Lake” – talk show 16.00 „Kobiety i prawo” – serial 17.00 „Zwyczajna dziewczyna” – serial 19.00 „Młodzi gniewni” – serial 20.00 „Nie do wiary” – magazyn 21.00 „Lunatycy” – serial sf. USA 22.00 „Blokersi” – serial anim. 22.30 „Odlotowy faceci” – serial 23.00 „Europa bez spodni” 23.30 „Szkola skażonych umysłów” – horror USA 1.05 „Sizzie Beach” – komedia USA 2.45 „Zapasy na śmierć i życie” – serial anim. 3.15 „Beavis i Butthead” – serial anim.



6.20 „Autostrada do nieba” – serial 7.10 „Telezakupy” 8.10 „Airwolf” – serial 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.15 „Zagubiony w czasie” – serial 11.05 „Zniknięcie Christiny” – film sensacyjny USA 12.40 „Ukryta kamera” 13.05 „Legenda Wilhelma Tella” – serial 14.00 „Autostrada do nieba” – serial 14.55 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial 15.20 „Siódme niebo” – serial 17.00 „Serce i dusza” – komedia USA 18.50 „7 minut” 19.00 „To i owo” 19.10 „Szczury nabrzeża” – serial sensacyjny 20.00 „Szantaż” – dramat obyczajowy USA 21.40 „Kameleon 2” – serial sf. 22.35 „Misja specjalna” – film sensacyjny USA 0.10 „Airwolf” – serial sensacyjny

Nasza TV

6.00 „Muzyczna poczta” 7.00 „Telesklep” 8.00 „Kobra” – serial 9.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial 10.05 „Gorący temat” – serial 11.00 „Opowieści z klonowego miasteczka” 11.30 „Magiczny kapelusz” 12.00 „Muzyczny regał” 12.30 „Melanżeria” 13.00 „60 minut” 14.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial 15.00 „Opowieści z klonowego miasteczka” 15.25 „Magiczny kapelusz” 15.50 „Kobra” – serial kryminalny 16.45 „Kalambr” 17.15 „Pani de Monsoreau” – serial 18.20 „Gorący temat” – serial 19.10 „Szczury nabrzeża” – serial sensacyjny 20.00 „Szantaż” – dramat obyczajowy USA 21.40 „Kameleon 2” – serial 22.35 „Misja specjalna” – film sensacyjny USA 0.10 „Airwolf” – serial sensacyjny USA



HALLMARK

6.40 „Spisek Fremantle” (1) – dramat obyczajowy USA 8.15 „Koszmar nad Bitter Creek” – thriller australijski 9.50 „Królowie rzeki” – serial 11.40 „Sebastian i wróbel” – film przygodowy USA 13.10 „Kiedy Słońce zachodzi” – dramat obyczajowy USA 14.45 „Prototyp” – film sf. USA 16.25 „Wracając do korzeni” – dramat obyczajowy USA 18.20 „Na skrzydłach marzeń” – dramat obyczajowy USA 20.00 „Arka Noego” – serial 22.50 „Prorok zła” – dramat obyczajowy USA 0.20 „Takie czasy” – thriller USA 1.50 „Ostrzeżenie” – thriller USA 3.20 „Życie i pasje Ayn Rand” – dramat biograficzny USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM II, GODZ. 12.00

• **ZAWIESZENI NA DRZEWIE** – Francuska komedia z 1970 roku z Louisem de Funese w roli głównej. W drodze z Włoch do Francji, bogaty przemysłowiec Henri Roubier, do swojego luksusowego samochodu zabiera dwójkę autostopowiczów. Zapada zmrok. Roubier traci panowanie nad kierownicą i auto spada w przepaść. O świcie cała trójka odyskuje przytomność i stwierdza, że samochód tkwi... na rozłożystym drzewie.

TV POLSAT, GODZ. 12.30

• **HOKUS-POKUS, CZYLI WAŻNA SPRAWA** – Amerykańska komedia z 1982 roku. Zwariowany architekt Michael Jordan przyjeżdża do Nowego Jorku. Tam spotyka atrakcyjną młodą kobietę, która prosi go o przysługę. Michael wysyła za nią pewną przesyłkę i dostaje się w sam środek skomplikowanej afery szpiegowskiej.

RTL 7, GODZ. 20.00

• **SZANTAŻ** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Paul kocha żonę, ale nie przeszkadza mu to znęcać się nad nią. Omal nie pozabawia jej życia, co uświadamia mu, że jeśli nie zwróci się do lekarza, dojdzie do tragedii.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

• **OSKARŻENI** – Obyczajowy dramat produkcji amerykańskiej z 1988

roku. Sarah Tobias po kłótni z chłopakiem idzie do baru. Tam zostaje osaczona przez kilku młodych ludzi i brutalnie zgwałcona. Trafia do szpitala, który zawiadamia o wszystkim policję. Kilku sprawców zostaje ujętych i aresztowanych. Prokurator, która zajmuje się sprawą Sarah, musi poradzić sobie z trudnym procesem o gwałt zbiorowy. Nie pomaga jej pyskata i wulgarna Sarah, która nie przypomina typowej, niewinnej ofiary.

PROGRAM I, GODZ. 22.45

• **BLUE VELVET** – Amerykański film grozy w reżyserii Davida Lyncha z Isabellą Rossellini w roli głównej. Przechadzając się po rodzinnym miasteczku, Jeffrey znajduje odcięte męskie ucho. O dziwnym znalezisku powiadamia inspektora policji. Od jego córki Sandry dowiaduje się, że w sprawie zamieszana jest piosenkarka Dorothy Vallens. Jeffrey ulega urokowi Dorothy. Powoli wkracza w świat pełen przemocy i seksualnej perwersji. Film otrzymał Oscara za scenariusz i montaż.

TVN, GODZ. 23.20

• **JULIA** – Amerykański film w reżyserii Freda Zinnemanna z Jane Fonda i Vanessą Redgrave. Na podstawie autobiograficznego opowiadania Lillian Hellman reżyser ukazuje historię kobiecej przyjaźni w pełnej napięć społecznych i zagrożeń atmosferze panującej w Niemczech po dojściu Hitlera do władzy.

NAJTANIEJ! w KRAKOWIE

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO POJAZDOWE

Gwarancja wysokiej jakości ★ Dogodne formy płatności

★ Zniżki dla pracowników HTS

AUTO-KIER, Wąwozowa 10

tel. 0602 273 114

PLASTBUD

Przedstawiciel firmy Kospan s.c.

30 kolorów boazerii

Pełna gama listew wykończeniowych

Boazeria MDF, Podłogi panelowe

Parapety, Siding, Akcesoria

Proponujemy dogodny rabat kupiecki
Zapraszamy do współpracy montażystów

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15 tel. 012 / 643-78-01

Bochnia, ul. Poniatowskiego 12

tel/fax. 014 / 61-185-56

PROVIDENT

Polska

należy do brytyjskiej grupy kapitałowej Provident Financial Plc, działającej na rynku usług finansowych ponad 120 lat

ATRAKCYJNA PRACA AGENTA

- chcesz zarobić dodatkowe pieniądze?
- lubisz spotykać się z ludźmi?
- chcesz sam ustalać godziny swojej pracy?
- pierwsze pieniądze zarobisz już po tygodniu!

POTRZEBUJESZ SZYBKO GOTÓWKI?...

PROVIDENT POLSKA S.A. oferuje nowy rodzaj pożyczki:

- pożyczki do 2000 zł
- nie wymagamy żyrantów
- pożyczki udzielane i spłacane w domu klienta
- koszty pożyczki są stałe

Jeśli jesteś zainteresowany naszą ofertą, zadzwoń
tel. (012) 267-45-41

TVP

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „Kocham tylko ciebie” – serial 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Fraglesy” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Zdarzyło się jutro” – serial USA 10.50 „Rodzina prawie doskonała” 11.15 „Gotowanie na ekranie” 11.35 „Tylko dla dorosłych” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.30 „Rolnictwo na świecie” 12.45 „Pierwszy krzyk” – serial dok. 13.15 „Wszystko o działce i ogrodzie” 13.45 „Byłem żołnierzem Wehrmachtu” – program edukacyjny 14.00 „Prawdziwa historia niechcianych pomników” – „Nike wieloznaczna” 14.30 „Sfinks – zagadki historii” – „Mag na smoczym tronie. Pierwszy cesarz Chin i jego grób” (1) – niemiecki film dok. 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Rynek” – magazyn 15.30 „Gry olimpijskie” 16.10 „Rower Błężeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błężeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial obyczajowy 17.50 „Gość Jedynki” 18.00 „Moda na sukces” – serial obyczajowy 18.25 „Gliny” – magazyn 18.40 „Auto-mix” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzaki-cudaki” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Miej oczy szeroko otwarte: Tippi z Afryki” – francuski film dok. 21.10 Teatr TV – Scena Kłasyki: „Żywy łazik z Tormesu” (1999), reż. Piotr Trzaskalski, wyk.: Mariusz Benoit, Dariusz Toczec, Leon Niemczyk, Jan Prochya, Olgierd Łukaszewicz, Adam Ferency 22.40 „Monitor Wiadomości” 23.10 „Sportowy flesz” 23.15 „W upalną noc” – dramat obyczajowy USA (1967), reż. Norman Jewison, wyk.: Sidney Poitier, Rod Steiger, Warren Oates, Quentin Dean 1.05 „Oblicza mediów” – magazyn 1.30 „Kronika filmowa” 1.45 „Wieści ze świata” – „Astronomia i królowie” – program edukacyjny

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Czarne chmury” – serial 9.50 „Lata Diany” (3) – film dok. 10.20 „Na pełnym morzu” – serial 11.05 „Na dobre i na złe” – serial polski 12.00 „Familiada” 12.30 „Arka Noego” 12.55 „Dziennik krajowy” 13.15 „KOC” – komiczny odcinek cykliczny 13.55 „Zadyma” – „Agresja” 14.40 „Ojczyzna – polszczyzna” – „O Łokietku i Rzeczypospolitej” 15.00 „W labiryncie” – serial 15.30 „Krzyżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięćoro” – serial 17.00 „Małe ojczyzny” – „Wioska z pamięci i ze słuchu” 17.30 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Znaki zodiaku” 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Dlaczego to my?” 20.00 „Spotkanie z balladą” – „Karnawał w Kopydłowie – Samba” (1) 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.35 „Przepraszam, czy tu biją?” – polski film sensacyjny (1976), reż. Marek Piwowski, wyk.: Jerzy Kulej, Jan Szczyptański, Zdzisław Rychter 23.05 „Człowiek zwany »Swinia«” – film dok. 23.55 „Album chopinowski” – „Telewizyjne wydanie dzieł wszystkich” (4) 0.25 „W kwartecie z Rossiniem” – program muzyczny 0.55 Kino bez granic: „Twoje imię prześladowa mnie w snach” – hiszpański dramat sensacyjny (1996), reż. Pilar Miro, wyk.: Emma Suarez, Carmelo Gomez

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Czasy” 9.00 „Klan” – serial 9.30 „Domowe przedszkole” 10.00 „Trzeba zabić tę miłość” – polski film obyczajowy 11.40 „Dziennik Telewizyjny” 11.50 „Teledyski na życzenie” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „7 dni – świat” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Spojrzenia na Polskę” 13.30 „Elżbieta, królowa Anglii” – serial 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Petersburg – Petersburg” 15.25 „Współczesna proza polska – Piotr Wojciechowski”

15.45 „Żywioty” – magazyn 16.10 „Rower Błężeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błężeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Kto ty jesteś” 17.45 „Sportowy tydzień” 18.40 „Gość Jedynki” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Miś Kudłatek” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Pieczone goląbki” – komedia polska 21.30 „Biografie” – „Emisariusz” – film dok. 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 22.55 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie” 23.35 „Album chopinowski” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Księżniczka Szeherazada” 7.30 „Niebezpieczna zatoka” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.30 „Mieszkaj lepiej” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Rodzina Nardi” – serial 11.20 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 11.40 „Dom pełen zwierząt” 11.50 „Ad Astra” 12.10 „Edukacja nowego wieku” 12.30 „Drynda” 13.00 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 13.30 „Telekurier” 14.00 „Panorama powiatów” 14.30 „Krople miłości” – serial 15.00 „Co w brzuchu piszczy” 15.30 „Kronika” 15.40 „Krakowska opera i operetka – muzyczna retrospektywa” 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Kocie klipy” 17.00 „Wspólne sprawy” 17.30 „Załatwmy to razem” 18.00 „Kronika” 18.20 „Kraków 2000” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Panorama powiatów” 19.30 „Wyspa dzieci” – serial 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Krople miłości” – serial 22.30 „Mieszkać lepiej” 22.45 „To jest temat” 23.00 „Doktor Kildare” – serial 23.25 „Saga piosenki francuskiej” – serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Batman w 20 lat później” 8.00 „Voltron” 8.30 „Miaśteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Simon” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” 11.30 „Powrót Supermana” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Macie, co chcecie” 14.00 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 14.30 „Twój lekarz” 14.45 „Wystarczy chcieć” 15.00 „Batman w 20 lat później” 15.30 Informacje 15.55 „Powrót Supermana” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 „Informacje” 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Moja macocha jest kosmitką” – komedia sf. USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.00 „Nikita” – serial 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informacja” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „Graczykowie” – serial 0.05 „Superexpress TV” 0.20 „Oczy Laury Mars” – thriller USA 2.10 „Festiwal muzyki filmowej – Robert Janson” 3.25 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Afficionado” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Garfield” – serial anim. 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” 10.30 „Strażnik Teksasu” – serial 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Jacek Ziobro Superstar” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Kamera start” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Tajemnice piasków” – serial 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial 17.40 „Garfield” – serial 18.05 „Strażnik Teksasu” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superexpress TV” 20.15 „Ośmiornica” – serial 22.05 „M.A.S.H.” – serial komediowy 22.35 „Końcowa rozgrywka” – film sensacyjny USA 0.15 „Przytul mnie” 1.15 „Piosenka na życzenie”



Telewizja Nowa

6.45 „Pod napięciem” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Świnka” 8.35 „Farma pełna strachu” 9.00 „Kamila” 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt na

miętności” – serial 12.55 „Ibisekja” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Sport” – liga koszykówki NBA 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Rozdźwięki nie ma w domu” – serial polski 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namiętności” – serial 20.30 „Milione” 21.20 „Potępieniec” – serial 22.15 „Supergliny” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 0.00 „Znowu razem” – serial 0.30 „Wizjer TVN” 1.00 „Między nami prawnikami” – komedia USA



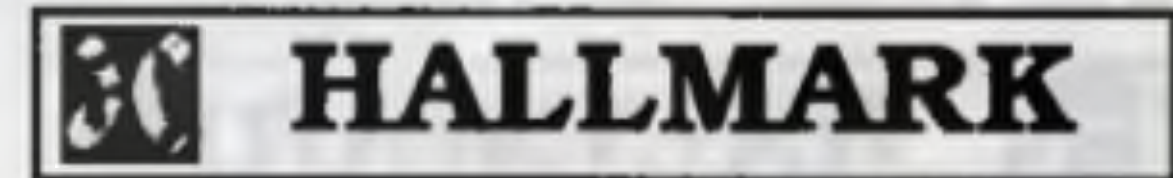
7.00 „The Monkees” – serial 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfozy” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Czułość i kłamstwa” 17.30 „Ricki Lake” – talk show 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Trudne powroty” – serial 21.00 „Życie zaczyna się po trzydziestce” – serial 22.00 „Akcja!” – serial komediowy 22.30 „Dilbert” – serial anim. 23.00 „Historie o duchach” – serial dok. 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Życie zaczyna się po trzydziestce” – serial 3.00 „Adresat nieznan” – komedia USA



6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial obyczajowy 6.25 „Trzy razy Zofia” – telenowela 6.50 „Perła” – serial 7.35 „Sunset Beach” 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odzjazdowe kreskówki” 10.20 „Kameleon 2” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” – telenowela 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odzjazdowe kreskówki” 14.50 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.15 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.40 „Lassie” – serial 16.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 17.10 „Uśmiech losu” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „Niewinni i skazani” – film kryminalny USA 21.50 „Kobieta zwana Jackie” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Sily życia” – thriller USA 0.55 „Czynnik PSI” – serial sf.

Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” – serial 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” – serial 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” – serial 10.30 „Sally czarownica” – serial 11.00 „Gillette Sport” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial komediowy 20.00 „Niewinni i skazani” – film kryminalny USA 21.50 „Kobieta zwana Jackie” – serial 22.45 „Dziennik” 23.00 „WiP” 23.15 „Dziwka 2” – dramat sensacyjny USA 0.40 „Dziennik” 1.00 „WiP”



6.40 „Spisek Fremantle” (2) – dramat obyczajowy USA 8.15 „Zło w miasteczku Clear River” – amerykańsko-kanadyjski film obyczajowy 9.50 „Królowie rzeki” – serial 11.40 „Chłopak od muzyki” – komedia USA 13.15 „Ucieczka z Kanionu Wildcat” – film przygodowy USA USA 14.55 „Ostatnia ucieczka” – western USA 16.35 „Długa droga do domu” – film obyczajowy USA 18.15 „Powrót na samotne ugory” – film obyczajowy USA 20.00 „Temptations” (1) – dramat obyczajowy USA 21.25 „Ślepa wiara” – dramat obyczajowy USA 23.30 „Merlin” (1) – film fantastyczny USA

Rzut oka

WYCIECZKOWE PRANIE MÓZGU

Temat sekt odżywa co kilka miesięcy. Tym razem wzburzenie wywołały wyjazdy do Seulu za pieniądze, oferowane polskiej młodzieży. I jak zwykle, religioznawcy przedstawiają historyczną wykładnię, socjologowie i psychologowie wtrącają swoje, prawnicy stwierdzają, że nic się nie da zrobić, i temat zostanie odstawiony na pewien czas do kąta. Do następnej wycieczki czy przypadku zaginięcia młodego człowieka.

Kilka lat temu sprawa sekt i ruchów wyznaniowych wzbudziła publiczne zainteresowanie. Najpierw był wrocławski Antrovis, grupa zajmująca się nawiązywaniem kontaktów z cywilizacjami pozaziemskimi, potem grupa Niebo niejakiego Kacmajora pod Lubaczowem, wreszcie temat ten dotarł także do Krakowa, gdzie wszystkie zaginięcia młodych ludzi kojarzono z takimi organizacjami, a Misja Czaitanii doczekała się nawet się ze strony Ligi Republikańskiej ataków połączonych z rękoczynami. Potem powstało Dominikańskie Centrum Informacji o Sektach i Ruchach Religijnych i wszyscy zapomnieli o problemie, który tylko okazjonalnie pojawiał się w mediach.

Informacje o metodach działania sekt, o sposobach naborów już wielokrotnie publikowano. Ostrzeżenia przeciwko nim pojawiły się w kościołach i szkołach. Jak się jednak okazuje, te dwa miejsca i pielgrzymki są najlepsze do rekrutacji takich ludzi. Ludzi podatnych na wpływ, ufnych, poszukujących własnej tożsamości, a przy tym dążących do szczęścia. I to ostatnie w sposób profesjonalny obiecują im dać sekciarze.

Bombardowanie miłością, utwierdzanie we własnej wartości, pokazywanie, jak ważna jest grupa, pranie mózgu, to wszystko sposoby znane z psychologii klinicznej i doskonale sprawdzające się także na tym gruncie. Tak bowiem działają i zachęcają do członkostwa niemal wszystkie te grupy: przeróżne kościoły scejntologiczne, sekty terapeutyczne, orientalne, biblijne czy mistyczne. Liczba ruchów religijnych, jakie działają na naszym rynku, jest ogromna. Zresztą każdego roku z wieloma z nich, czasami pod innymi nazwami można się było spotkać np. na nowohuckich festiwalach ezoterycznych. I to jest prawdopodobnie jeden z powodów tego, że w tym roku najstarsza impreza tego typu w Polsce nie odbędzie się w NCK.

Zachęcanie młodych ludzi do walentynkowego wyjazdu do Seulu za kilkaset dolarów, co ujawniono w Krakowie, to działania, na które mogą sobie pozwolić bogate sekty. Takie, jak Kościół Zjednoczeniowy – organizacja powiązana finansowo z wielkimi koncernami, posiadająca własne stacje telewizyjne, gazety i dlatego tak bardzo niebezpieczna. Niestety, mimo że wszyscy wiedzą, że w środowisku akademickim działają przeróżne dziwne organizacje odpowiadające za nabór do tej sekty, brakuje zdecydowanych działań przeciwstawiających się takiemu werbunkowi. Nawet jeżeli potwierdzone są informacje, że wprowadza się w błąd jego późniejszych wyznawców, kusząc tanimi wycieczkami, darmowymi kursami językowymi, atrakcyjnymi wykładami. Twierdzenia, że Kościół Moona to legalny ruch religijny i niewiele da się zrobić, jest moim zdaniem błędne. Nie chcę uchodzić za inkwizytora, ale działania należy niszczyć w zarodku i najlepszym sposobem jest delegalizacja w Polsce sekt, które się do nich posuwają. Pytanie tylko, czy możliwości finansowe np. Kościoła Zjednoczeniowego nie popuszczają takich zamierzeń?

Tymczasem, jak się okazuje, poza prasą, radiem i telewizją, dominikanami, stowarzyszeniem rodzin ofiar sekt naprawdę niewiele jest instytucji, które przeciwstawiają się dość dwuznacznym celom takich organizacji. Nie ma nawet oprócz niewielu znaczącego międzyresortowego zespołu rządowego żadnej instytucji państwowej, która zajmowałaby się monitorowaniem ich działalności.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

ZIMA W AUSTRII

Przez chwilę wydawało się, że nad Europą zawisło poważne niebezpieczeństwo: śledząc komentarze prasowe i wiadomości telewizyjne można było odnieść wrażenie, że w Austrii doszła do władzy partia neohitlerowska, przeciwko czemu na ulicach Wiednia protestuje austriackie społeczeństwo, przerażone perspektywą rasistowskich rządów. Równocześnie w kilku stolicach Europy podniosły się nawoływania do międzynarodowego bojkotu Austrii, a nawet wręcz do zawieszenia jej członkostwa w Unii Europejskiej. Najgłośniejsze protesty dobiegały z Belgii, gdzie wzywano nawet do bojkotu austriackich zimowisk.

Co się stało w Austrii? W wyniku wyborów współzawodząca od 1986 roku chrześcijańsko-demokratyczna Austriacka Partia Ludowa, zamiast tak jak było dotychczas, pozostawać w sojuszu z socjalistami, podpisała koalicję z nacjonalistyczną Partią Wolności, kierowaną przez Jörga Haidera, znanego z demagogicznych i awanturniczych wystąpień. Wprawdzie sam Haider nie został członkiem rządu, ale teki ministrów objęło kilkoro działaczy jego partii.

Zarzuty wobec Partii Wolności dotyczą głównie jej stosunku do imigrantów. Haider domaga się ograniczeń w udzielaniu zezwoleń na osiedlanie się w Austrii cudzoziemcom, szczególnie pochodzącym z państw arabskich oraz z Turcji. Ponieważ jednak przy okazji Haider napłótł sporo bzdur, uznanych za rasistowskie, po wejściu jego partii do rządu Izrael i Stany Zjednoczone chwilowo (bo nie oznaczają to zerwania stosunków dyplomatycznych) wycofały swoich ambasadorów z Wiednia.

Charakterystyczna była jednak wypowiedź Szymona Wiesenthala, szefa żydowskiego biura, zajmującego się ściganiem hitlerowskich zbrodniarzy. Biuro to od wielu lat ma swoją główną siedzibę w Wiedniu i jego funkcjonariusze dobrze orientują się w austriackiej polityce wewnętrznej. Wiesenthal powiedział, że Haider i jego partia to z pewnością są populisci, szukający łatwego poklasku tłumów, ale nieporozumieniem jest oskarżanie ich o sentyment do hitlerizmu lub o rasizm.

W każdym razie zamieszanie wywołane przez partię Haidera trwało parę dni. Ponieważ niemal we wszystkich krajach Europy Zachodniej działają podobne ugrupowania, przywódcy europejskiej lewicy usiłowali przestrzaszać ich potencjalnych wyborców, że ewentualny sukces skrajnej prawicy może skutkować międzynarodową izolacją. Okazało się jednak, że demonstracje w Wiedniu były dziełem grupki komunistów i anarchistów (nawet w polskiej telewizji pokazywano manifestantów, wymachujących czerwonymi i czarnymi flagami oraz podnoszących pięść w komunistycznym pozdrowieniu, przekonując równocześnie telewidzów, że to zwykli mieszkańcy Wiednia wylegli na ulice), a protestowała też gromadka awangardowych artystów, którym Partia Wolności obiecała obcięcie państwowych dotacji. Powoli okazuje się również, że Austria jest zbyt ważnym i zbyt bogatym europejskim krajem, aby ktokolwiek mógł pochopnie zerwać z nią współpracę i kontakty.

Polaków może uspokoić wiadomość z Brukseli, gdzie odbyło się posiedzenie Europejskiej Partii Ludowej (EPP) – zrzeszającej centrowe i centroprawicowe partie Europy. Podczas tego spotkania głosowano projekt – zgłoszony przez chadeków belgijskich – wyrzucenia z tej organizacji Austriackiej Partii Ludowej, która zawarła koalicję z partią Haidera. Za wyrzuceniem – oprócz Belgów – byli Francuzi i jedna z trzech włoskich partii chadeckich. Przeciwni wypowiadali się Niemcy, Anglicy i Skandynawowie. Ostateczne głosowanie odbędzie się na początku kwietnia. W EPP reprezentowane są trzy polskie ugrupowania: AWS (jako całość), Unia Wolności oraz Stronnictwo Konserwatywno-Ludowe (SKL). Otóż, wszystkie trzy zgodnie (także UW!) opowiedziały się przeciwko wyrzuceniu Austriaków.

RYSZARD TERLECKI

TVPI

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „Fraser” – serial komediowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Alf” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Zdarzyło się jutro” – serial USA 10.50 „Róg Wojskiego” – magazyn myśliwski 11.15 „Demosfera” – magazyn 11.35 „Z Polski rodem” – magazyn 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Liderzy” 12.35 „To kupię” 12.45 „Klan” – serial 13.15 „Miliard w rozumie” – teleturniej 13.45 „Zwierzęta świata” – „W poszukiwaniu kajmana” (1) – francuski film dok. 14.10 „Pan Rysio w Jedynce” 14.20 „Laboratorium” 14.40 „Pan Rysio w Jedynce” 14.45 „Susanne” – nauka języka niemieckiego 15.00 „Wiadomości” 15.10 „NATO bez ograniczeń” – magazyn 15.35 „Raj” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedynki” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Wiadomości naukowe” 18.40 „Pegaz” 19.00 „Wieczorynka” – „Podróże po zaczerpniętych krajach” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial sensacyjny 21.05 „Czas na dokument” – „Takiego pięknego syna urodziłam” – polski film dok. 21.35 „Forum” – program publicystyczny 22.25 „Monikr Wiadomości” 22.55 „Sportowy flesz” 23.00 „Improwizacja” – amerykańsko-francuski film biograficzny (1990), reż. James Lapine, wyk.: Judy Davis, Hugh Grant, Mandy Patinkin 0.45 „Rodzina prawie doskonała” 1.10 „Kup pan cegłę” 1.30 „Saga rodu Ganzege” – nauka j. niemieckiego

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 9.05 „Czarne chmury” – polski serial przygodowy 9.55 „Lata Diany” (4) – angielski film dok. 10.25 „Na pełnym morzu” – szwedzki serial obyczajowy 12.00 „Familiada” 12.30 „Szpital Dzieciątka Jezus” – polski serial dok. 12.55 „Dziennik krajowy” 13.15 „Kabaret z telewizją w tle” – program artystyczny 14.10 „Anatol” – kanadyjski serial anim. 14.35 „Bądź mistrzem – Urszula Bydlińska” 15.00 „W labiryncie” – polski serial obyczajowy 15.30 „Krzyżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięćciore” – serial dla młodzieży 17.00 „Kościół i świat” – program ekumeniczny 17.10 „W okolicie Stwórcy” – magazyn katolicki 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” – magazyn sensacji 18.30 „Panorama” 18.55 „Va banque” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Korzenie jedności” – „Żywy ekumenizm” 20.00 „Raport” – program publicystyczny 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.35 „Kawaleria powietrzna” (6) – „Taktika, czyli będę słuchał swojego dowódcy” – film dok. 22.10 „Wieczór z Jagielskim” – talk show 23.00 Kocham kino: „Sztuka wysublimowanej fotografii” – dramat USA (1998), reż. Lisa Cholodenko, wyk.: Ally Sheedy, Radha Mitchell, Tammy Grimes 0.40 „Art noc” – „Enter Achilles” – widowisko baletowe

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Pegaz tygodnia” 9.00 „Klan” – serial 9.25 „Dwa światy” – serial australijski 9.50 „Pieczony gołąbki” – polska komedia obyczajowa 11.20 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” 12.00 Wiadomości 12.15 „Kronika Filmowa” 12.45 „Klan” – serial 13.05 „Ludzki świat” 13.30 „Sportowy tydzień” 14.30 „Magazyn polonijny z Wielkiej Brytanii” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Twarz w twarz z Europą” 15.30 „NATO bez ograniczeń” – reportaż 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Dwa światy” – serial australijski 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.10 „Zapro-

szczenie” 18.40 „Gość Jedynki” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Czarny błysk” 19.30 Wiadomości 20.00 „Bank nie z tej ziemi” – serial 21.00 „Forum polonijne” 21.45 „Marzenie mojego życia” – reportaż 22.00 „Salon lwowski – Janusz Majewski” 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Dialogi z przeszłością” 23.30 „Literatura według Długosza – Franciszek Karpiński” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.30 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Pug i zero” – serial edukacyjny 7.30 „Zagajnik” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufier babci Aliny” 8.30 „Magazyn snowboardowy” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Przy osobnych stolikach” – serial 11.30 „Kuchnia” 11.45 „Dzieje jednego wynalazku” 12.00 „Tajniki matematyki” 12.10 „Bliżej sztuki” 12.30 „Co w brzuchu piszczy” 13.00 „Piano express” 13.30 „Telekurier” 14.00 „Sekrety kobiet” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Zaczarowany świat” 15.30 „Kronika” 15.40 „Odzioły 97” (2) – koncert 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Cyklomotoabecadło” 17.00 „Gość TV Kraków” 17.10 „W stronę gór” 17.30 „Pejzaż regionalny” 18.20 „Kronika” 18.30 „Universitas” – magazyn studencki 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Odkryj nowy świat” 19.30 „Dixie” 19.40 „Pampalini – łowca zwierząt” 19.50 „Eliasz i Pistułka” 20.00 „Rytmy buszu” – serial przyrodniczy 20.30 „Niezapomniany” – serial wenezuelski 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Spotkania z taaką rybą” 23.00 „Ballada o Janusku” – polski serial obyczajowy

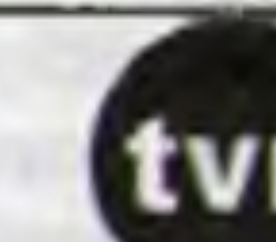


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Batman w 20 lat później” 8.00 „Voltron” – serial anim. 8.30 „Miasteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Tato, co ty na to” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Powrót Supermana” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Świat według Kiepskich” – serial 14.00 „Oskar” – magazyn 14.30 „4x4” – magazyn 15.00 „Faceli w czerni” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Renegat” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Graczykowie” – serial 20.30 „Klub babysitters” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.20 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 22.50 „Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informację” 23.15 „Polityczne graffiti” 23.30 „Bumerang” 0.00 „Superexpress TV” 0.15 „Ludzie naszej epoki” – serial dok. 1.50 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Superstar” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Garfield” 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „M.A.S.H.” – serial 10.30 „Strażnik Teksasu” – serial 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 12.30 „Tajemnice piasków” 13.30 „Junior” 14.00 „Dżana” 14.30 „Afficionado” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Tajemnice piasków” – serial 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial 17.40 „Piłka w grze” – serial 18.05 „Strażnik Teksasu” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superexpress TV” 20.15 „Pistolet” – serial sensacyjny USA 21.05 „Komisarz Rex” – niemiecki serial kryminalny 22.00 „Skrzydła” – serial komediowy 22.30 „Eulalia” – kostarykańska komedia obyczajowa 0.10 „Przytul mnie” 1.10 „Piosenka na życzenie”



Telewizja Nowa

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Świnka” 8.35 „Farma pełna strachów” 9.00 „Kamila” – telenowela 9.50 „Maria” – serial 10.40

„Anna” – telenowela 11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt namiętności” – serial 12.55 „Fakty, ludzie, pieniądze” 13.25 „Wprost TV” 13.55 „Trzy małe duszki” – serial 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „Magazyn NBA” 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Zwariowana forsa” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namiętności” – serial meksykański 20.30 „Nocna gorączka” – film sensacyjny USA 22.20 „Cela nr...” – reportaż 22.50 „TVN Fakty” 22.55 „Kropka nad i” 23.20 „Automaniak” 23.50 „Znowu razem” – serial USA 0.20 „Wizjer TVN” 0.50 „Granie na zawołanie”



7.00 „The Monkees” – serial 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfozy” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Czułość i kłamstwa” 17.30 „Ricki Lake” – talk show 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Star Trek” – serial 20.00 „Moje tak zwane życie” – serial 21.00 „Młodzi gniewni” – serial 22.00 „Końskie zaloty” – pr. rozr. 22.30 „Kobietki i kokietki” – serial 23.00 „Seks w wielkim mieście” – serial 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Młodzi gniewni” – serial 3.00 „W pętli” – komedia angielska



6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” 6.50 „Perła” – serial 7.35 „Sunset Beach” 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odzioły kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Kobieta zwana Jackie” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odzioły kreskówki” 14.50 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.15 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.40 „Lassie” – serial 16.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 17.10 „Uśmiech losu” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „Na śmierć i życie” – film sensacyjny USA 21.40 „Prawnicy” – angielski serial obyczajowy 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Klub” – horror USA 1.00 „Czynnik PSI” – serial sf.

Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Telejazzda” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” – wydarzenia i plotki 18.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „Na śmierć i życie” – film sensacyjny USA 21.40 „Prawnicy” – angielski serial obyczajowy 22.35 „Dziennik” 22.50 „WiP” 23.05 „Zakochani psychole” – film obyczajowy USA 0.40 „Dziennik”



6.35 „Okno na podwórku” – thriller USA 8.05 „Wojna w Zatoce” (1) – dramat wojenny USA 9.45 „Niepokój serca” – serial 10.50 „Poeta” – thriller USA 12.20 „Wielki i włochaty” – komedia USA 13.55 „Wędrowni w czasie” – film sf. USA 15.30 „Tylko miłość” (1) – film obyczajowy USA 17.00 „Tylko miłość” (2) 18.25 „Królewskie wesela” – musical USA 20.00 „Templations” (2) – dramat obyczajowy USA 21.25 „Powódź: Szaleństwo rzeki” – film katastroficzny USA 0.25 „Merlin” (2) – film fantastyczny USA 1.55 „Manionowie z Ameryki” – serial

Ireneusz Kabat wspomina

W ZABIERZOWIE BOCHEŃSKIM

Ostatnio wspominałem swoje wyjazdy nad Solinę oraz do Skandynawii. A są także łowiska bliskie nowohuckiej aglomeracji. Jestem członkiem Koła Wędkarskiego w Niepołomicach, a członkowie mojej rodziny mają wykupione karty gościnne całoroczne. Nie ponosząc zatem dodatkowych opłat licencyjnych możemy wędkować na specjalnych łowiskach tego koła w Zabierzowie Bocheńskim i Woli Batorskiej. Znajdują się tutaj stawy powyrobiskowe. Woda tutaj jest stojąca, niezbyt głęboka, a brzegi są częściowo porośnięte roślinnością wodną. Występują tutaj m.in. takie ryby jak: karp, karaś, amur, lin, płoc, leszcz, wzdręga, szczupak, okoń i węgorz. Ostatnio zbiorniki zarybiono także pstrągiem tęczowym. Dozwolone są tutaj różne metody wędkowania z wykluczeniem połowów ze sprzętu pływającego oraz z wysp.



Gdy nie dysponuję większą ilością wolnego czasu, lubię tutaj przyjechać na parę godzin, szczególnie wczesną wiosną. Niestety, latem przebywa tutaj sporo osób korzystających z kąpeli i rekreacji nad wodą, co czyni to łowisko niespokojnym.

Przyjeżdżam tutaj z rodziną, czyli żoną Marylą i synami Zbyszkim i Adamem. Naszym ulubionym sposobem wędkowania jest metoda tradycyjna spławikowa. Używamy wędzisk tzw. odległościówek ze spławikiem przelotowym lub stałym. Jako przynętę najczęściej stosujemy ciasto, wyrób Maryli lub kukurydzą. Najczęściej łapiemy karpie i leszcze, a czasami amury. W ubiegłym roku wraz z synami mieliśmy parę udanych wyjazdów do Zabierzowa Bocheńskiego. Na zdjęciu Adam z dorodnym karpem.

Spisał (p)

Za kierownicą

ZAWSZE SPRAWDŹ POŻYTKI PŁYNĄCE Z TERMOMETRU

Przed wojną redaktor „Wiadomości Literackich” Mieczysław Grydzewski zwykł mawiać: „Ja, oczywiście, znakomicie pamiętam, iż „Pan Tadeusz” jest dziełem Juliusza Słowackiego, ale zawsze sprawdzam tę informację...” Przyjąłem do wiadomości to powiedzenie Grydzewskiego i stosuję go nie tylko w pracy zawodowej, lecz także za kierownicą. Oczywiście wiem, że jak świeci słońce, nawet w zimie, to na pewno nie należy obawiać się śliskiej jezdni. Ale dla pewności sprawdzam, spoglądając na termometr. A to na pewno nie jest nadmiar ostrożności.

Przed kilkoma dniami jechałem z Krakowa na Słowację. Kiedy mijalem Opatkowice pogoda była słoneczna, zaś na termometrze zewnętrznym zamontowanym w aucie widniała temperatura plus 9 st. C. W okolicach Myślenic, po ok. 15 minutach jazdy, nadal było słonecznie, jednak temperatura już tylko 7 st. C powyżej zera. W Lubniu synały deszcz ze śniegiem i bardzo szybko zrobiło się 1,5 st. C temperatury otoczenia, a to już oznacza, że miejscami droga może być śliska. Na Zaborni było już plus 2,5 st. C, jednak po kilkunastu kilometrach w Sptkowicach, przy padającym mokrym śniegu temperatura wynosiła minus 2,5 st. C i jezdni szybko pokrywała się białą warstwą. W Jablonce znowu słońce przezierające przez chmury, ale temperatura otoczenia minus 3,5 st. C. I wszystkie te zmiany pogody i temperatury na odcinku niespełna 100 km i w ciągu ok. 1,5 godziny jazdy.

Gdybym zawierzył własnym odczuciom, a nie wskazaniom bezstronnego w końcu urządzenia, założyłbym, że skoro w Krakowie przy wyjeździe była wiosenna pogoda, to na pewno jezdni na dalszym odcinku tak szybko nie wystygnie i nie ma szans na wystąpienie gołoledzi. Termometr jest jednak obiektywny i pokazuje rzeczywistą temperaturę. Więc nie baczac na gęstość śnieżnej zadymki, lecz kierując się wskazaniami termometru warto czasami unieść ku górze nogę na pedale gazu. Co prawda na głównych szlakach komunikacyjnych, zwłaszcza tych wodzących w stronę przejść granicznych, nie tak szybko robi się ślisko, bo zawsze jest tam warstewka soli rozpuszczająca śnieg, jednak nie w każdym miejscu i nie na każdym odcinku, jeżeli sól uprzednio splukana została deszczem. Bardzo ostrożnie natomiast należy wjeżdżać – przy temperaturach zbliżonych do zera stopni – na drogi boczne. Jeżeli jezdni wilgotna to o lód na niej zawsze łatwiej w miejscach bardziej wychłodzonych – na zacienionych odcinkach wodzących przez las lub na mostach i wiaduktach. I wtedy najbardziej przydaje się termometr.

Seryjnie w termometrze wyposażone są niemal wszystkie odmiany „opli”. Jednak gdy wytwórca nie pomyślał o tym przydatnym kierowcy urządzeniu można termometr samemu zamontować. W supermarketach czy bardziej bogato zaopatrzonych stacjach benzynowych można bez trudu kupić termometr wraz z czujnikiem temperatury zewnętrznej. O tym, gdzie montować wyświetlacz termometru wiadomo – w zasięgu wzroku kierowcy na tablicy rozdzielczej. Natomiast czujnik należy umieścić jak najbliżej powierzchni jezdni. Pamiętając jednak o tym, by nie uległ on uszkodzeniu, zimą zwłaszcza, podczas pokonywania zasp śnieżnych lub wydobywania się z lodowej pułapki. Zatem w każdym samochodzie najlepsze miejsce dla czujnika temperatury zewnętrznej jest pod przednim zderzakiem, nieco gorsze – pod przednim spojlerem. I na pewno warto taki termometr zamontować w swoim samochodzie, choć wiosna za pasem. Ale właśnie wiosną najczęściej temperatury otoczenia oscylują rano i wieczorem wokół zera, a ścisła informacja o temperaturze może pomóc uniknąć wizyty w warsztacie blacharsko-lakierniczym.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „A teraz Susan” – serial komediowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” – program publicystyczny 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Gwiezdna farma” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Zdarzyło się jutro” – serial USA 10.45 „Mamy dziecko” 11.05 „Klub samotnych serc” 11.30 „Czas na komputer” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.25 „Samo życie” – reportaż 12.45 „Klan” – serial 13.10 Program rozrywkowy 13.25 „Dziennik Telewizyjny” 13.40 „Wędrowiec, czyli podróże małe i duże” 13.45 „Kenia, moja miłość” – film dok. 14.15 „Skarby ziemi” – „Diamenty” – film dok. 14.40 „Wędrowiec internetowy” 14.45 „Susanne” – nauka języka niemieckiego 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Rzeczpospolita samorządowa” 15.20 „Euroexpress” 15.30 „Gospodarka” – magazyn 16.10 „Rower Błęka” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błęka” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 18.30 „Czarny serial” – „Wybuch w Rotundzie” – serial dok. 19.00 „Wieczorynka” – „Wielka podróż Bolka i Lolka” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Okruchy życia: „Czas życia” – dramat USA (1985), reż. Rick Wallace, wyk.: Liza Minnelli, Jeffrey DeMunn, Swoosie Kurtz 21.50 „Kronika kryminalna” – magazyn 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy flesz” 23.00 „Gorąco polecam: „Piękność dnia” – dramat francusko-włoski (1967), reż. Luis Bunuel, wyk.: Catherine Deneuve, Jean Sorel, Michel Piccoli 0.35 „Bezlitosne i okrutne” – reportaż 1.00 „Zimna wojna” – „Żelazna kurtyna 1945–1947” – serial dok. USA 1.45 „Życie na pointach” – magazyn baletowy

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy 9.00 „Czarne chmury” – serial historyczny 9.55 „Lata Diany” – serial dok. 10.20 „Na pełnym morzu” – serial obyczajowy 11.55 „Walter Matthau – klejnot nieosiągalny” – film dok. USA 12.50 „Dziennik krajowy” 13.10 „Panna z kawalerem” – teleturniej 14.05 „Anatol” – serial anim. 14.30 „Truskawkowe studio” 15.00 „W labiryncie” – serial 15.30 „Tele Milenium” – teleturniej 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięciorko” – serial 17.00 „Polaków portret własny” 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” – magazyn sensacji 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Midem Classique 2000” – Międzynarodowe Targi Muzyczne w Cannes 20.00 „Ekspres reporterów” 20.30 „Studio Sport” – towarzyski mecz piłki nożnej Francja-Polska (w przerwie „Panorama”) 22.40 „Panorama” 23.00 „Sport telegram” 23.05 „Studio Sport” – towarzyski mecz piłki nożnej Anglia-Argentyna 0.45 „Cisza o zmierzchu” – dramat USA (1996), reż. Daniel Petrie, wyk.: Michael Moriarty, Peter Facinelli, Kevin Conway 2.20 „Studio Sport” – „Światowa piłka”

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Ludzie listy pisać” 9.05 „Klan” – serial 9.30 „Ala i As” 10.00 „Bank nie z tej ziemi” – serial polski 11.00 „Forum polonijne” 11.45 „Marzenia dobrego życia” – reportaż 12.00 Wiadomości 12.15 „Świątynie pod otwartym niebem” – film dok. 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Mówi się...” 13.30 „Krzyżówka szczęścia” 13.55 „Przegląd prasy polonijnej” 14.15 „Wieści polonijne” 14.30 „Oto Polska” 15.00 Wiadomości 15.10 „Uczmy się polskiego” 15.45 „Poradnik bałaganiarza” 16.10 „Rower Błęka” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błęka” 17.00 „Teleexpress”

17.15 „Ala i As” 17.45 „Gry olimpijskie” 18.10 „Magazyn turystyczny” 18.30 „Teledyski na życzenie” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Krecik” 19.30 Wiadomości 20.00 Polonica: „Tajemnice Sahary” – serial włoski 21.00 „Forum polonijne” 21.15 „Wielcy, wielki i największy – Skaldowie” 22.00 „Anima – Piotr Dumala” 22.20 „Wieści polonijne” 22.40 „Panorama” 23.00 „Forum” 23.45 „Pegaz tygodnia” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Przygody nieustraszonej” – serial 7.30 „Kot Billy” 8.00 „Kronika” 8.10 „Cyklomotoabecadło” 8.30 „To jest temat” 8.45 „Bywaj zdrow” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Odkryj nowy świat” 11.00 „Labirynty kultury” 11.30 „Testament wieków” 12.00 „Ścieżki z raj” 12.20 „Podstawy gry na perkusji” 12.30 „Zaczarowany świat” 13.00 „Spotkania z taaką rybą” 13.15 „FIFA magazine” 13.30 „Korzenie i źródła” 14.00 „Wierzę, wątpię, szukam” 14.30 „Krople miłości” – serial 15.00 „Klub Filipa” 15.30 „Kronika” 15.40 „Zespół nazywa się Światliki” (2) – koncert 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Kundel bury i kocury” 17.00 „Z plecakiem i walizką” 17.30 „Na celowniku” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Domator” – poradnik 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Echa regionów” 19.30 „Dixie” 19.40 „Pampalini – łowca zwierząt” 19.50 „Plastelinki” 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Krople miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Bywaj zdrow” 23.00 „Kabaret” 23.40 „Siła ognia” – serial dok.

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Faceli w czerni” 8.00 „Voltron” – serial 8.30 „Miasteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Simon” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Renegat” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Graczykowie” – serial 14.00 „Gospodarz” 14.30 „Motowiadomości” 15.00 „Batman w 20 lat później” – serial 15.30 Informacje 15.55 „Powrót Supermana” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Rodzina zastępcza” – serial 20.30 „Niezły bajzel” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.10 „Przyjaciele” – serial 22.40 „Lotto” 22.45 „Informacje i biznes informacja” 23.05 „Polityczne graffiti” 23.20 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 23.50 „Superexpress TV” 0.10 „Spaleni słońcem” – rosyjsko-francuski dramat obyczajowy 2.30 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Junior” 7.30 „Dżana” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Piłka w grze” 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „Skrzydła” – serial 10.30 „Strażnik Teksasu” 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Tajemnice piasków” – serial 13.30 „Rock MKK” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Rock MKK” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial anim. 17.40 „Garfield” – serial 18.05 „Strażnik Teksasu” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superexpress TV” 20.15 „Eulalia” – komedia kostarykańska 22.00 „M.A.S.H.” – serial 22.30 „Goryle w mgłę” – film biograficzny USA 0.25 „Przytul mnie” 1.25 „Piosenka na życzenie”

Telewizja Nova

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Świnka” 8.35 „Farma pełna strachów” 9.00 „Kamila” – telenowela 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – telenowela 11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt namietności” – serial

12.55 „Pepsi Chart” 13.25 „Automaniak” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „Ich czworo i pies” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Multikino” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – telenowela 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namietności” – serial 20.30 „Beverly Hills 90210” – serial 21.30 „Melrose Place” – serial 22.30 „Nie do wiary” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Supergliny” 0.15 „Znowu razem” – serial 0.45 „Wizjer TVN”

WIZJATV

7.00 „The Monkees” 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfozy” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Czułość i kłamstwa” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Star Trek” – serial 20.00 „Żądła” – serial 21.00 „Policjnie taśmy wideo” – serial 22.00 „Zapasy na śmierć i życie” – serial 22.30 „Pełka ze śmiechu” – serial 23.00 „Brutalna rzeczywistość” – serial 23.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Żądła” – serial 3.00 „Dzień pamięci” – dramat USA

RTL7

6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” 6.50 „Perła” – telenowela 7.35 „Sunset Beach” 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Prawnicy” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” – telenowela 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Miłość i dyplomacja” – serial 13.40 „Z ust do ust” – serial 14.05 „Odjazdowe kreskówki” 15.05 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.30 „Czy boisz się ciemności?” – serial 16.00 „Lassie” – serial 16.25 „Sunset Beach” – serial 17.15 „Perła” – telenowela 18.00 „Katalina i Sebastian” – telenowela 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „Król wzgórz” – film obyczajowy USA 21.50 „Długość śmierci” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Murder Call” – serial 0.10 „Pogoda dla bogaczy” – serial 0.55 „Czynnik PSI” – serial

Nasza TV

7.00 „Muzyczna pocztą” 8.00 „Życie jak poker” – serial 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” – serial 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Idziemy na ryby” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna pocztą” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Nie z tego świata” – serial sf. 20.00 „Król wzgórz” – film obyczajowy USA 21.50 „Długość śmierci” – serial sensacyjny 22.50 „Dziennik” 23.05 „WiP” 23.20 „Krwawa gra” – thriller USA 0.50 „Dziennik”

HALLMARK

8.05 „Wojna w Zatoce” (2) – dramat wojenny USA 9.25 „Niepokój serca” – serial 10.35 „Plac dziecka” – thriller USA 12.10 „Rodzina Flory” – serial 13.35 „Moja pierwsza miłość” – melodramat USA 15.15 „Brawura ucieczka” – thriller USA 16.55 „Śmiertelna cisza” – dramat obyczajowy USA 18.30 „Kleopatry” – serial 21.30 „Grace i Glorie” – film obyczajowy USA 23.05 „Piosenki miłosne” – dramat obyczajowy USA 0.45 „Durango” – dramat obyczajowy USA 2.25 „Manionowie z Ameryki” – serial 4.00 „W poszukiwaniu ojca” – film obyczajowy USA

Prawnik radzi

ODPOWIEDZIALNOŚĆ HOTELARZY

– *Wypoczywałem w pensjonacie. Pobyt był udany, prócz jednego przypadku. Otóż osoba sprzątająca pokój upuściła moją kamerę i uszkodziła ją. Właściciel hotelu nie chce odpowiadać za naprawę. Na jakiej podstawie mogę się o to upominać?* – pyta Artur C. z os. Oświecenia.

– *Okradziono mi samochód stojący na parkingu wyznaczonym przy hotelu. Dyrektor mówi, że to najwyżej sprawa policji, jest mu przykro, ale od niego na nic nie mogę liczyć. Czy tak rzeczywiście jest?* – martwi się Karol K. z os. Centrum A.

Pierwszy hotelarz myli się, a drugi ma rację. Wskazuje na to lektura art. art. 846, 849, 852 kodeksu cywilnego. Zgodnie z tymi przepisami utrzymujący zarobkowo hotel (lub podobny zakład) jest odpowiedzialny za utratę lub uszkodzenie rzeczy wniesionych przez gościa hotelowego. Nie dotyczy to sytuacji, gdy szkoda wynikała:

- z właściwości rzeczy wniesionej (np. psującej się szybko)
- na skutek siły wyższej (np. huragan, powódź).
- z winy gościa, osoby mu towarzyszącej, u niego zatrudnionej lub go odwiedzającej.

Jeśli zatem spotykamy wywieszkę „hotel nie odpowiada za rzeczy pozostawione w pokojach” lub podobny zapis w umowie o usługę hotelową wyłączający lub ograniczający odpowiedzialność właściciela placówki, to wiemy, że nie ma to mocy prawnej.

Przepisy podają także definicję rzeczy wniesionej. Jest to rzecz, która w czasie korzystania przez gościa z usług hotelu (lub podobnego zakładu) znajduje się w nim, poza nim, albo została powierzona utrzymującemu zarobkowo hotel (czy też osobie u niego zatrudnionej) bądź umieszczona w miejscu przez nich wskazanym albo na ten cel przeznaczonym. Za wniesioną uważa się również rzecz, która w krótkim, zwyczajowym okresie następującym po lub poprzedzającym korzystanie z hotelu została powierzona jego pracownikom lub umieszczona w miejscu przez nich wskazanym czy też do tego przeznaczonym. Np. przyjeżdżamy do hotelu o 8 rano, a doba zaczyna się o 12 i nasz pokój nie jest jeszcze gotowy. Zostawiamy więc w recepcji bagaże i idziemy na spacer. Bagaże są wtedy rzeczczą wniesioną.

Natomiast nie są nią pojazdy mechaniczne i przedmioty w nich pozostawione oraz żywe zwierzęta. Hotelarze odpowiadają za nie tylko wtedy, gdy podjęli się przechowania tych rzeczy i spisali o tym umowę z gościem.

Jeśli wniesione rzeczy gościa zostały utracone lub uszkodzone, to zakres naprawienia szkody przez hotelarza jest limitowany do wysokości 100-krotnej należności za dany pokój, za jedną dobę. Ale odpowiedzialność za jedną rzecz nie może przekroczyć 50-krotnej należności za ów pokój. Hotelarz odpowiada w pełni, bez żadnych ograniczeń za rzeczy: które przyjął na przechowanie, odmówił ich przechowania mimo takiego obowiązku, uszkodzone w wyniku winy umyślnej bądź rażącego niedbalstwa hotelarza albo osoby u niego zatrudnionej.

Warto wiedzieć, że hotelarz jest obowiązany przyjąć na przechowanie pieniądze, papiery wartościowe i cenne przedmioty. Do tych ostatnich należą w szczególności kosztowności i przedmioty mające wartość naukową lub artystyczną. Można zaś odmówić przyjęcia takich rzeczy, które:

- zagrażają bezpieczeństwu,
- mają zbyt dużą wartość w stosunku do wielkości i standardu hotelu,
- zajmują zbyt dużo miejsca.

(sp)

Podatki '99

GDY STUDENT ZARABIA...

– *Wychowuję samotnie syna. Dotychczas rozliczałem się razem i od ubiegłorocznego podatku odpisałem ulgę na kształcenie, ponieważ płacę za studia syna. Podczas tegorocznych wakacji synowi udało się zarobić ok. 2000 zł. Słyszałem, że z tego powodu mogę stracić w tym roku ulgę. Czy również możliwość wspólnego opodatkowania z synem?* – pyta pani Janina F. z os. Przy Arce.

Nie, jeśli chodzi o możliwość wspólnego opodatkowania się, to w przypadku dodatkowych zarobków dziecka samotny rodzic może dalej rozliczać się razem z dzieckiem do lat 25, jeśli są spełnione warunki:

◆ dziecko się uczy w szkole, o której mówią przepisy o systemie oświaty lub przepisy o szkolnictwie wyższym, a więc na przykład studiuje wieczorowo lub zaocznie na państwowych uczelniach, czy płatnych prywatnych uczelniach.

◆ dziecko nie uzyskało dochodu, z wyjątkiem dochodu zwolnionego (wolnego) od podatku dochodowego, w minionym roku za taki dochód uważa się kwotę 2077,89 zł

◆ bez względu na wiek dziecka, na które jest pobierany, zgodnie z odrębnymi przepisami, zasiłek pielęgnacyjny.

Na czym zaś polega ulga na odpłatne kształcenie?

Otóż, polega na tym, że:

◆ podatnik, na utrzymaniu którego pozostaje osoba kształcąca się w szkole wyższej, jeśli nie ukończyła 25 roku życia i nie uzyskuje dochodów, z wyjątkiem dochodów zwolnionych od podatku dochodowego lub

◆ podatnik kształcący się w szkole wyższej, o ile nie ukończył 35 roku życia, odpisuje sobie od podatku 19 proc. wydatków, maksymalnie 500 zł (wydatek wysokości 2631,58zł)

Za dochody zwolnione z podatku zgodnie z art. 9 m. ust. 1 rozporządzenia ministra finansów z 24 marca 1995 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 1995 r., Nr 35, poz. 173, ze zm.) uważa się w tym wypadku stypendia socjalne, dopłaty do zakwaterowania w domach studenckich i internatach oraz do wyżywienia, przyznane na mocy odrębnych przepisów studentom studiów dziennych i uczniom, jednorazowe zasiłki (zapomogi) wypłacane tym osobom w przypadku indywidualnych zdarzeń losowych, w tym również zasiłki (zapomogi) ze środków rad rodziców. Wynika z tego, że rodzice studentów dorabiających w wakacje, nawet jeśli zarobek był niewielki, tracą prawo do odpisu od podatku ulgi na kształcenie, nie tracąc przy tym, w wypadku rodziców samotnie wychowujących dzieci, jeśli studencki zarobek nie przekroczył 2077,89 zł prawa do wspólnego opodatkowania.

(sp)

TVPI

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Sydney” – serial komediowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Wombelki” 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Randall i duch Hopkirka” – angielski serial komediowy 11.40 „Europa regionów” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Horyzonty” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Tak-sówka Jedynki” 13.20 „Szalone sporty” – angielski serial dok. 13.35, 13.50, 14.25, 14.35 „Ambulatorium” 13.40, 14.20, 14.30, 14.40 „Tajemnice zdrowia i urody Joan Collins” 13.55 „Medycyna 2000” – „Tajemnice i cuda” (2) – film dok. USA 14.45 „Susanne” – nauka języka niemieckiego 15.00 „Wiadomości” 15.10 „U progu nowego tysiąclecia” – „Polak katolik?” 15.30 „Rewizja nadzwyczajna” – „Zapomniana rocznica” 16.10 „Rower Błężej” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błężej” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedynki” 18.00 „Moda na sukces” – serial obyczajowy 18.30 „Credo 2000” – „Przymierze na Synaju” 19.00 „Wieżyczorka” – „Powrót do Wiklinowej Zatoki” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Nash Bridges” – serial kryminalny USA 21.00 „Sprawa dla reportera” 21.35 „Tygodnik polityczny Jedynki” – program publicystyczny 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.55 „Sportowy flesz” 23.00 „W chłodnym świetle dnia” – thriller angielsko-holenderski (1995), reż. Rudolf van den Berg, reż. Richard E. Grant, Lynsey Baxter, Simon Cadell 0.40 „Rewizja nadzwyczajna” – „Zapomniana rocznica” 1.05 „MdM” – program rozrywkowy 1.35 „Róg Wojskiego” – magazyn myśliwski

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy 9.00 „Czarne chmury” – serial kostiumowy 9.55 „Po prostu żyć” 10.25 „Na pełnym morzu” – serial 11.45 „Jubileusz Cepelii” 12.00 „Tele eko” 12.25 „Zagadkowe historie XX stulecia” – „Półwysep Gallipoli” – angielski serial dok. 12.50 „Dziennik krajowy” 13.10 „Jubileusz Ryszarda Poznańskiego” – program artystyczny 14.05 „Anatol” – serial anim. 14.30 „Ale heca!” 15.00 „W labiryncie” – serial 15.30 „Krzyżówka 13-latków” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięciorko” – serial 17.00 „Usprawiedliwieni przed Panem” – program ekumeniczny 17.30 „Program TV Kraków” 18.20 „W sieci” – magazyn sensacji 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Camerata 2” – program muzyczny 20.00 „Święta wojna” – polski serial komediowy 20.25 „Kocham kino” – magazyn 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.35 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 22.25 „997” – magazyn policyjny 23.00 „Ekstradycja 3” – polski serial sensacyjny 23.55 „Mieszane uczucia” – widowisko publicystyczne 0.50 „Kochana mamusia” – dramat angielski (1997), reż. Matthew Jacobs, wyk.: Kate Maberly, Gina McKee, Anthony Andrews

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Anima – Piotr Dumala” 9.05 „Złotopolscy” – serial 9.30 „Quasimodo” 10.00 „Tajemnice Sahary” – serial 11.00 „Forum polonijne” 11.15 „Wielcy, wielki i najwielki” – Skaldowie” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „MdM” 12.45 „Złotopolscy” – serial 13.10 „Zaproszenie” 13.30 „Gry olimpijskie” 13.55 „Magazyn turystyczny” 14.15 „Więści polonijne” 14.30 „Magazyn polonijny z Niemiec” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Muzyka ludzi gór” – film dok. 15.30 „Myśl o ikonie” – reportaż 16.10 „Rower Błężej” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błężej” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Quasimodo” 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.10 „Credo 2000” –

magazyn katolicki 18.40 „Gość Jedynki” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Maurycy i Hawranek” 19.30 Wiadomości 20.00 Teatr TV: Jerzy Stefan Stawiński – „Podróż do Moskwy” 21.25 „Filmówka” – „Pierwsze etudy” 21.45 „Romantyczne podróże do Polski” – „Podróż do Wilna” 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Wielka ucieczka cenzora” – film dok. 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.30 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Klarysa wyjaśni wszystko” – serial 7.30 „Szaleństwa Alwina Wiwiorki” 8.00 „Kronika” 8.10 „Impreza na 5+” 8.30 „Integracja” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Echa regionów” 11.00 „Laboratorium” 11.20 „Mickiewicz dla dorosłych” 11.30 „Z lamusa techniki” 11.45 „Rap na drodze” 12.00 „Edukacja nowego wieku” 12.30 „Klub Filipa” 13.00 „Portrety miast” 13.30 „Telekurier” 14.00 „Koszykarskie ABC” 14.10 „Magazyn siatkarski” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Podróże Obiektystopki” 15.20 „Prawnik radzi” 15.30 „Kronika” 15.40 „Rokendrol i inni” 16.10 „Gość TV Kraków” 16.20 „Impreza na 5+” 16.30 „Zbigniew Świąch przypomina sensacje z przeszłości” 17.15 „Kocham cię życie” 17.30 „U siebie” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Z medycyną na ty” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Miedzą do Europy” 19.30 „Dixie” 19.40 „Pampalini – łowca zwierząt” 19.50 „Plastelinki” 20.00 „Nauka po roku 2000” – serial dok. 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Integracja” 23.00 „07 zgłoś się” – serial 0.00 „Obszary Niemiec” – serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Batman w 20 lat później” 8.00 „Voltron” 8.30 „Miastrzeczko Evening Shade” – serial 9.00 „Tato, co ty na to” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Powrót Supermana” – serial 12.30 „Disco Polo Live” 13.30 „Rodzina zastępcza” – serial 14.00 „Dyżurny satyryk kraju” 14.30 „Kalambury” 15.00 „Facet w czerni” 15.30 Informacje 15.55 „Renegat” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superepress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „V.I.P.” – serial sensacyjny 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Ostry dyżur” – serial 21.55 „System” – serial sensacyjny 22.50 „Wyniki Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informacja” 23.15 „Polityczne graffiti” 23.30 „Kurier sensacji” 0.00 „Superepress TV” 0.20 „Nadine” – komedia sensacyjna USA 1.45 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Makakofonia” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Garfield” 9.30 „Latający dom” – serial 10.00 „M.A.S.H.” – serial 10.30 „Strażnik Teksasu” – serial 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 13.30 „Soundtrack” 14.00 „Dżana” 14.30 „Oskar” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Dziedziczna nienawiść” 17.05 Informacje 17.15 „Hello, Lady Lynn” – serial anim. 17.40 „Piłka w grze” – serial 18.05 „Strażnik Teksasu” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superepress TV” 20.15 „Goryle w mgle” – film biograficzny USA 22.30 „Skrzydła” – serial 23.00 „Ochrona absolutna” – serial 23.55 „Przybysz” – serial 0.50 „Przytul mnie” 1.50 „Piosenka na życzenie”



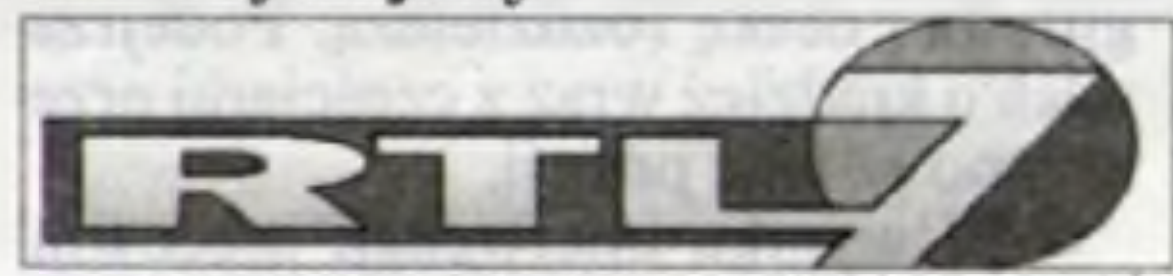
Telewizja Nova

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Świnka” 8.35 „Farma pełna strachów” 9.00 „Kamila” – serial 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – telenowela 11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt namietności” – serial 12.55

„Nie do wiary” – opowieści niesamowite 13.25 „Start w TVN, meta na scenie” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „Ich czworo i pies” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Maraton uśmiechu” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – telenowela 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namietności” – serial 20.30 „Grzech niewinności” – film obyczajowy USA 22.20 „Ibisekacja” 23.05 „TVN Fakty” 23.10 „Kropka nad i” 23.35 „Multikino” – magazyn 0.05 „Znowu razem” – serial 0.35 „Wizjer TVN”



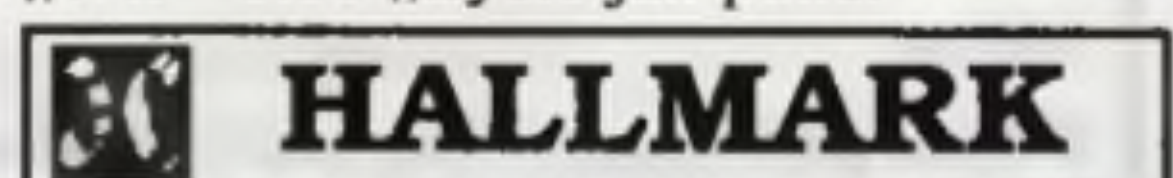
7.00 „The Monkees” – serial 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfozy” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Reporterzy mody” 17.30 „Ricki Lake” – talk show 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Star Trek” – serial 20.00 „Cosby” – serial 20.30 „Ellen” – serial 21.00 „Kobiety i prawo” – serial 22.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 22.30 „Lot 001” – serial 23.00 „Zwierzaki Hollywood” 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Kobiety i prawo” – serial 3.00 „Znowu mieć osiemnaście lat” – film obyczajowy



6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” – telenowela 6.50 „Perła” 7.35 „Sunset Beach” 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Dogonić śmierć” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Miłość i dyplomacja” – serial 13.40 „Z ust do ust” – serial 14.05 „Odjazdowe kreskówki” 15.05 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.30 „Czy boisz się ciemności?” – serial 16.00 „Lassie” – serial przygodowy 16.25 „Sunset Beach” – serial 17.15 „Perła” – telenowela 18.00 „Katalina i Sebastian” – telenowela 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „Columbo” – serial 21.45 „Komando małolat” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Murder Call” – serial 0.10 „Oblicza Nowego Jorku” – serial 0.55 „Czynnik PSI” – serial sf.

Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” – serial 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Techno Party” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.05 „Kapitan Jastrząb” 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „Columbo” – serial 21.45 „Komando małolat” – serial 22.40 „Dziennik” 22.55 „WiP” 23.10 „Prawo dżungli” – kanadyjski film sensacyjny 0.45 „Dziennik” 1.00 „WiP” 1.10 „Życie jak poker”



6.10 „Droga do zwycięstwa” (1) – australijski film biograficzny 7.45 „Droga do zwycięstwa” (2) 9.25 „Niepokój serca” – serial 10.35 „Mów mi Brown” – australijski film obyczajowy 12.10 „Rodzina Flory” – serial 13.40 „Kusza” – serial 14.10 „Chybiłoby cel” – thriller USA 15.45 „Schoły” – film obyczajowy USA 17.20 „Na skrzydłach marzeń” – dramat obyczajowy USA 18.55 „Nasza szkoła” – serial 20.00 „Morsey” – film sf. USA 21.30 „Ucieczka z Edenu” – film obyczajowy USA 23.05 „Zbrodnia i kara” – dramat obyczajowy USA 0.35 „Prototyp” – film sf. USA

SYSTEMY ALARMOWE



INSTALACJE

Dział techniczny tel: 422-31-99

SATELITARNA LOKALIZACJA POJAZDÓW

Monitorowanie: ŁĄCZE GSM

ŁĄCZE RADIOWE

ŁĄCZA TELEFONICZNE

Promocja

MONITORING

Obsługa klienta tel: 425-53-11



CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY



os. Boh. Września (przy wodociągach, na terenie dzikich ogródków działkowych). Zasięgnij informacji lub zarezerwuj sobie miejsce już teraz! tel. 0-501 574 977

Już otwarty! Niskie ceny! Zapraszamy!



KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

wyroby krajowe i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE, MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY

RABAT 5% (z ogłoszeniem)

SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła Tel. 643-21-09, wew. 20

GARAŻE BLASZAKI DO WYNAJĘCIA

INFORMACJA – PARKING, Fatimska 6 tel. 644-72-39



KARTO Sp. z o.o.
Kraków,
os. II Płk. Lotniczego
pawilon 1
(dojazd od ul. M. Dąbrowskiej)
tel. (012) 649 35 06

ATRAKCYJNE CENY
oferuje:

panele

oraz pełny asortyment wykończeniowy

- podłogowe
- ściennie karnisze • okna • drzwi
- PCV

Zapraszamy codziennie od 9.00-18.00, sobota od 9.00-13.00

RATY, MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA



APARATY SŁUCHOWE

BOGATY WYBÓR APARATÓW
FACHOWA OBSŁUGA I DORADZTWO
WSZYSTKIE RODZAJE WKŁADEK
BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU
SPRZEDAŻ RATALNA
REFUNDACJA KAS CHORYCH
UBEZPIECZENIA APARATÓW

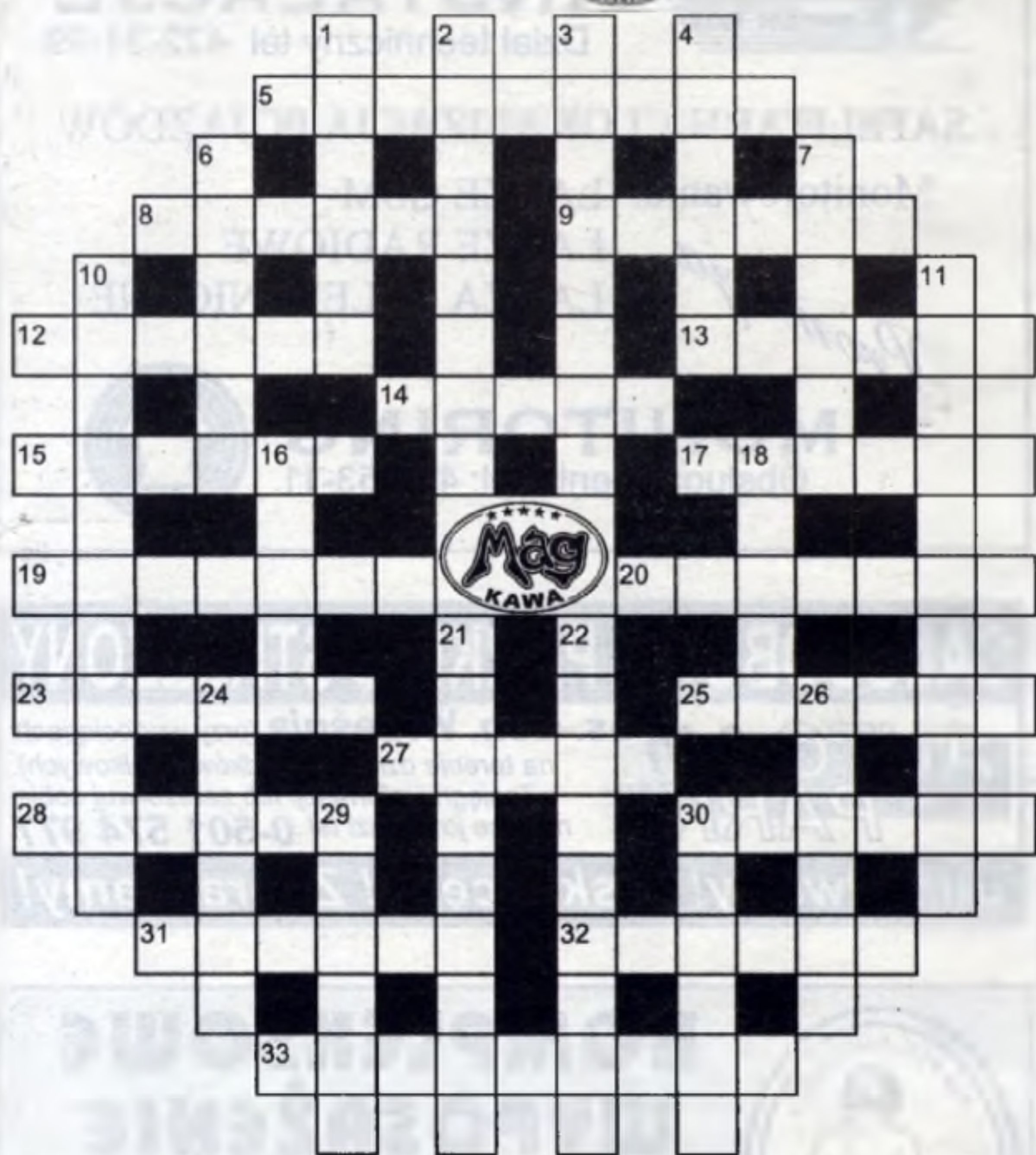


UWAGA PROMOCJA!!!

10% RABATU PRZY ZAKUPIE APARATU DO 29 II

KRAKÓW os. Handlowe 8, tel. 643-78-24 ZAPRASZAMY OD 9.00-16.00

z kawą



POZIOMO: 5. jeden z przypadków deklinacji, 8. najgłębsze jezioro świata, 9. włoski konstruktor i podróżnik (1885–1978), latał sterowcem z Amundsenem nad Biegunem Północnym, 12. wietnamska stolica z okresu przedkomunistycznego, 13. między ramieniem a przedramieniem, 14. wyspa koło Neapolu, 15. płytkie, przybrzeżne strefy dna morskiego, 17. według Fiedlera pachnie żywicą, 19. najlepsi uczniowie, 20. dziecięca choroba zakaźna z dużym kaszlem, 23. dawna miara ciał płynnych i sypkich równa 1 litrowi, 25. bakteryjne zapalenie migdałków i gardła, 27. roślina zbożowa na karmę dla drobiu i na kaszę jaglaną, 28. żalony głos psa, 30. miasto nad Bugiem, 31. wysyła lub odbiera fale radiowe i telewizyjne, 32. plastikowa boazeria, 33. ukochany Ligii w „Quo vadis”.

PIONOWO: 1. Klara żądała od niego krokodyla w „Zemście”, 2. piosenka z „Piwnicy pod Baranami”, 3. stolica Szkocji, 4. zazwyczaj tkwi w szczegółach, 6. przeciwnik Pawłaka u plotu, 7. raczej niezbędny na cięte kwiaty, 10. ostatni prezydent rządu II RP na uchodźstwie, 11. brak uczuć i miłosierdzia, 16. dla Małgorzaty podpisał pakt z Mefistem, 18. sznur zakończony ruchomą pętlą, 21. żądza podpalania, 22. wchłanianie i rozpuszczanie gazu przez ciecz lub ciało stałe, 24. sposobność do odegrania się, 26. smukła antylopa, 29. miasto nad Mozalą, miejsce urodzenia K. Marksa, 30. Prezydent Czech w latach 1935–1945 i Czechosłowacji w latach 1945–1948.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 24 lutego 2000 r.

Rozwiązanie krzyżówki z nr 7:

POZIOMO: 6. embriologia, 9. Pireus, 10. szczaw, 12. kulik, 14. kozuch, 15. Alaska, 18. filantrop, 19. antresola, 20. Davenport, 22. Nicholson, 25. Pilica, 29. sennik, 30. Euler, 31. Ostrów, 32. Oregon, 33. intrygantka.

PIONOWO: 1. śmiech, 2. kryśka, 3. Kowel, 4. Wojski, 5. wiecha, 7. Wigura, 8. fajans, 11. poligamia, 13. Skaldowie, 16. freon, 17. Stuck, 21. elipsa, 23. London, 24. balanga, 26. afront, 27. rewers, 28. Prosna, 29. szelki.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki noworocznej nr 6 wylosowała Ewa Balińska, os. Na Stoku 18/21. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 111 interwencji. Puczono 94 osoby. Ukarano mandatami karnymi 21 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 1015 zł. Do Izby Wytrzeźwień odwieziono 3 osoby. Sporządzono 1 wniosek do Kolegium ds. Wykroczeń.

NA STRAŻY MIASTA

• Strażnicy miejscy patrolujący w dniu 10 lutego rejon osiedla Boh. Września zauważyli na wysokości bloku 24 dwóch młodych mężczyzn bijących trzeciego. Po pościgu zatrzymano jednego ze sprawców, który wraz z poszkodowanym został przewieziony do Komisariatu w os. Złota Jesień. Na miejscu poszkodowany oświadczył, że nie został pobity!

• Dyżurny Straży Miejskiej przyjął interwencję dotyczącą handlu odzieżą bez zezwolenia w os. Centrum B. Po przeprowadzonej kontroli potwierdziły się podejrzenia i sprawcę ukarano mandatem.

• Strażnicy miejscy podczas patrolowania os. Jagiellońskiego spostrzegli psa dobermana biegającego bez smyczy i atakującego dzieci na boisku. Pies zabrał dzieciom piłkę. Dobermana złapano i przekazano pracownikowi Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami.

• W os. Dywizjonu 303 podejrzenia strażników miejskich wzbudziło 2 mężczyzn krzających się wokół fiata 125. Jak się okazało przyjechali oni swoim fiatem, by uszczknąć co nieco z ich zdaniem porzuconego innego fiata. Strażnicy po przeprowadzeniu kontroli w bagażniku znaleźli koła, dwa zgłówki i deskę rozdzielczą. Podejrzałych o kradzież wraz z częściami przekazano w ręce policji.

• W wyniku interwencji pracownika szpitala Rydygiera, patrol Straży Miejskiej przeprowadził kontrolę w rejonie szpitala. Ujawniono osiem aut nieprawidłowo parkujących w miejscu obowiązującym znaku B-36 (zakaz zatrzymywania się).

(sp)

UZDROWICIEL DARIUSZ FORYTEK

o sprawdzonej i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

W ostatnim plebiscycie „UZDRAWIACZA” za rok 1999 sklasyfikowany na VI miejscu w Polsce.

Przyjmuje w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 19.02. 2000 r. (sobota), od godz. 12.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 24 lutego 2000 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę pod tytułem „Której imię wymazano” Donny Woolfolk Gross wydaną przez „Książnicę”. Przed kobietami, które są dość silne by marzyć otwierają się zadziwiające możliwości... Jest to opowieść o jednej z takich marzycielek, której udało się osiągnąć bardzo dużo. Autorka przybliży dzieje legendarnej Joanny d’Arc.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 24 lutego 2000 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

Jak wynika z informacji uzyskanych w policyjnym centrum prasowym, miniony tydzień w Nowej Hucie był wyjątkowo spokojny. Nie odnotowano napadów, zarejestrowano tylko jeden rozboj, włamań było mniej. To cieszy. Obyśmy tylko nie zapeszili.

PLAGA KRADZIEŻY AUT

Zarejestrowano natomiast sporo kradzieży samochodów. 8 lutego br. zgłoszono policji kradzież dwóch aut. Skradziono parkującego w os. Kolorowym poloneza koloru szarego. Właściciel straty wycenił na 9 tys. zł. Z os. Kolorowego skradziono też fiata 125p, koloru zielonego. Właściciel straty wycenił na 1 tys. 200 zł. Z parkingu strzeżonego przy ul. Konrada skradziono nissana. W momencie zgłoszenia kradzieży strat jeszcze nie oszacowano.

9 lutego, ok. godz. 18.30, zgłoszono kradzież mercedesa zaparkowanego przy ul. Bora Komorowskiego. Właściciel straty wycenił na 40 tys. zł. Tego dnia skradziono też parkującego w os. Dywizjonu 303 poloneza, wartości 10 tys. zł.

11 lutego, o godz. 21.50, skradziono nissana (koloru czerwonego) parkującego w os. Kościuszkowskim. Wartość tego auta wyceniono na 40 tys. zł.

13 lutego z os. Dywizjonu 303 zniknął parkujący tam fiat 126p. Straty 9 tys. 500 zł.

ZATRZYMANO

8 lutego, ok. godz. 23.00, policjanci zatrzymali na gorącym uczynku włamanie do mieszkania w jednym z bloków w os. Piastów dwóch mężczyzn.

9 lutego, ok. godz. 2. 20, w os. 2. Pułku Lotniczego policjanci zatrzymali 19-letniego mieszkańca starego Krakowa podejrzanego o włamanie do kiosku. Zatrzymany trafił do policyjnego aresztu.

11 lutego, ok. godz. 18.30, policjanci zatrzymali 19-latkę włamującą się do parkującego w os. Górali fiata 126p.

Złodziej usiłował skraść boczną szybę w aucie. Zatrzymanego umieszczono w policyjnym areszcie.

13 lutego, ok. godz. 23.00, w os. 2. Pułku Lotniczego patrolujący teren policjanci ujrzeli mężczyznę wybijającego szybę w drzwiach do restauracji. 54-letni wandal trafił do policyjnego aresztu. Poszkodowany właściciel restauracji straty wycenił na 100 zł.

14 lutego, ok. godz. 12.00, policjanci zatrzymali do rutynowej kontroli jadącego al. Andersa kierowcę bmw. Intuicja ich nie zawiodła. Kierowca nie miał prawa jazdy. Okazane dokumenty pojazdu też wydały się im podejrzane. Samochód zabezpieczono, a kierowca trafił do policyjnego aresztu.

WŁAMANIA DO MIESZKAŃ

9 lutego, ok. godz. 13.30, nieznanymi sprawcy włamali się do jednego z mieszkań przy ul. Zjazdu Gnieźnieńskiego. Do jego wnętrza weszli wylamując drzwi balkonowe. Skradli sprzęt RTV oraz złotą i srebrną biżuterię. Właściciel straty wycenił na 35 tys. zł.

Tego samego dnia, ok. godz. 18.00, włamano się do mieszkania w jednym z bloków w os. Tysiąclecia. Złodzieje weszli do mieszkania wylamując okno w kuchni. Skradli sprzęt RTV, złotą i srebrną biżuterię. Poszkodowany straty wycenił na 15 tys. zł.

W os. Spółdzielczym też grasują mieszkaniowi włamywacze. 8 lutego, między godz. 17.00 a 19.00, wyważając drzwi balkonowe włamano się do mieszkania na parterze jednego z bloków. Skradziono grę komputerową play station oraz słuchawkę telefonu bezprzewodowego. Wartość strat 1000 zł.

12 lutego, między godz. 16.30 a 18.00 włamano się (wyważając drzwi balkonowe) do innego z parterowych mieszkań w os. Spółdzielczym. Skradziono telewizor. Poszkodowany straty wycenił na 1400 zł.

Policja poszukuje sprawców. (jdz)

SKLEPY FABRYCZNE

Kraków, os. Wilowe 30
tel. 643-33-37

AGD - PRALKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

polar

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

Mastercook
WROZAMET S.A.

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

Bankowe Centrum Informatyki
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY
INTERNET

BCI

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ◆ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odrzuwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ◆ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.
- ◆ **INTERNIŚCI**, 644-10-49.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84 lub 648-20-22, w. 296.
- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żyłkowe), odbyt (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.
- ◆ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ◆ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lecz. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ◆ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA**.
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
- ◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.
- ◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.
- ◆ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, tel. 644-43-80.
- ◆ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00)
- ◆ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.
- ◆ **ALERGIA**. Testy na 126 alergenów aparatem BICOM-BRT, bez pobierania krwi, klucia. Odczulanie. AMED. Włoczków 20, rej. 634-31-26, (0501) 188 149.
- ◆ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAŻNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), MASAŻ KLASYCZNY, ZABIEGI GUAM, os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (7 dni w tygodniu 9⁰⁰–21⁰⁰).
- ◆ **„NEFRONUM” – USG, EKG** – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00–21.00).
- ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA**: poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.
- ◆ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez nielamliwych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.
- ◆ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.
- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30–15.00, piątek – od 14.00–16.00.
- ◆ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15–18, tel. 0601-936-887.
- ◆ **WYMAZY**, analityka, rej. (8–10), (15–17), Izamed, 649-85-83.
- ◆ **USG – SONOMIC**: Przychodnia Rejonowa nr 6 – os. Jagiellońskie 1. Rejestracja i informacja: 648-30-16. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.
- ◆ **ALERGIA**. 648-78-41.
- ◆ **AKUPUNKTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Le-karski, lek. T. Bogusławska, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.
- ◆ **RENTGEN „DIAGNOSTYKA”**, os. Uroczę 2, 8⁰⁰–18⁰⁰.
- ◆ **PSYCHIATRA** – Prywatny Gabinet Lekarski, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Rej. pon.: 10.00–13.00, 643-36-20. **WIZYTY domowe**: 0601-426-905.

- ◆ **GABINET INTERNISTYCZNY** – specjalista chorób wewnętrznych lek. med. Maria Kunz-Wojtyna. Ekg, recepty refundowane i specjalista gastrolog. Os. Stalowe 4, I p., wtorki i czwartki od godz. 16.00.
- ◆ **ZABIEGI ODCHUDZAJĄCE, UJĘDRNIAJĄCE i inne**. Tel. 643-20-91 (po 20.00)
- ◆ **MAGISTER REHABILITACJI** – ćwiczenia, masaż w domu pacjenta, tel. 425-79-32.
- ◆ **PSYCHOLOG DZIECIĘCY**. 648-25-12.

USŁUGI RÓŻNE

- ◆ **NAPRAWA KOMPUTERÓW – SERWIS KOMPUTEROWY MicroArt** – tel. 648-78-66 w. 365, tel. kom. 0501 73-13-13. Darmowe porady telefoniczne!!!!
- ◆ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
- ◆ **PANELE BOAZERYJNE i PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.
- ◆ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.
- ◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
- ◆ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.
- ◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW karcherem**, Tel. 645-32-59.
- ◆ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.
- ◆ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).
- ◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. Tel. 645-32-36.
- ◆ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.
- ◆ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18⁰⁰.
- ◆ **FIRMA HYDRO-BAU**. Wykonuje instalacje wod.-kan.-gaz.-c.o. Szybko, tanio, solidnie. Tel. 0501 426 663, (012) 644-94-41.
- ◆ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA** – referencje, 645-41-64, 645-32-36.
- ◆ **FLIZOWANIE A-Z, HYDRAULIKA**. Tel. 64-599-59.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
- ◆ **PEŁNY zakres usług księgowych – VAT**. Tel. (012) 647-83-22.
- ◆ **BIURO RACHUNKOWE**. Tel. 643-36-20, tel. kom. 0603-693-354, po 16⁰⁰.
- ◆ **DORADCA PODATKOWY** – licencja nr 854. Biuro: os. Spółdzielcze 5A. Tel. (012) 643-44-88.

USŁUGI RTV

- ◆ **NAPRAWY i INSTALACJE anten**. Tel. 425-92-72.
- ◆ **NAPRAWIAM TELEWIZORY u klienta**. Tel. 648-13-55.
- ◆ **AUTORYZOWANY serwis Curtisa** – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.
- ◆ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnica 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.
- ◆ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, video. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.
- ◆ **NAPRAWA**, bezpłatny dojazd, najdłuższa gwarancja, TV COLOR – VIDEO. 0604-26-06-29.

ARTYKUŁY BIUROWE

- ◆ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel./fax 425-77-99.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ◆ **„STYL”** – oferuje pełny zakres usług w dziedzinie OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI wraz z obsługą prawną, NOTARIALNĄ i geodezyjną. Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11⁰⁰–18⁰⁰. Os. Boh. Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel./fax 647-52-47; 647-15-54. ZAPRASZAMY! Działamy od 6 lat.
- ◆ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10–18.
- ◆ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Al. Jana Pawła II 158, tel. 648-66-44, 656-40-98, 0-603-79-61-42.
- ◆ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwozowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.
- ◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Ogrodowe 14, tel./fax 644-00-59.
- ◆ **NIERUCHOMOŚCI – WSKÓD P.H.U. WAGA**, os. Handlowe 7, tel. (012) 425-78-24, 648-89-47, pośrednictwo, kupno, sprzedaż, wynajmowanie, zamiany, mieszkania, domy, działki.

KWACIARNIE

- ◆ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–15. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Warta, Polonia, Fortuna, Daewoo Partner, Samopomoc ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe – Polferiees, STENA LINE, SAMOLOTOWE ◆ paszporty, bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Bogata oferta sylwestrowa.

UBEZPIECZENIA

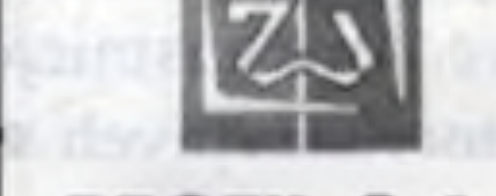
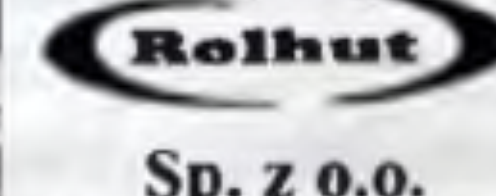
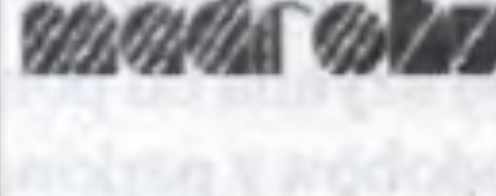
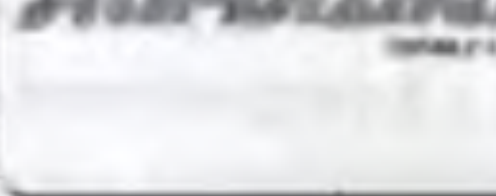
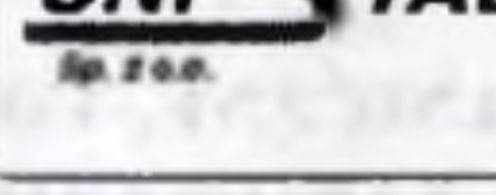
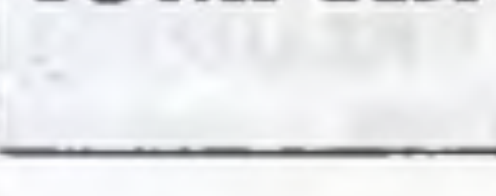
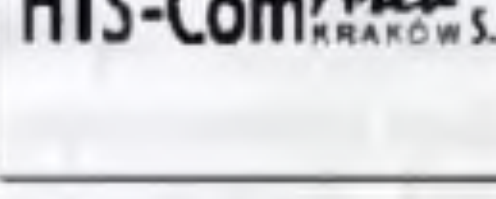
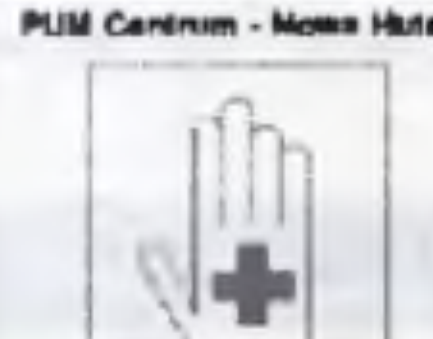
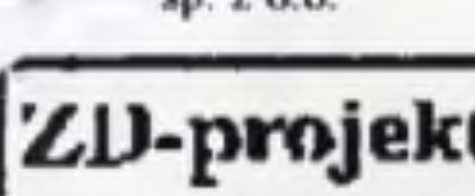
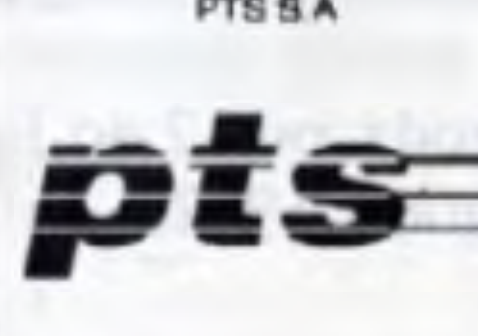
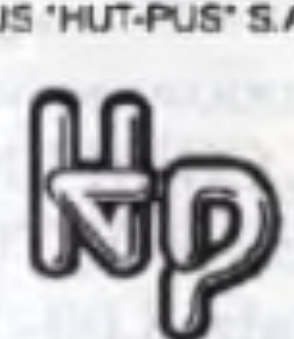
- ◆ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA”, PZU, PBK, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „FILAR”, „POLONIA”, „INTER-FORTUNA” – DALEW s.c., os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00, sob. 8.00–13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.
- ◆ **UBEZPIECZAM I, II, III FILAR – CU**. 0605-092-650.
- ◆ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.
- ◆ **BIURO UBEZPIECZENIOWE** – Kościuszkowskie 1, pok. 19. Od 11 do 17, tel. 648-99-92, 0501-409-606
- ◆ **I, II, III FILAR – CU**. 0501-737-674.

NAUKA JAZDY

- ◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ◆ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.
- ◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–20).
- ◆ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Pon., śr., pt. – w godz. 10⁰⁰–12⁰⁰, wt., czw. – w godz. 14⁰⁰–17⁰⁰. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05.
- ◆ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundyski. Tel. 411-60-00.
- ◆ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 413-89-98.
- ◆ **AUTOSZKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.
- ◆ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.
- ◆ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej). TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.
- ◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06.
- ◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.
- ◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.
- ◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajęczkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.
- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.
- ◆ **ZAKŁAD BLACHARSKO-LAKIERNICZY „AUTO-CENTRAL”**, Nowa Huta – ul. Centralna 57 wykonuje solidnie i szybko bezgotówkowe naprawy powypadkowe. Firma istnieje 15 lat i jest zrzeszona w Cechu Rzemiosł Motoryzacyjnych w Krakowie. Tel. 644-90-96, 644-66-77.



Fundusz Ochrony Środowiska stwarza szansę na dofinansowanie inwestycji podejmowanych na rzecz ochrony środowiska naturalnego, a nie wszyscy o tym wiedzą. Ze środków Gminnego i Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie mogą skorzystać zarówno firmy, instytucje jak i osoby indywidualne realizujący działania proekologiczne, spełniający pewne zasady. Określiła je Uchwała nr 683/99 Zarządu Miasta Krakowa w sprawie zasad udzielania dofinansowania i procedury przekazywania środków Gminnego i Powiatowego Funduszy Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Fundusz Gminny działa od 1994 roku, natomiast Powiatowy – od roku 1999.

FUNDUSZ OCHRONY ŚRODOWISKA

Pieniądze na dofinansowanie działań proekologicznych przekazywane są formie dofinansowania po zakończeniu całości lub części zadania.

Środki Funduszu Gminnego przekazywane mogą być na następujące grupy zadań:

- edukację ekologiczną oraz propagowanie działań proekologicznych i zasady zrównoważonego rozwoju;
- wspomaganie systemów kontrolno-pomiarowych stanu środowiska oraz systemów pomiarowych zużycia wody i ciepła;
- realizację zadań modernizacyjnych i inwestycyjnych służących ochronie środowiska i gospodarce wodnej;
- urządzenie i utrzymanie terenów zieleni, zadrzewień, zakrzewień oraz parków ustanowionych przez radę gminy;
- realizację przedsięwzięć związanych z gospodarczym wykorzystaniem oraz składowaniem odpadów;
- wspieranie działań zapobiegających powstawaniu zanieczyszczeń i odpadów, w szczególności zmierzających do wprowadzenia czystszej produkcji;
- profilaktyka zdrowotna dzieci na obszarach szczególnej ochrony środowiska, na których występują przekroczenia norm zanieczyszczeń środowiska, na których występują przekroczenia norm zanieczyszczeń środowiska;
- inne zadania służące ochronie środowiska wynikające z zasady zrównoważonego rozwoju w gminie, ustalone przez radę gminy.

Środki Funduszu Powiatowego przeznacza się na realizację przedsięwzięć związanych ze składowaniem i unieszkodliwianiem odpadów, w tym współfinansowanie inwestycji ekologicznych o charakterze ponadgminnym.

Środki Funduszu Gminnego i Powiatowego nie mogą być przekazane na:

- dokumentację sporządzaną w ramach przygotowania zadania, wykup terenów (za wyjątkiem terenów przeznaczonego pod parki ustanowione przez radę gminy), wypłatę odszkodowań oraz ubezpieczeń, nadzór inwestorski i zastępstwo inwestycyjne;

– realizację zadań proekologicznych stanowiących część składową nowo realizowanych zadań inwestycyjnych, których wykonanie wynika z wymogów ochrony środowiska z mocy prawa obciążającego projektanta i inwestora;

- zadania, których realizacja nie gwarantuje uzyskania trwałego efektu ekologicznego;
- budowę sieci kanalizacji ogólnospławnej;
- budowę sieci kanalizacji opadowej – z wyjątkiem: obszarów stref ochronnych ujęć wody pitnej, źródeł, wód podziemnych leczniczych, mineralnych oraz realizacji zadań w ramach ochrony przeciwpowodziowej;
- budowę gazociągów, wodociągów, kolektorów ciepłowniczych;
- modernizację nawierzchni drogowych i budowę infrastruktury drogowej i tramwajowej;
- wycinanie drzew i krzewów (z wyjątkiem wiatrolomów i samosiewów do lat pięciu), wywóz usuniętego posuszu lub wyciętych pni i gałęzi drzew, bieżąca pielęgnację zieleni;
- zakup sprzętu do pielęgnacji i konserwacji zieleni;
- zakup i montaż obiektów małej architektury (z wyjątkiem urzędowania parków ustanowionych przez radę gminy);
- koszty transportu, przejazdów, wyżywienia i pobytu w ramach dofinansowywanych zadań;
- doprowadzanie energii do budynku, zakup urządzeń nie stanowiących trwałego wyposażenia mieszkań;
- wymianę instalacji wewnętrznych.

Dofinansowanie z funduszu mogą otrzymać zarówno podmioty gospodarcze posiadające osobowość prawną, jak i spółdzielnie mieszkaniowe, miejskie podmioty gospodarcze nie wchodzące w skład Urzędu Miasta Krakowa, jednostki prowadzące działalność o charakterze użyteczności publicznej, jednost-

ki naukowo-badawcze, organizacje społeczne (w tym stowarzyszenia) oraz fundacje, miejskie jednostki organizacyjne – zarządzające i wykonawcze, a także osoby fizyczne na zmianę systemów ogrzewania na proekologiczne raz na budowę przydomowych oczyszczalni ścieków.

Zaplanowane wydatki Gminnego i Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w 2000 roku w Krakowie określono na 12 mln 887 tys. zł. Na likwidację źródeł niskiej emisji poprzez zamianę syste-

mów ogrzewania oraz budowę przydomowych, biologicznych oczyszczalni ścieków przeznaczonych zostanie 900 tys. zł., na edukację ekologiczną np.: konkursy, sympozja, wydawnictwa – 240 tys. zł. Odtwarzanie i rozwój terenów zieleni np.: urządzenie ogrodów, pielęgnację starodrzewia dofinansowano kwotą 1110 tys. zł, a modernizację i inwestycje służące ochronie wód i ochronie przeciwpowodziowej – 6386 tys. zł. zaś kontrolę stanu środowiska np.: systemy pomiaru zużycia wody i ciepła – 103 tys. zł. Na zapobieganie powstawaniu zanieczyszczeń i odpadów oraz nowoczesne metody ich składowania i unieszkodliwiania np.: „czyste technologie”, selektywna zbiórka odpadów przeznaczono z funduszu 4088 tys. zł., a na profilaktykę zdrowotną dzieci np.: „Zielone Szkoły” – 60 tys.

Środki rozdysponowano szczegółowo w Uchwale Zarządu Miasta Krakowa nr 34 z 17 stycznia 2000 roku. Ujęto w niej 115 zadań proekologicznych typu edukacja, urządzenie terenów zielonych, likwidację źródeł niskiej emisji, które zgłosiły m.in. szkoły podstawowe, placówki oświatowe, kulturalne.

Obecnie Fundusze przygotowują drugą transzę zadań, które otrzymają dofinansowanie z dodatkowej puli środków (1 mln 300 tys. zł). Ostateczną decyzję w tej sprawie podejmie Zarząd Miasta Krakowa – powiedział nam Paweł Kosiński inspektor Referatu ds. zarządzania środkami funduszy ekologicznych.

Podobnie jak w latach ubiegłych istnieje możliwość uzyskania pomocy finansowej ze środków Gminnego i Powiatowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Do 30 listopada br. przyjmowane są wnioski o dofinansowanie powyższych grup zadań w 2001 roku.

Wszelkie dodatkowe informacje na temat zakresu dofinansowania oraz standardów składanych dokumentów można uzyskać osobiście w siedzibie Funduszu, os. Zgody 2 (Kraków-Nowa Huta) pokoje 318-322, lub telefonicznie, tel./fax: 644-13-73 lub 644-03-33 wew. 323, 324, 325 i 342.

Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. w Krakowie zaprasza do własnego Biura Podróży „ARKA”!

Kraków, os. Góralsi 5 (budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i kina „Sfinks”)
Od poniedziałku do piątku w godz. 10.30-17.00
Tel./fax: 642-26-20, tel. (012) 644-07-65, tel. kom. 0606 394 103.

WYPRAWY EDUKACYJNE (35 tematów wycieczek podzielonych na następujące działy: Nowości, Literatura, Historia, Historia i sztuka, Geografia i fizyka, Ekologia – stanowiące doskonałą pomoc dla nauczycieli i możliwość nauki w terenie dla młodzieży, poprzez wykorzystanie ścieżek dydaktycznych), np.:

- II wojna światowa – Oświęcim (1 dzień) – cena: 23 zł
- Środki transportu – lotnisko w Balicach – (1 dzień) – cena 19 zł
- Odrodzenie – Mikołaj Rej (1 dzień) – cena 29 zł
- Noblisty – Henryk Sienkiewicz (1 dzień) – cena 41 zł
- Tatrzański Park Narodowy (1 dzień) – cena 33 zł
- Oczyszczalnia ścieków (1 dzień) – cena 15 zł itd.

BIAŁE I ZIELONE SZKOŁY (kilkanaście sprawdzonych i posiadających kartę kwalifikacyjną ośrodków, które

oprócz zapewnienia noclegów i wyżywienia proponują jeszcze inne formy bardzo ciekawego spędzania czasu; np. jazda konna (bezpłatnie), kuligi, przejażdżki wozami, ognisko z pieczeniem kiełbasy (bezpłatnie), korzystanie z siłowni (bezpłatnie), bogate programy krajoznawczo-ekologiczne itp., np.:

- Rytro – cena za 1 dzień 25 zł,
- Tylicz k. Krynicy – cena 28 zł,
- Łomnica Zdrój – cena 28 zł,
- Białe Dunajec – cena 27 zł,
- Rabka – cena 27 zł,
- a także: Rzym – 30 kwietnia br. – pielgrzymka, a w niej m.in. uczestnictwo w uroczystości kanonizacji błogosławionej Siostry Faustyny.

ZAWIEZIEMY WAS WSZĘDZIE, ZORGANIZUJEMY WAM WSZYSTKO!

Oferta specjalna Przedsiębiorstwa Transportu Samochodowego S.A.

NIE BŁĄDŹ – WYNAJMIJ!

PTS S.A. wprowadziło nową usługę dla pracowników huty, klientów i interesantów załatwiających sprawy wewnątrz HTS – możliwość wynajmu samochodu osobowego wraz z kierowcą. Cena jest atrakcyjna: 1 zł 40 gr za 1 km – płatne u kierowcy. Samochód można zamawiać pod nr tel. 644-39-48 lub wew. HTS 50-71 albo tel. kom. 0605-34-35-54.

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A.

ul. Ujastek 5b tel. 643-03-56, 643-08-56 wew. HTS 69-17



SKLEP, SERWIS KOMPUTERÓW I DRUKAREK,
INSTALACJE SIECI, OBSŁUGA INTERNETOWA

PROMOCJA

Do każdego zakupionego u nas komputera dodajemy telefon komórkowy

MOTOROLA m3588

Promocja ważna również w sklepach przy ul. Czarnaowiejskiej 66 i Warszawskiej 24. Szczegóły promocji w sklepach.



ROZPŁYNYŁY SIĘ SZCZYT I SKALISTE KONTURY

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Zdołał pozyskać do tego pomysłu kilka osób, które – w oparciu o swoje kontakty, wskazały cele wycieczek.

W tym roku uczestnicy feryjnych zajęć w krzesławickim MDK przecierali – całkiem dosłownie – nowy szlak turystyczny. Fort 49 jest bowiem jednym z obiektów fortyfikacyjnych pierścienia obronnego wokół Krakowa i stanowi element nowej, żółto-czarnej trasy turystycznej spacerowo-rowerowej, wytyczonej właśnie przez Biuro Promocji UMK. Żółto-czarny szlak prowadzić będzie od Mogiły do Zielonek, poprzez zachowane obiekty trzeciego pierścienia twierdzy Kraków. Przygotowano już drogowskazy, wkrótce zawisną informacje na obiektach. Szlak turystyczny rozpoczyna się od fortu piechoty w Mogile poprzez nieistniejący fort szyjny u nasady Kopca Wandy, fort Grębałów, Krzesławice fort pancerny Dłubnia, związany fortem krzesławickim poprowadzi – poprzez forty Mistrzejowicki, Batowicki i nad Sudółem, do ostatniego fortu w tej linii jakim jest Marszowiec w Zielonkach. Fort 49 jest wśród nich jednym z trzech obiektów wyremontowanych obok fortu w Grębałowie, gdzie mieści się Ośrodek Jazdy Konnej i fortu w Zielonkach, zaadaptowanego na hotel.

Uczestnicy ferii zimowych 2000 wyjechali także na wycieczkę do Alwerni? Co ciekawego można zobaczyć w Alwerni? Na przykład – stare samochody gaśnicze straży pożarnej, takie jak ten z 1919 roku. W Alwerni mieści się bowiem Muzeum Pożarnictwa. Mu-



zeum mieści się przy miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej. W Alwerni godny odwiedzenia jest też barokowy kościół i klasztor Bernardynów oraz kilka drewnianych domów z XVIII i XIX wieku wokół rynku. Takie ciekawe i mało znane miejsca wokół Krakowa warto odkrywać.

Ten sposób organizacji ferii zaproponowany przez animatorów kultury z MDK na Stoku zyskał uznanie w oczach Ministerstwa Edukacji Narodowej – w roku ub. MDK otrzymał nagrodę ministra.

Oprócz tego w programie znalazły się zawody strzeleckie, wyjścia na basen i zabawa

w nową grę – niby mały bilard. Dom Kultury otrzymał ją w prezencie od producenta i można było zorganizować miniligę.

Warto także zapoznać młodzież z ludźmi, mającymi nietypowe pasje i hobby, a czasami mieszkających tuż po sąsiedzku. W czasie ferii o swoich zainteresowaniach opowiedział młodzieży ksiądz wikary Zbigniew Pytel z parafii na Wzgórzach. Ksiądz jest artystą fotografikiem, a poza tym zapalonym turystą górskim. Uczy religii w gimnazjum, ale uczestnicy akcji zimowej poznali go teraz jako fotografa i globtrotera. Takie spotkania pokazują, że warto umieć zagospodarować wolny czas, i poświęcić go na jakieś hobby. – Jesteśmy z księdzem Pytlem umówieni na kolejne prezentacje. W maju planujemy cykl imprez prezentujących Fort 49 – zapewnia dyrektor Dziadoń.

Atrakcyjność formy wolnego czasu wymaga pomysłu i oczywiście...środków. Z nimi bywa różnie. Miasto prowadzi w tej sprawie dość dziwną politykę – ocenia dyrektor MDK. – Co roku zmieniają się kryteria przy-

znawania pieniędzy. W roku ub. złożyliśmy wniosek o pieniądze i dostaliśmy fundusze dopiero na dwa dni przed rozpoczęciem akcji feryjnej. A przecież taką akcją należy wcześniej rozpropagować w środowisku. Nie mając pewności, że te środki od miasta otrzymamy – a w budżecie mamy tylko na podstawową działalność – zaproponowaliśmy rodzicom, żeby uiścili opłatę: gdy dziecko przychodzi na zajęcia przez tydzień 10 zł, dwa tygodnie – 20 zł. To potem było przyczyną decyzji o cofnięciu nam środków. Próbowaliśmy interweniować w urzędzie – chodziło o 2600 zł. Potem okazało się, że dostaliśmy nagrodę Ministerstwa Edukacji Narodowej za organizację ferii zimowych. Była to nagroda pieniężna.

W tym roku też otrzymaliśmy pieniądze z miasta, nie były one duże ale pozwoliły, by ta akcja była atrakcyjna – ocenia F. Dziadoń.

Chyba jest, gdyż wielu uczestników zapisało się na zajęcia w czasie ferii już kolejny raz z rzędu.

(krys)

Mimo, że Młodzieżowy Dom Kultury (dawniej imienia Juliana Tuwima) dziś MDK Fort 49 Krzesławice przeprowadził się do poaustriackiego fortu na początku stycznia, uroczyste otwarcie placówki odbędzie się w czwartek 24 bm. Towarzyszyć temu będą wydarzenia niezwykle – na ulicach Nowej Huty między godziną 15 a 16 pojawi się sam cesarz Franciszek Józef I, który odkrytym powozem uda się z Teatru Ludowego poprzez Plac Centralny do fortu. Wyjdźcie popatrzeć!

PUNTO – EUROPEJSKI SAMOCHÓD Z „JAPONSKĄ” GWARANCJĄ

Przed kilkunastu laty z wakacji spędzonych na południu Europy wracałem, przebudowywaną wówczas, autostradą Graz-Wiedeń. Na zniżeniu jezdni do jednego pasa, spowodowanym robotami drogowymi, kolumnę pozostałych pojazdów wyprzedzał zbyt szybko w tym miejscu jadący „fiat punto”. Kiedy jego kierowca zobaczył zniżenie, na jakikolwiek manewr było już za późno. Na betonowych blokach oddzielających remontowaną jezdnię „punto” wyrzucony został w powietrze, wykonał półsalto i, wzniciając sноп iskieł z dachu trącego o beton nieczynnego pasa autostrady, zastygł w bezruchu. Gdyby owa scena – nieczym z filmu – nakręcona została w Hollywood niewątpliwie nastąpiłby wybuch i płomienie strawiłyby auto. Życie to jednak nie film, a „fiat punto” to nie amerykańskie kółkowniki. Na jezdnię nie wypłynęła ani kropla paliwa, po chwili zaś świadkowie zdarzenia wyciągnęli z wnętrza 4 osoby. Poturbowane, bo poturbowane – i kierowca, i pasażerowie mieli zapięte pasy bezpieczeństwa – ale ŻYWE!!! Znajomi jadący wraz ze mną natychmiast po powrocie do Polski zamienili swój stary samochód na „punto” właśnie. „Crash test” na autostradzie z udziałem żywych ludzi przekonuje znacznie bardziej niż ten w laboratorium z manekinami.

Oczywiście „punto” (co po włosku znaczy kropka) z wypadku na austriackiej autostradzie to był poprzedni model tego udanego auta koncernu FIAT. Obecnie w salonach firmy POLINAR GROUP można kupić najnowszy model „punto II”, zmodernizowany zarówno zewnątrz, jak i wyposażony w zupełnie nowe silniki i podzespoły. A nadwozie pod względem bezpieczeństwa zawiera najnowsze rozwiązania wypróbowane na świecie w ostatnich latach. Jest to dzisiaj bodaj jedyny model auta na polskim rynku dostępny w tak bogatej wersji odmian. Przy tym rozpiętość cen pomiędzy najtańszym (31 500 zł), a najdroższym „punto” nie jest tak szokująca, jak w przypadku podobnych modeli importowanych do Polski przez innych wytwórców. Najnowsza odmiana „punto” ma przy

tym niezaprzeczalną zaletę – choć jest to samochód produkowany w Europie, to jednak limitowana seria ma dalekowschodnią, wręcz „japońską” gwarancję wynoszącą 3 lata od daty zakupu!!! Najlepiej świadczy ona o jakości oferowanego samochodu.

„Punto II” dostępny jest z nadwoziem 3- lub 5-drzwiowym. Nadwozie trzydrzwiowe jest przy tym krótsze (3800 mm)



i ma nieco mniejszy bagażnik (264 dm sześć.) od nadwozia pięciodrzwiowego (3835 mm i 297 dm sześć. pojemności bagażnika). Jednak już najtańsze i z najsłabszymi silnikami „punto II” dostępne są zarówno z nadwoziami 3-, jak i 5-drzwiowymi do wyboru.

W warunkach coraz bardziej gęstniejącego ruchu na ulicach polskich miast właśnie „punto II” jawi się jako idealny pojazd współczesnego Polaka. Tym bardziej że – wyłączając wersję najtańszą – jest on wyposażony w elektryczne wspomaganie kierownicy typu dualdrive, co oznacza, że przy małych prędkościach jazdy kierownicę obracać można jednym palcem, a przy szybszej jeździe staje się ona sztywniejsza. Do tego w każdym aucie poduszka powietrzna kierowcy i system zapobiegający wypływowi paliwa w razie wypadku oraz przednie

pasy z regulacją wysokości i napinaczami. Bezpieczeństwo w „fiacie punto II” ma bowiem zawsze jednakową cenę. Bez względu na to, jaką kwotę pieniędzy ktoś dysponuje. Natomiast za luksus trzeba dopłacać, choć nie tak wiele, jak u innych. Amatorów dynamicznej, sportowej jazdy na pewno zadowolą „fiat punto HGT” z silnikiem 1.8 o mocy 130 KM, pozwalającym przyspieszać 0–100 km/godz. w 8,6 sek i rozwijać prędkość maksymalną 205 km/godz. Ma m.in. nie tylko poduszkę dla kierowcy i pasażera, lecz także poduszki boczne, ABS i TCS (urządzenie zapobiegające poślizgowi kół napędzanych w czasie przyspieszania – na śliskich nawierzchniach może ono zastępować łańcuchy), klimatyzację oraz koła z poszerzonymi oponami i tarczami z lekkiego stopu.

Szczególnie oszczędny jest silnik wysokoprężny z bezpośrednim wtryskiem paliwa 1.9 D/60 KM. Autem weń wyposażonym można bez tankowania przejechać z Krakowa nad Bałtyk i z powrotem! „Punto II” z silnikami 1.2 bez trudu można pokonać – bez tankowania – trasę Kraków-Poznań i z powrotem, jedynie zaś „punto II HGT” przejedzie bez tankowania z Krakowa do Warszawy i z powrotem. Ale za to cóż za przyjemność z dynamicznej jazdy, choć te 130 „kucyków” trzeba dobrze podkarmiać.

Codziennie w placówkach POLINAR GROUP na swych nowych właścicieli czeka niecierpliwie ponad 500 egzemplarzy różnych modeli „fiatów”, w tym kilkadziesiąt „punto II”. Od ręki można kupić wybrany samochód za gotówkę lub w jednym z kilku korzystnych systemów ratalnych. Na miejscu także ubezpieczyć samochód. Oczekując przy kawie lub herbacie na ewentualny montaż dodatkowych akcesoriów i odbiór auta warto pamiętać, że POLINAR GROUP to ćwierć wieku doświadczeń na rynku motoryzacyjnym i prawie 40 000 zadowolonych klientów. A dla całej załogi najważniejsze jest właśnie zadowolenie nabywców z kupionego auta i... za kilka lat powrót do sieci POLINAR GROUP po kolejny model „fiata”.

WOJCIECH MACHNICKI

POLINAR[®]
GROUP

Polinar S.A., Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 411-30-09, 414-11-22(33)
PeZetMot, Kraków, al. Jana Pawła II 200, tel. (012) 643-66-66, 644-17-60
PolinKraK, Kraków, ul. Wielicka 224, tel. (012) 658-38-96, 657-55-88
Auto Piemont, Kraków, ul. Dietla 80, tel. (012) 429-40-00
Polinar filia, Proszowice, ul. Kościuszki 26, tel. (012) 386-21-61



DZIELNICA XIV – CZYŻYNY

RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XIV

Os. Dwizjonu 303, bud. 34, tel. 647-61-64.
Przewodniczący Zarządu – Alicja Gluc, wiceprzewodniczący – Adam Dębski, członkowie zarządu – Jerzy Ciepiela, Kazimierz Peszko, Piotr Wojnarowski, Zofia

Ziarkowska – sekretarz.

Sekretariat czynny: poniedziałki – 12.00–17.00, wtorki i środy – 12.00–15.00, czwartki – 11.00–16.00
DYŻURY RADNYCH odbywają się w każdy poniedziałek w godz. 16.00–18.00.



DZIELNICA XV – MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, zastępca przewodniczącego: Jan Grzegorz Zynek, członkowie zarządu: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.
Biuro Rady Dzielnicy czynne od poniedziałku do czwartku

w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18.
Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

FERIE ZIMOWE W MIEŚCIE

Minał już okres ferii zimowych. Dzieci powróciły do szkół. Według ostatnich sondaży, podanych w środkach masowego przekazu, blisko 2/3 dzieci spędziło ferie zimowe w miejscu zamieszkania. Pracujący rodzice nie byli w stanie zorganizować im wolnego czasu. W nieco lepszej sytuacji byli dzieci zamieszkałe w miastach, dla których, od kilku już lat, domy kultury i szkoły organizują akcję „Ferie w mieście”. Na terenie dzielnicy XV ferie dla dzieci były zorganizowane m.in. przez Klub „Kuznia”, MDK im. A. Bursy oraz Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice. Z informacji udzielonych przez dyrektorów tych placówek wynika, że zorganizowaną formą wypoczynku było objętych 80–120 dzieci dziennie. Celem akcji było zorganizowanie czasu wolnego dzieciom z okolicznych osiedli w sposób atrakcyjny i aktywny. Każda z placówek zaproponowała własny program, którego elementami były zajęcia i warsztaty plastyczne,

muzyczne, teatralne i sportowe. W ramach tych zajęć zrealizowano różnego rodzaju konkursy, gry i zabawy. Interesującą częścią tych programów były zorganizowane wycieczki autokarowe, poczynając od zwiedzania atrakcyjnych miejsc w Krakowie, a skończywszy na wycieczkach do Zakopanego, Niepołomic, Ojcowa i Skały Kłmy. Ogromną radość sprawiły dzieciom zorganizowane wyjścia do kina oraz na basen. Duże uznanie należy się Wydziałowi Ruchu Drogowego Komendy Miejskiej Policji, która corocznie w tym okresie przeprowadza akcję „Poznajemy zasady ruchu drogowego”. Zwiększeniem tych akcji był wielki finał „Bezpieczne ferie z Gazetą Krakowską i Radiem Kraków”. Dzieci uczestniczyły w zorganizowanym balu, który odbył się w hali Wisły 11.02. 2000 roku. Rada i Zarząd Dzielnicy XV MK, w imieniu dzieci, dziękują dyrektorom ww. placówek, instruktorom, opiekunom oraz osobom zaangażowanym w organizację akcji za wypełnione atrakcjami i niespodziankami ferie.

(W. Z.)



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Tel. 641-45-67. Przewodniczący Zarządu – Ireneusz Raś, zastępca przewodniczącego – Jerzy Połomski, członkowie zarządu – Marek Bartoszek, Halina Halacińska, Sylwester Turbiarz.

DYŻURY ZARZĄDU: Przewodniczący Zarządu – poniedziałki w godz. 8.15–9.00, środy w godz. 16.00–17.30, zastępca przewodniczącego Zarządu – wtorki w godz. 17.00–18.00, posiedzenia Zarządu – środy, godz. 16.30.

ZAPROSZENIE

W imieniu organizatorów mam przyjemność poinformować Państwa, że dnia 19 lutego br. w hali BKS „Wanda” przy ul. Odmogile, odbędzie się „PIŁKARSKI TURNIEJ SAMORZĄDOWY – BIEŃCZYCE 2000”. Początek imprezy o godz. 9.30.

W turnieju wezmą udział następujące reprezentacje:

- Radnych Miasta Krakowa,
- Policji,
- Straży Miejskiej,
- Zarządu BKS „Wanda”,
- Rady Dzielnicy XVI.

Serdecznie zapraszam na naszą imprezę. Wstęp wolny!
W imieniu organizatorów

IRENEUSZ RAŚ



DZIELNICA XVII – WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII

os. Na Stoku 15, tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17
Przewodniczący Zarządu – Stanisław Madej, zastępca przewodniczącego – Edward Dutkowski, członkowie zarządu – Helena Mikulska, Halina Kowalczyk, Julian Podsiadło.

DYŻURY ZARZĄDU: Przewodniczący Zarządu – wtorki w godz. 10.00–12.00, zastępca Przewodniczącego Zarządu – poniedziałki w godz. 10.00–12.00, dyżury członka Zarządu: środy w godz. 12.00–14.00, czwartki w godz. 16.00–17.30, piątki w godz. 13.00–14.30.



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, zastępca przewodniczącego: Józef Kręzolek, członkowie zarządu: Adam Cichostepski, Józef Dulemba, Władysław Kolaś, Franciszek Partyka.

Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00–17.00.

Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek, godz. 16.00–17.00.

Dyżur członka zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00.

Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek – godz. 8.30–13.30, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek – godz. 16.00–17.00. Siedziba Rady i Zarządu: os. Centrum B, bl. 6, tel. 644-78-40.

120 LAT KOŚCIELNICKIEJ OCHOTNICZEJ STRAŻY POŻARNEJ



Mieszkańcy os. Kościelniki mogą być naprawdę dumni. Otóż, bieżący rok jest sto dwudziestym rokiem działalności miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej. Można przypuszczać, że mało jest takich straży w Polsce, które mogłyby się wykazać tak długoletnim stażem. Uroczystości z tej okazji odbędą się 16 lipca br. W związku z tym już obecnie kościelnicki strażacy przygotowują się do jak najgodniejszego uczczenia tego wspaniałego jubileuszu. Omówienie przygotowań było przewodnim tematem zebrania sprawozdawczego Straży za rok 1999, które odbyło się 5 lutego br. w Klubie Kultury „Pod Kasztanami” w Kościelnikach.

Za stołem prezydialnym zasiadli goście: miejscowy proboszcz ks. Józef Hojnowski, przedstawiciele Rady Dzielnicy XVIII – przewodniczący Tomasz Urynowicz, zastępca przewodniczącego Józef Kręzolek, radni Józef Dulemba, Grzegorz Szajewski, przedstawiciele Zarządu Miejsko-Gminnego OSP – wiceprezes Tadeusz Krawczyk, członek Józef Schmidt, przewodniczący Komisji Rewizyjnej Leszek Kowalczyk, prezes OSP w os. Wolica Krystian Maroszek, prezes OSP w os. Wrótnice Edward Klamra, zastępca komendanta Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej brygadier Andrzej Pozierak, redaktorzy „Gazety Krakowskiej” Katarzyna Kachel i Konrad Pawłowski. Zebranie prowadził Jan Duras, prezes OSP w os. Kościelniki.

Obrady rozpoczął ks. Józef Hojnowski krótką modlitwą, po której rozpoczęły się wspomnienia dotyczące historii kościelnickiej Straży. Przypomniano z zadoumą, że nie zachowały się żadne pisemne informacje, dzięki którym można by dowiedzieć się, kto był założycielem Straży w 1880 roku. Okolicznością pozytywną było założenie w 1960 r., to jest w osiemdziesiąt rocznicę powstania Straży, kroniki, w której na podstawie wspomnień najstarszych mieszkańców zanotowano wiele wydarzeń z przeszłości.

Kronikę tę z własnej inicjatywy odczytał zebrany ks. proboszcz Józef Hojnowski. Są w niej opisy faktów, które świadczą o tym, że strażacy z biegiem lat otrzymywali coraz to sprawniejszy sprzęt przeciwpożarowy, umundurowanie, nową remizę, są też opisy gaszenia pożarów.

Po odczytaniu kroniki wybrano komitet obchodów uroczystości jubileuszowych. Następnie sprawozdanie z działalności Straży w 1999 roku odczytał jej naczel-



POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

Polmozbyt Kraków S.A. Al. Pokoju 81
tel. (012) 425 78 20, (012) 648 30 22 wew. 318

LUTY TO TWÓJ SZCZĘŚLIWY MIESIĄC

10%

rabatu na robocizną
i części użyte do naprawy

- sprzęgła
- hamulców
- układów wydechowych
- rozruszników i alternatorów

Oferuje Autoryzowana Stacja Obsługi

Promocja dotyczy samochodów Daewoo, Polonez i FSO.

NOWO OTWARTY SERWIS

DEBICA®

OFERUJE PEŁNY ASORTYMENT



W CENACH PRODUCENTA

Karta Stałego Klienta obowiązująca w sieci
Autoryzowanych Serwisów DEBICA PARTNER
uprawnia do 10 % rabatu

nik **Zbigniew Kwaśniewski**. Z treści tego sprawozdania wynikało, że Straż uczestniczyła w 45 różnych akcjach, które świadczyły o tym, że Straż aktywnie działała we wszystkich wydarzeniach osiedla. Oprócz podstawowego zadania, to jest gaszenia pożarów, wśród których dominowały bezmyślnie podpalane łaki, strażacy uczestniczyli w usuwaniu skutków powodzi, usuwaniu powalonych w czasie wichury drzew, wycinaniu drzew groźnych zawaleniem, czyszczeniu ulic z błota naniesionego przez samochody, podnoszeniu płyty boiska szkolnego, usuwaniu skutków wypadków drogowych. Zadania te wykonywali też w innych miejscowościach, w Czulicach, Łuczanicach, Węgrzynowicach, Górcie Kościelnickiej. Spełniali również funkcje reprezentacyjne, uczestnicząc w uroczystościach Bożego Ciała oraz trzech pogrzebach byłych strażaków.

W ubiegłym roku w gminnym turnieju wiedzy pożarowej **A. Nowak** zajęła I miejsce. **A. Nowak** należy do żeńskiej młodzieżowej drużyny OSP, liczącej 8 osób, kierowanej przez dowódcę drużyny **Annę Krupę**. Jest również męska młodzieżowa drużyna, licząca też 8 osób (12-15 lat), której dowódcą jest **Michał Dziura**. To zaangażowanie młodzieży jest sukcesem 41 dorosłych strażaków i budzi uznanie władz zwierzchnich OSP.

W 1999 r., w ramach ćwiczeń gminnych na stadionie „Płaszowianki” (zawody sportowo-pożarnicze), drużyna młodzieżowa żeńska zajęła II miejsce, drużyna młodzieżowa męska I miejsce i seniorzy również I miejsce.

Po odczytaniu protokołu Komisji Rewizyjnej przez **Stanisława Ruśniaka** rozpoczęła się dyskusja, w której nie zgłoszono żadnych krytycznych uwag. Zarząd OSP otrzymał absolutorium.

Tomasz Urynowicz przekazał kościelnickim strażakom wyrazy uznania za ich dotychczasową działalność oraz serdeczne życzenia dalszych sukcesów.

Następnie goście zwiedzili remizę Straży. Zobaczyli wzorowy ład oraz utrzymany w doskonałym stanie sprzęt przeciwpożarowy, do którego należy zaliczyć nowoczesny samochód bojowy „star” i szereg nowych urządzeń pomocniczych. Na ścianie wisi nowo ufundowany sztandar.

Na zakończenie zebrania strażacy, świadomi dobrze spełnionego obowiązku społecznego, rozpoczęli wraz z gośćmi taneczną zabawę, oczywiście po pokrzepieniu się dobrym posiłkiem.

OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA W PRZYLASKU RUSIECKIM

Ochotnicza Straż Pożarna w Przylasku Rusieckim, założona w 1953 roku, odbyła 12 lutego br. zebranie dotyczące jej działalności w 1999 roku, w wybudowanej w 1960 r. remizie strażackiej. Mieści się tutaj samochód „żuk”, służący do przewożenia nowoczesnych pomp: dwóch motopomp, pompy płwakowej i pompy szlamowej. Na półkach remizy znajduje się wzorowo poukładany pomocniczy sprzęt przeciwpożarowy.

Gośćmi zebrania byli: prezes Zarządu Miejsko-Gminnego OSP **Jan Madej**, wiceprezes tego zarządu **Tadeusz Kowalczyk**, zastępca naczelnika liniowego Szkoły Aspirantów Pożarnictwa młodszy kapitan **Jan Sikora**, przewodniczący Rady Dzielnic XVIII **Tomasz Urynowicz** oraz radni **Kazimiera Pieróg**, **Jerzy Ropa**, **Grzegorz Szajewski**. Gości przywitał **Wacław Tryjefaczka**, prezes OSP w Przylasku Rusieckim. Zebranie prowadził **Leszek Sendor**, naczelnik OSP.

Sprawozdanie z działalności OSP w 1999 r. odczytał **Tadeusz Sikora**. Dowiedzieliśmy się, że OSP w 1999 r. liczyła 20 strażaków, swym działaniem obejmowała Przylasek Rusiecki, Branice i Chałupki, ugasiła dwa pożary, gorliwie pracowała przy wypompowywaniu wody pochodzącej z powodzi, wymalowała remizę, naprawiła dach remizy, założyła półki na sprzęt. Na ćwiczeniach zorganizowanych przez Zarząd Gminno-Miejski zajęła III miejsce, zorganizowała pielgrzymkę do Częstochowy, a strażacy przez wiele godzin pilnowali porządku na Błoniach w czasie wizyty Papieża.

W dyskusji ubolewano na brak ogrodzenia wokół remizy, którego nie można wybudować, gdyż Straż nie jest właścicielem gruntu. Narzekano też na brak łączności telefonicznej z władzami Straży w Krakowie, dyskutowano na temat sposobu ocieplania remizy oraz konieczności oświetlenia Przylasku Rusieckiego.

Jan Madej wyraził uznanie za utrzymanie OSP w takiej obsadzie strażaków, choć władze wykazywały ochotę na jej ograniczenie. OSP jest w Przylasku Rusieckim potrzebna, szczególnie z uwagi na powódzie często tutaj występujące. *Daliśmy wam – powiedział J. Madej – nowoczesny sprzęt, w miarę możliwości będziemy dalej pomagać, ale na większe inwestycje brak pieniędzy.*

Z odczytania protokołu Komisji Rewizyjnej przez jej przewodniczącą **Bogusławę Sikorę** wynika poprawne gospodarowanie funduszami, udzielono zatem absolutorium władzy OSP.

W ramach wniosków postanowiono uznać **Mieczysława Sendora**, liczącego 70 lat, honorowym strażakiem oraz przyjąć do OSP nowego strażaka **Marka Kurzydę**.

Na zakończenie zebrania **Tomasz Urynowicz** podziękował strażakom za ich społeczną działalność, życzył dalszych osiągnięć oraz przyrzekł, że oświetlenie będzie wykonane, a Rada, po wyposażeniu OSP w Kościelnickich, skieruje swoją uwagę i pomoc – przede wszystkim finansową – dla Ochotniczej Straży Pożarnej w os. Przylasek Rusiecki.

Na zakończenie wszyscy uczestnicy spożyli smaczny posiłek.

PATOWE ZEBRANIE

Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Nowej Hucie po długich staraniach uzyskała z centralnego budżetu fundusze na budowę hali sportowej. Szkoła stara się o wybudowanie tej hali w os. Zgody, przy budynku stanowiącym jej siedzibę. Inna lokalizacja byłaby niekorzystna, gdyż aspiranci powinni być stale zgrupowani w jednym miejscu, zawsze gotowi do uczestnictwa w gaszeniu pożarów. Budowa ma być zlokalizowana w sąsiedztwie boiska sportowego Szkoły Podstawowej nr 152, ale dyrekcja tej szkoły nie wyraża na to zgody, obawiając się uszczuplenia boiska szkolnego.

W tej sprawie odbyło się już jedno zebranie w Radzie Dzielnic XVIII, w którym uczestniczyła dyrektorka szkoły oraz komendant Szkoły Aspirantów. Nie uzyskano porozumienia. Sprawa trafiła do Samorządowego Kolegium Odwoławczego, które nie wydało jeszcze postanowienia.

Przewodniczący rady **Tomasz Urynowicz** zwołał powtórne zebranie w tej sprawie z nadzieją, że takie porozumienie jednak dojdzie do skutku. Zebranie odbyło się 3 lutego br. w siedzibie rady, przy bardzo dużej frekwencji. Przybyli bezpośrednio i pośrednio zainteresowani sprawą: dyrektorka szkoły, komendant Szkoły Aspirantów Pożarnictwa, przedstawiciele Rady Rodziców i Rady Szkoły, Komisji Oświaty Rady, Kuratorium, Zespołu Ekonomiki Oświaty, Wydziału Edukacji i Kultury UMK, Wydziału Architektury, Geodezji i Budownictwa UMK.

Wypowiadali się wszyscy. Niestety, uzgodnienia nie osiągnięto, pozostała „patowa” sytuacja. Teraz czekamy na werdykt Samorządowego Kolegium Orzekającego.

(A. O.)

Głos Nowohuckich Dzielnic redagowany jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych.

OGŁOSZENIA DROBNE

- * **A.A.A. ANGIELSKI** Szkoła CALLAN METHOD. Tel. 413-89-98, 413-85-34.
- * **ABSOLUTNIE** bezpłatnie! Pracodawco – poszukujesz pracowników? Zadzwoń! Tel. (wyłącznie dla pracodawców) 632-53-70 lub 422-30-33 wew. 407 (9.00-16.00).
- * **ANGIELSKI** 642-13-25.
- * **ANTENY**. (012)648-30-42.
- * **CINQUECENTO** kupię. (012)647-55-34.
- * **DO** wynajęcia garaż blaszak (światło, kanał, ocieplany) w okolicy Kopca Wandy. Tel. 644-60-27.
- * **FLIZOWANIE**, malowanie profesjonalnie. (012)644-79-18.
- * **KOMIS** komputerowy, Kalinowa 4. (012)648-25-88.
- * **KOMPAKT** z muszlą warszawską (nowe) sprzedam tanio. Tel. 644-10-49.
- * **KRAWIECTWO „ANNA”** szybie i przeróbki. 643-08-18.
- * **KURSY** żeglarskie, motorowodne, obozy. Tel. (012)422-91-62, 647-73-97.
- * **LODÓWKI**, pralki. (012)648-00-30.
- * **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta – gwarancja. (012)647-51-22, 425-86-14.
- * **LODÓWKI**, zamrażarki u klienta. Gwarancja. 644-23-15.
- * **LOMBARD**, os. Centrum D2. (012)643-76-59.
- * **NAPRAWA** piecyków, montaż wodomierzy. (012)641-44-18, 0602-65-11-62.
- * **NAPRAWA** pralek, lodówek, os. Złota Jesień 13. (012)647-39-73.
- * **NAROŻNIK**, 2 fotele, 2 pufy w dobrym stanie sprzedam. 425-90-01.
- * **OKNA** PCV drewno. Flizowanie, malowanie. Tel. (012)425-82-51, 0605-53-99-40.
- * **PANELE**, podłogi, boazeria, zabudowy. (012)647-82-82.
- * **PRACA** od zaraz, średnie. Tel. 634-01-67.
- * **PRZEPISYWANIE** 425-86-08.
- * **PRZYJMĘ** do pracy, wiek 20-30 lat. Tel. 644-13-83.
- * **SOLIDNE** tapetowanie, malowanie, opalanie okien, drzwi, stolarskie, montaż zamków, itp. 644-45-73.
- * **SPRZEDAM** dom rekreacyjny, całoroczny, drewniano-murowany, ogród 10 arów, 50 km od Krakowa, przy drodze. (012)644-60-27.
- * **SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe, własnościowe, jasna kuchnia (flizy, parkiet), 43 m², VIII p., cena 90 tys. zł. Tel. 644-05-95.
- * **SPRZEDAM** TV kolor, 28 cali, 25 cali, 21 cali. Tel. 648-34-24.
- * **SZKLARSKIE** pogotowie. (012)649-15-94.
- * **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.
- * **TICO** kupię. (012)647-55-34.
- * **UNO** kupię. (012)647-55-34.
- * **USŁUGI** stolarskie. Tel. (012)645-08-62.
- * **ŻALUZJE** solidnie. 647-64-46.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- * **PRZYJMĘ** odpłatnie reklamę na dom, działkę. (012)281-60-25.
- * **SPRZEDAM** tanio saksofon ALT WELTLANG, gitarę basową, mikrofony. Tel. 644-79-79.
- * **KUPIĘ** płyty analogowe (gramofonowe). Tel. 648-67-56, 0601-304-164.
- * **SZUKASZ** dodatkowych zarobków? Możliwość od 1500zł miesięcznie. Wykształcenie minimum średnie. Tel. 641-03-76, 0604-853-421.
- * **WYNAJMĘ** pomieszczenie gospodarcze na magazyn. Tel. 281-60-25.
- * **SPRZEDAM** lub wydzierżawię magiel. Tel. (034)36-10-136.

POŻYCZKI BANKOWE

max. do 10 000 zł
bez poręczycieli do 3000 zł
0604-137-240

Gabinet Stomatologiczny
lek. stom.
Małgorzata Essen-Spiechowicz
pełny zakres usług
leczenie i usuwanie zębów
w narkozie
os. Złota Jesień 15c/13
środa – 10-15, czw., pt. – 16-20
tel. gab. 648-20-22 w. 531
0601-074-390

LICENCJONOWANE BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE

Prowadzenie ksiąg handlowych. Książki przychodów-rozchodów. Ryczałt. Doradztwo podatkowe. Rozliczenie ZUS.
tel. 411-49-67, 4111-444 w. 47

Gabinet Masażu Leczniczego Dorosłych i Dzieci Janina Lichoń

* Rehabilitacja * Akupresura * Moxa
* Leczenie manualne kręgosłupa
Przychodnia, os. Uroczę 2, II piętro,
pokój 222, 224, tel. 0501-717-869 po 18.00 tel. 647-86-97

ROZLICZENIE PODATKOWE
za rok 1999
dla osób fizycznych.
Konkurencyjne ceny.
ul. Wąwozowa 34b
tel. 645-16-01

MEBLE KUCHENNE
POKOJOWE
Najnowsze wzory!
645-61-89

PARKIET
TWOJA
NAJLEPSZA PODŁOGA
CZEREŚNIA
DĄB BUK
JESION
TEL (012) 285 84 73

WYSTARCZY ZADZWONIĆ
OKNA PCV
■ MONTAŻ
■ WYMIANA
TEL. 0-604-426-086

**MAGIEL
ELEKTRYCZNY**
os. Teatralne 25
Bieliznę do prasowania
przygotowujemy gratis.
Zapraszamy!

BIURO USŁUG RACHUNKOWYCH „RYNEK” s.c.
os. Złotego Wieku 19/20,
tel. 648-49-96
oferuje: kompleksową obsługę księgową, również
w siedzibie zlecającego.
Doradca Podatkowy z listy Min. Finansów nr 3064.

**POŻYCZKI
BANKOWE**
os. Centrum B 7
643-63-85

FIRMA **ALUMARK**
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8, tel. 276-16-62
tel. 0501 248-975
• PRZESUWNE
ZABUDOWY
BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA
W LUTYM PROMOCJA!

Przychodnia Specjalistyczna „MED-SKARPA”
med Skarpa
os. Na Skarpie 6, Nowa - Huta
tel. 644 18 32, 644 16 82, 644 19 30, 644 19 00
bezpłatnie
przyjmują pacjentów następujące PORADNIE
Zdrowia Psychicznego } bez skierowań
Dermatologiczna }
Reumatologiczna
Chirurgii Ortopedycznej-Urazowej
Chirurgii Ogólnej • Rehabilitacyjna
Urologiczna • Neurologiczna
Okulistyczna • Laryngologiczna
Do wyżej wymienionych poradni wymagane są
skierowania od lekarzy pierwszego kontaktu.
Pacjenci bez skierowań będą przyjmowani
za opłatą wg cennika.

Nowy kredyt mieszkaniowy Banku BPH

Twoje
mieszkanie

Będziemy mieszkać
w swoim własnym
domu

Pakiet hipoteczny Banku BPH na:

kupno, budowę, remont.

- dogodnie rozłożenie spłaty kredytu
- korzystne okresy karencji przy spłacie kapitału i odsetek
- uproszczone formalności przy uzyskaniu kredytu

Zapraszamy do naszej placówki w Krakowie:
os. Centrum B, bl. 1, tel.: 425 88 85, 643 19 64.



bezpłatna infolinia
0800-130075
internet: www.bph.pl

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie



HADEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek-piątek od 7 do 21.

Tel.
94-77



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70

tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15,
prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów
branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarские
- * posadzkarskie
- * drogowe

- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

SALON i HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczyCH
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY

JUNKERS
Bosch Thermotechnik



**NIE KUPUJ URZĄDZEŃ
NIEWIADOMEGO POCHODZENIA!**

PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:

- Hutmen – rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz – armatura, zawory termostaticzne, kształtki miedziane
- Kermi – panelowe grzejniki co
- Convector – grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet – urządzenia grzewcze
- Zaegel-Held – gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex – otuliny termoizolacyjne
- Umet – systemy kominowe jedno- i dwuścienne
- Grundfos – pompy
- Reflex – naczynia przeponowe

DLA ZNAWCÓW:

- Wavin – rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody.

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax (012) 632-97-02
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A.

posiada wolne
**pomieszczenia
biurowe i szkoleniowe
do wynajęcia**

HTS-ComArch

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A. ul. Ujastek 5b 31-752 Kraków
tel. 643-03-56, 0 601 506 200 fax 644-29-18 lub tel. HTS 644-46-66 wew. 70-06

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO POJAZDOWE

Gwarancja jakości. Możliwość
negocjacji cen. Dogodna
forma płatności.
„AUTO-KIER” s.c., ul. WĄWOZOWA 10
tel. 0602 273 114

Pośrednictwo CAMERDOM

os. Hutnicze 14
tel. 644-44-41, 0501-797-419
Kupno – Sprzedaż – Wynajem
Kredyty na kupno
nieruchomości.

PROFESJONALNY BANK KREDYTY BEZ PORĘCZYCIELI

od 5000 do 60 000 zł,
tylko na umowę o pracę
tel. 0501 007 156

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO SAMOCHODOWE

„AUTOCENTRAL”
BEZGOTÓWKOWO
Kraków, ul. Centralna 57
644-90-96, 644-66-77

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

OSK „KRZYŚ” os. Oświecenia 33
Tel. 649-51-09

KRZYSZTOF STAROWICZ, STANISŁAW WÓJCİK
organizuje szkolenia kursowe
na prawo jazdy kat. B, C, D;
doskonalenie jazdy

RATY

Sekretariat czynny: pon.-pt. 12.30-17.00.



Hurtownia Napojów „U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynica, Busk, Muszynianka, Babią Górę, Krakowiankę, Piwniczanek,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDROJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

31-751 Kraków
ul. Bulwarowa 33a
tel. (012) 644-89-06



**AUTOMYJNIA
PARKING STRZEŻONY**

MYJEMY SPRZĘTEM FIRMY **EHRLE**



ul. Tomickiego 7
tel. 643-32-25

- ◆ PŁYTY MEBLOWE ◆ BLATY KUCHENNE
- ◆ PŁYTY PILŚNIOWE
- ◆ PŁYTY BUDOWLANE OSB
- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

FLIZOWANIE
HYDRAULIKA,
REMONTY od A do Z,
MALOWANIE,
PANELE
TEL. 645-99-59

„SOLIDUS”, os. Uroczyska 13
Kursy prawa jazdy
kat. B+C+E.
Raty od 33 zł za miesiąc.
Zapisy: pon., śr., czw. 12⁰⁰-17⁰⁰.
Tel. 425-81-91, 647-74-71,
0603-07-01-50, 0602-79-21-43.

31-940 Kraków
os. Kolorowe 16a
tel. (012) 644-06-79
tel./fax (012) 643-34-33
e-mail: papak@mr.pl.

„PAPAK” OPAKOWANIA

- PAPIEROWE - FOLIOWE
- JEDNORAZOWE
- OZDOBNIE

SZEROKI
ASORTYMENT

RZETELNOŚĆ
WE
WSPÓŁPRACY

Papier biały, szary, półpergamin, torebki, reklamówki, woreczki, worki papierowe, worki na śmieci, papier ozdobny, torebki ozdobne, taśmy do metkownic, metkownice, bezpyłowe taśmy do kas rejestracyjnych wszystkich typów, kasety i wałki barwiące do kas i metkownic; artykuły dla gastronomii: kubki, sztućce, serwetki, opakowania na frytki, hot-dogi, hamburgery, ozdoby do lodów i koktajli; opakowania i tasemki do kwiatów, wywieszki sklepowe, cenniki, cenówki, folie spożywcze, aluminiowe, strechy, opakowania przezroczyste i kartonowe do ciast i tortów, artykuły biurowe, papier komputerowy, druki, gąbki i zmywarki do naczyń, papier śniadaniowy, woreczki śniadaniowe, ściereczki do podłogi.



Rok założenia 1992

SCOMPUTERS SOFTMAN

31-831 Kraków, os. Złotej Jesieni 13E
tel: (012) 640-10-50, fax: (012) 648-53-90
e-mail: sft@softman.krakow.pl http://www.softman.krakow.pl

NOWOROCZNA PROMOCJA!

KOMPUTER MOŻESZ KUPIĆ WSZĘDZIE!
ALE KUPUJĄC U NAS

DOSTANIESZ JEDEN Z TRZECH PREZENTÓW

WALKMAN lub GŁOŚNIKI KOMPUTEROWE lub APARAT FOTOGRAFICZNY



GRATIS!!!



KOMPUTER MOŻESZ KUPIĆ WSZĘDZIE!
ALE KUPUJĄC U NAS

WEŹMIESZ UDZIAŁ W LOSOWANIU

ODTWARZACZA



Zapraszamy
w godz. 10-18
soboty 10-14



SZCZEGÓŁY
O PROMOCJI I LOSOWANIU
NAGRÓD
W SKLEPIE

PROMOCJA WIZNA DO 31.01.2000 r.

**KUCHNIE
SZAFY
WNĘKOWE**
0501 787 192

**BIURO
OGŁOSZEŃ**
DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
TEL. 643-44-33

PARKIET
DĄB, JESION,
BUK, CZEREŚNIA
ANPOL-WĘGRZCE
tel. (012) 285-84-73

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
„TEST”**
os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

Nadciągają niskie ceny...

OBNIŻKA!
do 20,22 %



Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66



Zdrowie i uroda

TWÓJ OPTYK ZAPRASZA

- ◆ REALIZACJA RECEPT
- ◆ FACHOWA OBSŁUGA
- ◆ SZYBKIE WYKONANIE
- ◆ KORZYSTNE CENY

- LEKARZ OKULISTA
- KOMPUTEROWE OKULARY

WIESŁAW KOCZOROWSKI

os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

BP dent

PRYWATNY GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

lek. stom.
BOGUSŁAWA PIÓRECKA
★ leczenie, chirurgia
★ usługi protetyczne
ul. Korony Polskiej 42
tel. (012) 641-00-83

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Teatralne 16
tel. 643-76-03, fax 644-61-07
REJESTRACJA: 644-98-99

- * BADANIA PRACOWNICZE
- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

- ◆ **LEKARZE**
- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog
- ◆ **PRACOWNIA ANALITYCZNA**
- wszystkie badania
- ◆ **EKG**
- ◆ **USG** (ciężowe, jama brzuszna)
- ◆ **RENTGEN** zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małoobrazkowy
- ◆ **REHABILITACJA LECZNICZA**
- ◆ **ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE**
- BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!**
- ZAPRASZAMY**

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

T. M. STĘPNIEWSKI
os. Piastów 10
◆ stomatologia ◆ protetyka
Czynne: codziennie 9-12 i 15-19
sobota 9-13
tel. 648-03-89 wew. 5

PRODENT

os. Niepodległości 3 (pawilon),
czynne codziennie 10-18, soboty 10-14

tel. 649-07-67,
0602-502-835

- RATY -

- stomatologia zachowawcza, chirurgia
- protetyka (protezy, mosty, korony, ekspresowe naprawy protez)
- 30% zniżki dla rencistów i emerytów

ZDROWIE W OWOCACH I WARZYWACH

W zimie i na wiosnę nasz organizm potrzebuje zwiększonej dawki witamin. Najlepiej jak będziemy je spożywać w naturalnej formie. Zatem podajemy podstawowe informacje o owocach i warzywach bogatych w składniki tak potrzebne dla zdrowia.

Ananas

Ten egzotyczny owoc jest dobrym źródłem witaminy C (już 8 dag ananasa dostarcza 1/4 potrzebnej nam codziennie dawki). Ananasy warto jeść z jeszcze jednego powodu - zawierają one bromelinę, czyli enzym, który rozkłada białka i poprawia przemianę materii. Spożywanie ananasów zalecane jest m.in. przy chorobach wieńcowej, gościecu, zapaleniu stawów, a także przy odchudzaniu.

Banan

Owoce te są doskonałym źródłem potasu, którego potrzebują nasze mięśnie i układ nerwowy. Banany nie podrażniają układu pokarmowego, dlatego ich jedzenie zaleca się osobom cierpiącym na różne dolegliwości żołądkowe, a także małym dzieciom.

Brokuł

Zaledwie 10 dag brokułów zaspokaja połowę dziennego zapotrzebowania organizmu na witaminę C. Dostarczają one także sporo beta-karotenu, który w organizmie przekształcany jest w witaminę A, zawierają kwas foliowy, żelazo i potas. Dowiedziono również, że częste spożywanie brokułów może chronić przed nowotworami.

Brzoskwinia

Te smaczne, niskokaloryczne owoce są prawdziwą skarbnicą witaminy C (10 dag brzoskwiń dostarcza ponad 3/4 dziennego zapotrzebowania na tę witaminę). Brzoskwinie działają również lekko przeczyszczająco.

Burak

Liście buraków zawierają beta-karoten, wapń oraz żelazo (można je gotować jak szpinak). Bulwy są dobrym źródłem kwasu foliowego i minerałów. Sok z buraków ma działanie wzmacniające organizm.

Cebula

Od wieków znana jest jako lekarstwo przeciw wielu chorobom (np. przebiegniom). Cebula wpływa także na obniżenie poziomu cholesterolu we krwi, zapobiega krzepnięciu krwi (chroni więc przed chorobą wieńcową) i niszczy komórki rakowe.

Cytryna

Słynie z dużej zawartości witaminy C. Jej sok doskonale wzmacnia układ odpornościowy, przynosi rów-

nież ulgę przy bólach reumatycznych.

Czosnek

Ma bardzo silne właściwości przeciwwirusowe i antybakteryjne. Jedzony codziennie pomaga znacznie obniżyć ciśnienie krwi i poziom „złego” cholesterolu.

Dynia

Obfituje w beta-karoten i witaminę E. Jest łatwo strawna i rzadko wywołuje uczulenie - z powodzeniem może więc uzupełniać dietę niemowlęcia czy alergika.

Grejfrut

Jeden spory grejfrut pokrywa dzienne zapotrzebowanie na witaminę C. W owocach tych jest także bardzo dużo pektyn, które pomagają obniżyć poziom cholesterolu we krwi.

Groch

Jest bogatym źródłem witaminy C, B₁, kwasu foliowego, błonnika oraz fosforu. Zawiera także dużo roślinnego białka.

Gruska

Bardzo rzadko wywołuje uczulenia - te owoce mogą więc bez obaw jeść np. matki karmiące czy małe dzieci. Zawierają dużo witaminy C, błonnika oraz potasu.

Jabłko

Wiele gatunków jabłek jest bogatych w witaminę C. Te niskokaloryczne owoce skutecznie pomagają też przy zaparciach czy biegunkach.

Kalafior

Poza dużą ilością witaminy C kalafior zawiera związki siarki, które chronią przed różnymi nowotworami. Ważne: jest niskokaloryczny, a przy tym dość sycący.

Kapusta

To dobre źródło witamin C i B₁, błonnika, beta-karotenu, kwasu foliowego i potasu. Jedzenie kapusty wspomaga leczenie wrzodów żołądka i dwunastnicy. Chroni również przed nowotworami.

Kiwi

Jeden owoc kiwi zawiera więcej witaminy C niż wynosi dzienne zapotrzebowanie dorosłej osoby! W tych pokrytych włochatą skórką owocach znajduje się też dużo błonnika oraz potasu (pomaga uregulować ciśnienie krwi i działa odwadniająco).

(sp)

Stomatologia „TRIODENT”

os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89
lub tel. do gabinetu: 644-74-58

- ◆ lek. stom. Bożena Dymek
- ◆ lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz
- ◆ lek. stom. Małgorzata Kaleta

Zapraszamy codziennie
w godz. 9.00-13.00 i 15.00-19.00

Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH**
„CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

NIEŚWIADOMI

Mam momenty zwątpienia. Myślę sobie w formie wyrzutu, czy aby nie jestem zbyt drobiazgowy i czy aby nie mam pewnego skrzywienia zawodowego. Jednak kilka chwil później już wiem, że ze mną wszystko w porządku. Prowadzę oto rozmowę ze swoją pacjentką na temat jej dolegliwości w dole brzucha. Po nitce do kłębka dowiaduję się, że stosuje ona substytucję estrogenową, najnowszej zresztą generacji, a bóle dołem brzucha to były objawy po prostu jajeczkowania.

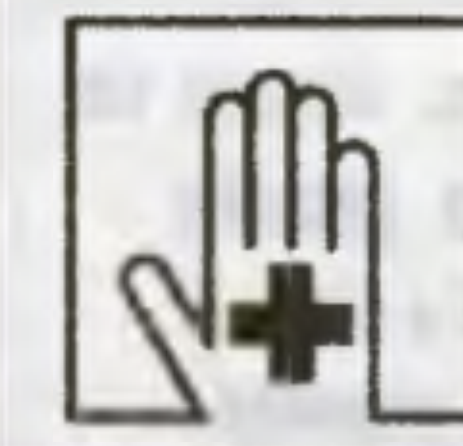
Rozmowa z moją pacjentką rozwijała się gładko, a w jej trakcie i ona i ja popadaliśmy w coraz to większe zdumienie. Rzadki to przypadek, że i pacjent i lekarz równocześnie wpadają w zdumienie. Pacjentka kochana, a jest to osoba wykształcona, nie miała zielonego pojęcia, że prawie każda kobieta odczuwa moment jajeczkowania. W tej sytuacji nie mogłem oprzeć się zdumieniu, że przy takiej nikłej wiedzy na temat funkcjonowania jajników obyło się tylko dwójką dzieci. Po drugie, kobieta nie miała zielonego pojęcia, że krwawienie miesięczne jest tylko pewnym etapem cyklicznej pracy tych ważnych narządów endokrynnych, a mniej więcej w środku cyklu prawie zawsze dochodzi do jajeczkowania. Moja druga pacjentka życie przeżyła, dzieci urodziła, a pojęcia nie miała, jaki jest związek czasu jajeczkowania z okresem płodności. Po trzecie, w życiu nie przyszło jej na myśl, że chwilowy dyskomfort, który przecież wielokrotnie odczuwała, miał tak prozaiczną przyczynę jak jajeczkowanie.

Teraz, kiedy wspomniała zdobyć farmakologię, jaką jest substytucja hormonalna, pozwala kobiecie przywrócić normalny cykl miesięczny ze wszystkimi jego konsekwencjami, także z możliwością zajścia w ciążę, widzę z niekłamany zdumieniem, że trzeba tym sklerotyzkom na nowo, tak jak ongi kilkunastolatkom, tłumaczyć skąd się biorą dzieci.

Koniec tej wizyty lekarskiej był bardzo nietypowy. Pacjentka wyszła spląkana ze śmiechu, że w życiu nie słyszała o podobnych sprawach, a lekarz (to ja niby) jeszcze długo stał z opadłą szczęką. No cóż, jeśli nie był to wyjątkowy przypadek abnegacji podstaw fizjologii, to można wątpić czy aby na pewno jesteśmy w Europie.

Ponieważ jestem doświadczonym optymistą, wiem, że cierpliwe tłumaczenie pozwala uzmysłowić sobie związek funkcjonowania organizmu z pewnymi okolicznościami. Niektórzy przez intensywne myślenie doszli do tego, czemu należy przypisać ataki alergii. Inni docieklili przyczyn okresowych duszności, których przyczyna leżała w przepełnionym przewodzie pokarmowym. Znam starszego pana, którego tak długo przepytwałem, aż uświadomił sobie, że ataki znacznej i groźnej arytmii serca są skutkiem picia domowego, „ekologicznego” wina własnej roboty. To po prostu trujące związki pochodzenia roślinnego w tym winie omal go nie postawiły przed obliczem kardiologa, a w przypadku trudności z dotarciem do takowego, od razu przed obliczem Przedwiecznego. Ciekawe, czy kardiolog miałby po reformie tyle czasu i siły, żeby z pacjentem dojść do przyczyny opisywanego zaburzenia. Przecież na własne uszy słyszałem, jak szef Pomorskiej Kasy Chorych twierdził, że w Niemczech lekarz przyjmuje dziennie 100 pacjentów, co daje - jak łatwo obliczyć - około 5 minut na chorego. Widać w Niemczech kasy chorych w miejsce powolnych lekarzy zatrudniły jasnovidzów model „turbo”.

doc. dr hab. MAREK STĘPNIEWSKI



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH**
„CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

KRZEMOWA KĄPIEL

Krzem, to pierwiastek, bez którego trudno byłoby ludziom żyć. Skarbnicą krzemu jest skrzyp polny dostępny w aptekach, zarówno w paczkach, jak i w saszetkach. Warto przyrządzić sobie krzemową kąpiel, bo łagodzi podrażnienia i zwiótczenia skóry, wzmacnia organizm, rozluźnia i usuwa blokady psychiczne. Podobno takie kąpiele poleca się również w ośrodkach przygotowujących astronautów do lotów w kosmos. Spróbujmy.

Paczkę skrzypu, około 50 g gotuje-

my na małym ogniu przez 10 minut. Czwierć szklanki odwaru odlewamy, dopełniając następnie do pełna wodą. Odstawiamy na bok i pijemy na chwilę przed lub po kąpieli. Pozostały wywar odciedzamy i wlewamy do wanny z ciepłą wodą. Do tej kąpieli dosypujemy jeszcze trzy garści soli i zanurzamy się. To doskonały relaks, sposób na rozluźnienie, odrzucenie od siebie kłopotów dnia.

Uwaga, do tej kąpieli nie używamy mydła, ani innych środków higieny.

(R)

Jedz ryby i miej zdrowe serce

Bierzmy przykład z Japończyków, którzy mają najzdrowsze serca! Ich dieta obfituje w ryby. Uzupełniają ją owocami, jarzynami i ryżem. Taki sposób odżywiania zmniejsza ryzyko zapadania na choroby serca. Zdrowe jest szczególnie jedzenie ryb tłustych, takich jak łosoś, makrela, czy sardynki. To niepowtarzalny tłuszcz zawarty w rybach i owocach morza tak korzystnie wpływa na nasze zdrowie. Obniża ciśnienie krwi, podnosi

poziom korzystnego cholesterolu HDL, zwiększa intensywność przepływu krwi i nie dopuszcza do tworzenia się zakrzepów. Najkorzystniej byłoby jeść ryby 3-5 razy w tygodniu. Jeśli jednak spożywanie ryb i owoców morza nie jest dla nas zbyt wielką uciechą kulinarną zastąpmy je tranem, który też zawiera cenny tłuszcz. Można go łykać w kapsułkach, albo pić 1 łyżeczkę dziennie. Na zdrowie!

(p)

Sport

Z NOTESU KIBICA

Po zimowych feriach wznowione zostały rozgrywki w małopolskiej lidze siatkarzy. Najciekawiej zapowiadają się derby Nowej Huty, w których Hutnik podejmować będzie Wandę. Faworytem jest oczywiście zdecydowany przodownik tabeli Wanda, ale hutnicy w swojej sali grają zdecydowanie lepiej niż na wyjazdach. W poprzednim sezonie też mieli u siebie przegrać, a tymczasem sprawili niespodziankę, wygrywając z Wandą.

19.02 (sobota) – godz. 11, mecz piłki nożnej: Hutnik – Proszowianka

19.02 (s) – godz. 15, III liga siatkówki mężczyzn: Hutnik – Dunajec Nowy Sącz (sala SP 87)

20.02 (niedziela) – godz. 11, III liga siatkówki mężczyzn: Wanda Intro Dajwór – Hejnal Kęty

23.09 (środa) – godz. 12, mecz piłki nożnej: Hutnik – Tłoki Gorzyce

24.09 (czwartek) – godz. 19: III liga siatkówki mężczyzn: Hutnik – Wanda Intro Dajwór (sala SP 87)

BAUSTAL CHAMPIONS 2000

Po raz czwarty nowohucka firma Baustal organizuje halowy turniej piłki nożnej w kategorii open „Baustal Champions 2000”. W tegorocznych zawodach weźmie udział 25 zaproszonych drużyn z całego kraju. Są wśród nich nie tylko prywatne zespoły, ale również reprezentacje różnych firm, banków, a nawet jednostki wojskowej z Orzysza. A w składach poszczególnych ekip – maksymalnie dwunastu graczy – można spodziewać się znanych nazwisk z otwartych boisk. Choć wielu ligowych trenerów nie lubi, kiedy ich podopieczni biorą udział w halowych turniejach, to niektórzy z zawodników jednak nie zwracają uwagi na te zastrzeżenia. Dzięki temu jednak wiele piłkarskich pojedynków na parkiecie stoi na dobrym poziomie.

We wstępnej fazie startujący podzieleni zostaną na pięć grup, z których awans uzyskają po trzy zespoły. W ćwierćfinale dołączy do nich reprezentacja organizatora zawodów – mistrza Krakowskiej Ligi Piątek – a w półfinale grać będzie osiem ekip. Spotkania decydujące o końcowej klasyfikacji będą trwały pół godziny (2×15), a mecze eliminacyjne będą krótsze (20 minut).

Zawody rozegrane zostaną w hali na Suchych Stawach. W piątek, 18 lutego, od godz. 16 rywalizować będą zespoły I grupy. Nazajutrz i w niedzielę w godz. 10–14 oraz 15–19 toczyć się będą pojedynki kolejnych grup.

Drużyna zwycięzcy turnieju odbędzie się w dniach 25–26 lutego. (dan)

WSZYSCY HARUJĄ

Zespół futbolistów Hutnika po powrocie ze zgrupowania przez cały czas trenuje i gra w Nowej Hucie, choć w kilku sparingach miał wystąpić poza Krakowem. M.in. z Górnikiem Zabrze, ale Ślązacy poprosili o przeniesienie spotkania do Nowej Huty. Wtedy też okazało się, że zamiast pierwszej drużyny, zabrzański klub niepoważnie traktuje swych kontrahentów i przysłał w sobotę rezerwy. Ci lepsi gracze Górnika wyjechali bowiem na sparing do Czech.

Toteż mecz Hutnika z Górnikiem II był mało interesujący. Krakowianie gnietli rywala – długimi okresami miał kłopoty z wyjściem z własnej połowy – i chyba pierwszy raz tej zimy specjalnie się nie wysilali. Łatwo jednak wygrali 4–0 (2–0). Bramki zdobyli: **Andrzej Bialek 2, Paweł Nowak 2**.

W sobotnim sparingu wystąpił nigeryjski napastnik, **Christopher Ndui Okonkwo**, który dwa dni wcześniej w końcu dotarł do Polski. Jak się okazało nie przywiózł ze sobą

żadnego sprzętu i musiał trenować oraz grać w pożyczonych butach (za małych). Ale trudno cokolwiek powiedzieć o jego umiejętnościach. Przez cały czas właściwie statystował na boisku, gdyż „nie dostrzegali” go inni zawodnicy Hutnika. Na szkoleniowcach nowohuckiego klubu na pewno jednak nie wywarł dobrego wrażenia.

W sobotę hutnicy rozegrali jeszcze jedno spotkanie, wygrywając z Orłem Piaski Wielkie 7–1 (4–0): **Mariusz Wawrów 2, Artur Prokop, Krzysztof Przytuła, Marcin Chmiest, Grzegorz Jasiak, Wojciech Ankowski**.

Kolejnym przeciwnikiem Hutnika był drugoligowy Grunwald Ruda Śląska. Przez 90 minut wszyscy gracze wykazywali się ambicją, ale skuteczniejsi okazali się krakowianie, wygrywając 3–1 (2–0), choć goście też mieli sporo okazji, zwłaszcza w końcówce spotkania: *Jesteśmy drużyną bez gwiazd, ale stanowimy za to uzupełniający się kolektyw* – mówi tre-

ner hutników, **Jerzy Kowalik**. – *Wszyscy harują na boisku, aby osiągnąć jak najlepszy wynik i wywalczyć miejsce w zespole. Przeciwno Grunwaldowi zagraliśmy trochę słabiej w obronie, ale wydaje się, że mimo wszystko zmierzamy w dobrym kierunku. Rezygnujemy z Okonkwo, choć ten gracz coś w sobie ma. Musiałby jednak dobrze potrenować przez pół godziny, aby zalać się do kadry. My na to nie mamy czasu. Potrzebujemy już ukształtowanych zawodników*.

Pomyślnie zakończyły się rozmowy Hutnika z Unią Tarnów. Krakowianie pozyskali (transfer definitywny) napastnika Jasiaka i wypożyczyli na pół roku pomocnika **Rogera Radlińskiego**.

W ubiegłym tygodniu odniósł kontuzję bramkarz **Edward Ambrosiewicz**, ale po niedzieli wznowi zajęcia. Trenują i grają już inni kontuzjowani do niedawna gracze (jedyne **Dariusz Łatka** jeszcze nie wystąpił w żadnym meczu). (dan)

NIE ZAISKRZYŁY

ISKRA KONIN – WANDA 4–2.

Obydwa punkty dla Wandy uzyskała **Liu Feng**. Wystąpiły także **Jolanta Szatko-Nowak** i **Anna Rączka**.

Drużyna Iskry jest w tym sezonie w znakomitej formie – wygrała nawet z Telwoldem Tarnobrzeg – i jest jednym z kandydatów do tytułu. Krakowianki jednak podjęły walkę (do tego zdążyły nas przyzwyczaić), a całe spotkanie trwało ponad 2,5 godziny. Mimo tego tenisistki stołowe z Nowej Huty wróciły z pewnym uczuciem niezadowolenia: *Nie wykorzystaliśmy szansy, jaką był brak w konińskim zespole Chinki Miao Miao* – mówi grająca trenerka Wandy Szatko-Nowak. – *Ale dwie zawodniczki Iskry są w znakomitej formie i trudno z nimi wygrać*.

Jako pierwsza przekonała się o tym Rączka, która w pierwszym starciu trafiła na **Dorotę Djaczyńską**, przegrywając 0–2. Zaraz stan meczu wyrównała Liu, po czym zmierzyły się **Jolanta Langosz-Pękała**. Tydzień wcześniej stoczyły pasjonujący, pięciosetowy pojedynek, zakończony wygraną zawodniczki Iskry. I tym razem zwy-

ciężyła, ale znowu po twardym i ładnym boju. Na przykład w drugiej partii Szatko-Nowak prowadziła 15–11, lecz przegrała 18–21.

Jak zwykle o końcowym wyniku zadecydowała gra debiutowa, w której spotkały się Djaczyńska, Pękała z duetem Szatko-Nowak, Liu. Pingpongistki Iskry od początku agresywnie zaatakowały, zdobywając sporą przewagę (Djaczyńska zdobyła np. pięć punktów przy serwach Liu), ale krakowianki z mozołem zaczęły odrabiać straty, doprowadzając do remisu 17–17. Przegrały jednak tego seta (20–22) i następnego.

W ostatniej grze próbowała jeszcze zagrozić Pękała Rączka, ale zdobywała tylko po czterech punktach, po czym nagle stawała, oddając końcówkę każdej partii rywalce z Iskry.

Po jedenastu kolejkach na czele ekstraklasy w dalszym ciągu znajduje się Telwolt Tarnobrzeg – 20 pkt, tyle samo zebrała druga w tabeli Iskra. Wanda jest siódma – 6 pkt. (dan)

ZIMA W „KLUBIE 303”

Podczas zimowych ferii Spółdzielcze Centrum Kultury „Klub 303”, działające przy SM „Czyżyny” zorganizowało dla dzieci szereg imprez plastycznych, muzycznych i sportowych. Współorganizatorami były Parafialny Klub Sportowy „Albertus” i SM „Victoria”. W ciągu dziesięciu dni odbyło się 14 konkursów, zabaw i turniejów. Udział w nich wzięło około 300 dzieci w różnym wieku.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się imprezy sportowe. Młodzi uczestnicy zmagali się m.in. w turnieju tenisa stołowego, w trójbój, grali w szachy i w warcaby, układali puzzle. W Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 14 spotkali się w turnieju halowym futbolistów (w dwóch grupach wiekowych). Wśród trzynastolatków zwyciężyły Albertusy, które

grały w składzie: **Michał Woźniak** – król strzelców, **Tomasz Rudko**, **Damian Obrzydowski**, **Dariusz Kańczura**, **Jacek Chlipała**, **Piotr Domagała**.

Rywalizacja chłopców 14–15 lat zakończyła się wygraną zespołu Owieczki Charliego, który reprezentowali: **Krzysztof Michalik**, **Krzysztof Piwowarczyk**, **Piotr Ciesielka**, **Grzegorz Łuc**, **Grzegorz Blachno**, **Adrian Bufnał**. Królem strzelców został Blachno.

Rozegrany został także turniej trójek koszykarskich (chłopcy 14–15 lat). W półfinale Snajperzy pokonali Czarodziejów 44–9, a Parowy wygrały z drużyną Owieczki Dolly 25–15. W meczu o pierwsze miejsce Parowy zwyciężyły ze Snajperami 20–17 (o trzecią lokatę: Owieczki Dolly –

Czarodzieje 31–27). W konkursie rzutów osobistych zwyciężył **Michał Smoliński** (Raki), a najcelniej za trzy punkty rzucał **Grzegorz Masel** (Snajperzy).

Bawiono się także choćby podczas zajęć plastycznych. Natomiast w pracowni modelarstwa lotniczego dzieci budowały modele samolotów i spadochronów, po czym rywalizowały w zawodach.

Dla wszystkich dzieci, które ferie spędziły w Krakowie, uczestnictwo w „Zimie w Klubie 303” była wspaniałą zabawą. Mogą zresztą dalej rozwijać swe zainteresowania, gdyż klub zaprasza ich również w trakcie roku szkolnego na zajęcia w sekcji muzycznej, w pracowni plastycznej, fotograficznej, modelarskiej i w sekcji tenisa stołowego. (dan)

FERIE NA SPORTOWO

Skończyły się ferie zimowe. W tym roku uczniowie klas sportowych SP 91 oraz Gimnazjum Sportowego nr 47 wypoczywali i trenowali na dwóch obozach – lekkoatletycznym w Zawoi, a szczypiorniczym w Suchej Beskidzkiej. Oprócz zajęć typowych dla swoich dyscyplin, zajmowali się też innymi sportami, ot choćby saneczkarstwem czy ogólnorozwojowymi grami i zabawami na śniegu. Jeździli też oczywiście na nartach. Ci uczniowie, którzy wcześniej nie mieli „desek” na nogach, mogli uczestniczyć w zajęciach szkoły narciarskiej, prowadzonej przez instruktorkę **Dorotę Sowę**, nauczycielkę SP 91. Początkującymi narciarzami troskliwie zajmował się też dyrektor sportowy szkoły, **Waldemar Gramek**.

Po wysiłku fizycznym i zajęciach na świeżym powietrzu, było także coś dla „ducha”. Codziennie odbywały się zajęcia z języka angielskiego na wesoło, prowadzone przez **Martę Zalas** i **Bożenę Bodek**. Wieczorami uczestnicy obozów mogli wykazać się wiedzą z różnych dziedzin, biorąc udział w rozmaitych konkursach.

Ważnym wydarzeniem w życiu obozowym był mecz

piłkarzy ręcznych z klasy VIII f z ich trenerami. W pięknej i nowoczesnej hali sportowej w Suchej Beskidzkiej, w zaciętym i emocjonującym pojedynku rutyny z młodzieżą, zwyciężyli szkoleniowcy 17–13. A rozstrzygał w tym spotkaniu wicedyrektor Wydziału Edukacji i Kultury krakowskiego magistratu, **Wojciech Miodoński**. Miejmy nadzieję, że mecze takie staną się szkolną tradycją.

Lekkoatleci uczestniczyli natomiast w specjalnie dla nich zorganizowanym kuligu. I choć ze względu na niesprzyjającą aurę sanie zostały zastąpione przez drabinia-
ste wozy, zabawa była wielce udana.

Z możliwości zimowego wypoczynku skorzystało też zimy około 200 uczniów. Na pewno nie był to zmarnowany czas. Młodzież przebywała pod opieką doświadczonych pedagogów SP 91, a teraz również Gimnazjum Sportowego 47 – **Doroty Kaduszkiewicz**, **Ewy Ślusarczyk**, **Edwarda Zapart**, **Marka Ćmily**, **Marka Gonciarzyka**, **Jana Sowę**. Byli też młodzi trenerzy, **Katarzyna Chmiest**, **Edyta Czubaj**, **Bogusław Frączyk**, **Robert Michalik**, dopiero zaczynający pracę szkoleniową i wychowawczą z młodzieżą. (dan)

ZDOBYWCY ORLICH GNIAZD

Podczas zimowych, halowych zawodów piłkarskich młodzi piłkarze Hutnika należą do czołówki kolekcjonerów pucharów, fundowanych przez organizatorów wszelakich imprez. Tym razem drużyna juniorów młodszych krakowskiego klubu – trener **Waldemar Kocoń** – wzięła udział w turnieju o Puchar Orlich Gniazd, który rozegrany został w Zawierciu.

W spotkaniach eliminacyjnych hutnicy pokonali MKS Myszków 4–1 (**Kaczor 2, Marek, Majkut**) i MMKS Dąbrowa Górnicza 5–2 (**Kaczor 2, Kulak 2, Szumny**), remisując ze Stadionem Śląskim 1–1 (**Szumny**). W półfinale (zajęli pierwsze miejsce w grupie) najpierw doznali porażki 0–1 z Szombierkami Bytom, ale w kolejnym meczu pokonali drużynę gospodarzy Wartę Zawiercie 3–0 (**Majkut 2, Marek**), dzięki czemu awansowali do finału. Zmierzyli się w nim z Rakowem Częstochowa. Jedyne bramki w tym spotkaniu strzelił **Kulak** i w ten sposób Hutnik został zdobywcą kolejnego pucharu.

W zespole nowohuckim wystąpili: **Jeziorek, Put, Papież, Kaczor** – wybrany został najlepszym piłkarzem zawodów, **Szumny, Kulak, Majkut, Madej, Marek, Korpala, Matuszewski, Szypuła, Mielec, Kapelak, Dońnic, Blachacz**.

Starsi juniorzy Hutnika (trener **Robert Kasperczyk**) brali w tym czasie udział w turnieju o Puchar Prezydenta Zabrze, w którym wystartowało osiem ekip. W pierwszym spotkaniu pokonali Banik Ostrawa (Czechy) 1–0, po celnym uderzeniu **Sowy**. O następnym zwycięstwie 1–0 nad Bałtą Kalinina (Rosja) przesądził **Madejski**. W meczu decydującym o pierwszym miejscu w grupie Hutnik przegrał z Górnikiem Zabrze 0–2.

Finał Górnika z reprezentacją Śląska zakończył się remisem 0–0, ale rzuty karne lepiej wykonywali zabrzańscy piłkarze (7–6). W spotkaniu o trzecią pozycję hutnicy pokonali Gwarkę Zabrze 3–0: **Kępa, Madejski, Kołodziej**. Wśród wyróżnionych znalazł się **Piotr Madejski**, którego gra najbardziej podobala się trenerom zespołów biorących udział w zawodach. (dan)

„WASYL” W KADRZE

23 lutego piłkarska reprezentacja Polski zmierzy się na stadionie St Denis (znany od finałów mistrzostw świata w 1998 roku) pod Paryżem z zespołem mistrzów naszego globu, Francją. Dzień wcześniej spotkają się młodzieżówki obu krajów (piłkarze urodzeni po 31 grudnia 1978). Szkoleniowcem naszych młodszych piłkarzy, **Leszek Ćmiekiewicz**, powołał siedemnastu graczy. Wśród nich znalazł się obrońca krakowskiego Hutnika, **Marcin Wasilewski**.

PUCHAR PREZESA HUTNIKA

W hali na Suchych Stawach odbył się turniej piłki nożnej o Puchar Prezesa KS Hutnik. To już piąta taka impreza, w tym roku zorganizowana z okazji 50-lecia nowohuckiego klubu, który przewiduje jeszcze wiele przeróżnych jubileuszowych zawodów dla pracowników HTS.

W zawodach wzięło udział 25 drużyn, reprezentujących zakłady i spółki patronackie Hutnika, które rywalizowały w sześciu grupach eliminacyjnych. Do dalszej części zawodów awansowali zwycięzcy poszczególnych grup.

W finale najlepiej spisała się mocna ekipa „Baustalu” i właśnie jej przypadł puchar prezesa Hutnika. Drugie miejsce zajął zespół ZZ, wyprzedzając ekipę ZG, Belmer i W-29. Dopiero na szóstej pozycji, co jest na pewno dużą niespodzianką, znalazła się bardzo silna reprezentacja Stalproduktu z Bochni, która przeważnie plasuje się znacznie wyżej.

Najlepszym zawodnikiem turnieju został **Krzysztof Klimek** (ZG), najlepszym bramkarzem **Krzysztof Szołt** (ZZ), a królem strzelców **Krzysztof Marzec** (Baustal). (dan)

F.H. AUTO GAMA

KRAKÓW, NOWA HUTA, OS. KOMBATANTÓW 9
TEL: 647-48-98 TEL/FAX: 649-85-75
e-mail: AutoGama@spisnet.com.pl ZAPRASZA: PN-PT. 8 -18 SOB. 9 -14

OPEL SEAT CITROËN FIAT VW PEUGEOT

RATY

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Kolejdy zazdroszcą Ci sukcesów mając wrażenie, że jesteś wybrańcem nieba. Nic mylnego, nie jesteś specjalnie faworyzowany, znakomite wyniki to efekt ciężkiej, twórczej pracy.

BYK (20 IV – 20 V). Uśmiechnij się. Niech Cię opuszczają ponure myśli i przestań przejmować się drobnymi dolegliwościami zdrowotnymi. Wszystko w porządku, nie ma powodu do niepokoju.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Wiele satysfakcji przyniosą Ci dyskusje w kręgu bliskich kobiet. Nie przypuszczaj, że od

niejednej białogłowy możesz wiele się nauczyć. Docenisz wreszcie kobiecą intuicję i wrażliwość.

RAK (22 VI – 22 VII). Co trudniejsze problemy masz już poza sobą. Teraz znowu możesz wyruszyć na podbój świata. Doskonała kondycja będzie Ci sprzymierzeńcem w tych intrygujących podbojach.

LEW (23 VII – 22 VIII). Dobry czas na umocnienie pozycji materialnej. Teraz znajdziesz sposób na pomnożenie swojego budżetu. Twój wysiłek nie pójdzie na marne, tylko działaj stanowczo.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Docień powodzenie w małych sprawach na co dzień. W takiej cieplej, przyjaznej atmosferze rodzą się potem doskonałe pomysły i plany na resztę życia. Ciesz się doznaniem chwili.

WAGA (23 IX – 22 X). Nie drecz się rodzinnymi nieporozumieniami. Już jutro będzie lepszy dzień i na wszystko popatrzysz z większym dystansem. Chroń zdrowie, bo grypa i Ciebie może dopaść.

SKORPION (23 X – 21 XI). Nawet w tłumie czujesz się teraz samotny. To nie zrzędzenie losu, lecz po prostu potrzeba organizmu. Potrzebujesz wyciszenia i trochę poobcowania ze sobą samym.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Masz wielu wpływowych przyjaciół. Rzadko korzystasz z ich wsparcia, ale jeśli zajdzie taka

potrzeba nie wzbieraj się poprosić o pomoc. Możesz liczyć na wsparcie i życzliwość.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Niech Cię nie wodzi na pokuszenie. Nie szpanuj i z umiarem korzystaj z koleżeńskich spotkań. Kilka nieobliczalnych wypadków i w kieszeniach ukażą się pustki.

WODNIK (20 I – 18 II). Dobry czas na edukację, zdawanie egzaminów, zakończenie kursu. Teraz wszystko Ci pójdzie jak z przysłowiowego płata. Nie przekładaj więc terminów, zaliczaj wszystko z marszu.

RYBY (19 II – 20 III). Słońce w Twoim znaku opromieni Twoją drogę życia. Łatwiej osiągniesz to co zamierzasz, tak w pracy, jak i w życiu osobistym. Znowu poczujesz grunt pod nogami. Powodzenia.

SAMANTA

ARKADY

PZiUK "PKZ-ARKADY"
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
tel/fax: (012) 643-12-64

Sklep instalacyjny poleca:

- ✓ sprzedaż i montaż wodomierzy i liczników ciepła
- ✓ materiały instalacyjne
- ✓ grzejniki, piece CO, podgrzewacze
- ✓ armatura sanitarna (baterie, zawory)
- ✓ wyposażenie łazienek (porcelana, kabiny, hydromasaż itp.)

Godziny otwarcia: pn - pt 8⁰⁰ - 17⁰⁰, sobota 8³⁰ - 13⁰⁰

KREDYT BIURO EKONOMICZNE „KREDYT”

- ◆ LEASING (środki trwałe, nieruchomości)
- ◆ KREDYTY (dla firm, budowlane, hipoteczne)
- ◆ POŻYCZKI (również bez poręczycieli)
- ◆ UBEZPIECZENIA (komunikacyjne, majątkowe, mieszkaniowe itp.)
- ◆ FACTORING

os. Bohaterów Września 80, pok. 109, I piętro, w godz. 8⁰⁰-18⁰⁰,
tel. 645-81-89, 647-07-00 w. 149, 0501-187-805
ul. Świętokrzyska 12,
tel. 633-95-40, tel./fax 632-51-62

HUMOR

Dziadek do wnuka:
– Jak leci, Jasiu?
– Jak na razie dziadku całkiem nieźle, tylko z twoim synem mam ciągle kłopoty...

– A więc twoim ostatnim słowem jest „nie”? – pyta narzeczona Jasia.
– Tak.

– Babciu? – pyta Jasio. – Czy Pan Bóg jest chory?
– Coś ty Jasiu wymyślił? A niby dlaczego Pan Bóg miałby być chory?
– Bo przeczytałem w gazecie, że wezwał do siebie doktora Karwowskiego...

– Jasio nie powinien chodzić na lekcje gry na skrzypcach. On nie ma za grosz słuchu! – mówi nauczycielka.
– On nie ma słuchać, on ma grać – odpowiada ojciec.

Rejestracja i pełna informacja – telefonicznie

USG → 648-30-16

AUTO-KOMISY

F.H.U. "Lew" ROK ZAŁ. 1992

Kraków, ul.Obrońców Krzyża (os. Złotej Jesieni - obok Kościoła Arka) Kraków, ul.Mogilska 104 (obok Polty)
Tel. 641-46-44 Tel.411-69-66

SKUPUJEMY SAMOCHODY WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ

SKUP SAMOCHODÓW RÓWNIEŻ Z NIESPŁACONYM KREDYTEM

U NAS ZAWSZE KILKADZIESIAT SAMOCHODÓW W OFERCIE

PROPONUJEMY KORZYSTNE SYSTEMY RATALNE I TANIE PAKIETY UBEZPIECZENIOWE

Udzielamy **GWARANCJI TECHNICZNEJ** na zakupione u nas samochody
Zapraszamy: pn - pt 9-17, sobota 9-13

FIRMA TRANSPORTOWO-HANDLOWO-USŁUGOWA RYSZARD LEŚNIAK oferuje:

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE

- JUNKERS • TERMET
- GRZEJNIKI ŁAZIENKOWE
- INSTALACJE MIEDZIANE, ZGRZEWANE, KLEJONE I TRADYCYJNE

transport + montaż = GRATIS

transport 24 t – 0601 890 304

tel./fax 643-39-53

Osiedle Krakowiaków XI LO Osiedle Teatralne

INSTALACJE WOD.-KAN.-GAZ-CO

Plac Targowy **SKLEP** ul. Kocmyrzowska

Czynne: pn.-pt. 8-19, sob. 8-14 **upusty, raty!**

SMREK SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIJKOWE

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

NOWO OTWARTY SKLEP MOTORYZACYJNY

F.H. AUTO-MARKO, os. Handlowe 7, tel. 642-17-66,

zaprasza pn.-pt. 8-18, sob. 9-14, oferuje części do samochodów krajowych oraz zagranicznych

SPECJALIZACJA: ★ uszczelniacze ★ zestawy łożysk ★ układy hamulcowe ★ elementy zawieszenia ★ paski rozrządu ★ sprzęgła ★ pompy wody i paliw ★ filtry ★ oleje ★ akcesoria

ATRAKCYJNE CENY

DANIE à la KMITA

PIECZEŃ CYGAŃSKA Z NADZIENIEM

Składniki: 800 g wieprzowiny na roladę, sól, pieprz, 1 papryka, 2 cebule, 50 g słoniny, 2 łyżki przecieru, 4 łyżki oleju, 2 łyżki keczupu.

Płat mięsa przeznaczony na roladę posypać solą i pieprzem. Paprykę pokroić. Obraną cebulę i słoninę pokroić w kostkę. Wszystko wymieszać z przecierem pomidorowym, posolić i posypać pieprzem. Mięso wypełnić nadzieniem i zrolować silnie, obciągnąć nicią i zawiązać. Mięso włożyć do brytfanny, posmarować olejem i umieścić w gorącym piekarniku. Piec ok. 90 minut., często obracać i podlewać sosem w trakcie pieczenia. 10 minut przed zakończeniem pieczenia posmarować keczupem.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Z dobrymi dobrym będziesz; gdzie się ze złym zbracisz, Byś był najostrożniejszym, własne dobro stracisz.

Szymon Szymonowicz

§ Akta sprawy... Spółka z „piratami”

Aspirant Marek P. jest pierwszym od kilku lat krakowskim policjantem, który trafił do aresztu za łapówkarstwo. Pracownik mieszczącego się w Nowej Hucie wydziału ds. przestępczości gospodarczej Komendy Miejskiej Policji, najpierw sam organizował kontrole wśród handlujących nielegalnymi programami komputerowymi i pirackimi płytami kompaktowymi, a następnie ostrzegał przestępców o ich terminach.

Co kilka tygodni krakowska policja organizowała zmasowane kontrole na giełdzie elektronicznej na ul. Wadowickiej. Jak widać po kilku latach takich działań piratów przybyło, nie mówiąc o kupujących. Zostawmy jednak na boku stworzony przez legalnych producentów chory system cen, który wręcz zachęca do uczestnictwa w tym procederze wszystkich: produkujących, sprzedających oraz klientów, i zajmijmy się historią polskich kradzieży tzw. własności intelektualnej.

Znam wielu krakowskich policjantów, którzy w domowych płytotekach mają wiele pirackich krążków. Nic ująć, nic dodać. Z 35-letnim aspirantem Markiem P. było jednak nieco inaczej, postanowił nie tylko zaoszczędzić na kupnie podrobionych płyt, ale wręcz na tym zarobić.

Kilka lat temu miejsce przegrywanych masowo w piwnicach i mieszkaniach kaset magnetofonowych sprzedawanych potem na ulicznych stoiskach i bazarach, zajęły płyty kompaktowe. Ich sukces był pewny, bo mimo niskiej ceny produkcji kaseta zaczęła tracić klientelę ze względu na jakość dźwięku i kiepską trwałość. Płyta kompaktowa wypełniała te niedostatki. Wszyscy myśleli jednak, że będzie też taniej. Tymczasem tak się nie stało, a amerykańskie czy zachodnioeuropejskie ceny nie mają szans akceptacji u powszechnego klienta. Dla niego więc zaczęły produkować je piraci. A ponieważ było ich coraz więcej, nielegalny towar pojawił się na wszystkich placach targowych i bazarach. W Krakowie zaś przede wszystkim na giełdzie elektroniczno-komputerowej przy ul. Wadowickiej.

Marek P. już od 1996 roku stwierdził, że na tym co wie, warto dorobić do marnej policyjnej pensji. Ponieważ poznał kilka osób, które zatrzymał w czasie takich akcji kontrolnych, postanowił ubić z nimi interes. I tak sam zarządzał zmasowane naloty, a następnie informował o swych planach potencjalne ofiary tych policyjnych przedsięwzięć. I o ile jeszcze za czasów, kiedy głównymi pirackim towarami były tylko kasety urobek policyjny po takich kontrolach sięgał kilkudziesięciu tysięcy płyt i filmów, to od czasu większej aktywności pozazawodowej pana aspiranta wyniki policyjnych działań były w Krakowie dość mizerne. I zatrzymywano z reguły nie tych, którzy na tym interesie najwięcej zarabiali.

Informacje o kombinacjach nieuczciwego funkcjonariusza, którego na razie udowodniono, że wziął od handlarzy 7800 złotych oraz prezenty, dotarły wreszcie do policji. Śledztwem zajęli się inspektorzy z Wydziału Spraw Wewnętrznych Komendy Głównej Policji. Przez kilka miesięcy obserwowali skorumpowanego aspiranta. Kiedy mieli już pewne dowody jego przestępczej działalności, zdecydowali się go zatrzymać, a następnie za pośrednictwem prokuratury przedstawić całą sprawę sądowi. Marek P. kilka dni temu został aresztowany na trzy miesiące. Kiedy zarzuty przyjmowania łapówek się ostatecznie potwierdzą, zawieszony funkcjonariusz z blisko 15-letnim stażem w tej służbie, straci pracę. Nie wiadomo tylko, ile lat przyjdzie mu spędzić za kratkami, gdzie w ostatnich latach trafiali także ci, których łapał w trakcie popełniania gospodarczych przestępstw.

(mar)